

Einwohnergemeinde  
Spreitenbach



**Voranschlag 2011**

# INHALTSVERZEICHNIS

## Einwohnergemeinde

|                        |         |
|------------------------|---------|
| Antrag                 | 2       |
| Erläuterungen          | 3 - 12  |
| Schuldenverzeichnis    | 13      |
| Ergebnisse             | 14 - 16 |
| Zusammenzug            | 17      |
| Allgemeine Verwaltung  | 18 - 21 |
| Öffentliche Sicherheit | 22 - 26 |
| Bildung                | 27 - 33 |
| Kultur, Freizeit       | 34 - 38 |
| Gesundheit             | 39      |
| Soziale Wohlfahrt      | 40 - 43 |
| Verkehr                | 44 - 45 |
| Umwelt, Raumordnung    | 46 - 48 |
| Volkswirtschaft        | 49      |
| Finanzen, Steuern      | 50 - 52 |
| Artengliederung        | 53 - 56 |
| Investitionen          | 57      |

## Wasserversorgung

|                               |         |
|-------------------------------|---------|
| Erläuterungen                 | 59      |
| Ergebnis und Betriebsrechnung | 60 - 62 |
| Investitionen                 | 63      |

## KommunikationsNetzSpreitenbach

|                               |         |
|-------------------------------|---------|
| Erläuterungen                 | 64      |
| Ergebnis und Betriebsrechnung | 65 - 66 |
| Investitionen                 | 67      |

## Elektrizitätsversorgung

|                  |         |
|------------------|---------|
| Erläuterungen    | 68      |
| Betriebsrechnung | 69 - 71 |
| Investitionen    | 72      |

## **Bericht und Antrag**

### **Verwaltungsrechnung**

Für das Budget 2011 hat sich der Gemeinderat einen Steuerfuss von 98 % als Ziel gesetzt. Trotz restriktiver Budgetrichtlinien und Einsparungen anlässlich der Budgetsitzungen von rund 3,8 Mio. wurde dieses Ziel nicht erreicht. Grund dafür sind vor allem Kosten die der Gemeinde durch den Kanton neu auferlegt wurden. Diese sind durch die Gemeinde nicht beeinflussbar und müssen durch eine Steuerfusserhöhung von 3 % gedeckt werden. Das Budget 2011 schliesst mit einem Steuerfuss von 101 % ausgeglichen ab.

Die Nettoinvestitionsausgaben betragen 2,5 Mio. Franken. Diese können nicht mehr vollumfänglich selbst finanziert werden. Die Schulden werden sich dadurch erhöhen.

Bei der Dienststelle Abwasserbeseitigung ist eine Entnahme von CHF 87'500.-- aus Eigenmitteln vorgesehen. Die Dienststelle Abfallbewirtschaftung schliesst mit zusätzlichen Abschreibungen von CHF 6'000.-- ab.

### **Gemeindewerke**

Das Budget der Wasserversorgung schliesst mit zusätzlichen Abschreibungen von CHF 12'000.-- ausgeglichen ab.

Beim KommunikationsNetzSpreitenbach sind total Abschreibungen von CHF 233'000.-- vorgesehen.

Bei der Elektrizitätsversorgung sind zusätzliche Abschreibungen von CHF 842'500.-- möglich.

### **Anträge**

1. Der Voranschlag 2011 sei basierend auf einem Steuerfuss von 101 % zu genehmigen.

## EINWOHNERGEMEINDE

### Erläuterungen

#### Verwaltungsrechnung

##### Löhne

Die Lohnanpassung wird vom Gemeinderat im Zusammenhang mit der Festlegung der Löhne 2011 festgesetzt.

##### 0. Allgemeine Verwaltung

- 020.301.00      Zusätzliche Praktikumsstelle.
- 020.311.00      Anschaffung Notebooks für Verwaltungsabteilungen CHF 8'000.-- und Ersatz Server und Netzwerk CHF 7'000.--.
- 020.315.03      Ersatz von PC's inkl. Bildschirmen CHF 8'000.--, Reserve für allg. Defekte (PC/Bildschirm) CHF 3'000.--, Druckerwartung CHF 2'000.--, Server-Ersatz CHF 25'000.--, Service an Netzwerk CHF 5'000.--.
- 020.318.04      Abklärungen im Zusammenhang mit neuer Telefonanlage.
- 020.351.00      STAG (Steuerbezug Kanton Aargau) CHF 34'000.--, INFO CHF 500.--, VERANA (Taxierungssoftware) CHF 13'000.--, DIGITAX (Vollbelegscanning) CHF 49'000.--, KOMKA (Verbindung STAG, VERANA, etc.) CHF 2'500.--, Bewirtschaftung Verlustscheine durch Kantonales Steueramt CHF 13'000.--, Einzahlungsscheine ESR CHF 1'000.--.
- 024.431.00      Baubewilligungsgebühren gemäss Prognose.
- 090.311.00      Gemeindehaus: Werkzeuganschaffungen, Kleinmaschinen und Geräte CHF 500.--, Pflanzenschmuck Schalter CHF 1'000.--, Ersatz Bürostühle 9 Stk. (4. Etappe) CHF 7'000.--.  
Werkhof Neumatt: Kleinmaschinen und Geräte CHF 500.--.
- 090.314.00      Gemeindehaus: Fensterreinigung CHF 3'800.--, Lifte, Serviceverträge CHF 3'700.--, Lüftung, Tore, Servicearbeiten CHF 1'500.--, Einrichtung Langzeitarchiv (ehemalige ZS-Anlage) CHF 23'100.--, Diverses und Unvorhergesehenes CHF 5'500.--.  
Abwartswohnung Poststrasse 15: Diverses und Unvorhergesehenes CHF 1'000.--.

Werkhof Neumatt: Brennerservice und div. Service CHF 2'900.--, Kran-Sicherheitskontrollen CHF 3'000.--, Diverses und Unvorhergesehenes CHF 1'000.--.

Einfamilienhaus Haufländlistrasse 28: Diverses und Unvorhergesehenes CHF 2'000.--.

Spritzenhaus Dorfstrasse: Diverses und Unvorhergesehenes CHF 500.--.

EFH Neumattstrasse 18: Bodenbeläge erneuern CHF 6'500.--, Nebenkosten CHF 1'800.--, Diverses und Unvorhergesehenes CHF 1'700.--.

## 1. Öffentliche Sicherheit

- 102.318.01 Auslagen für Amtsgeschäfte (Gebühren andere Betriebsämter, Zuführungen Polizei, etc.).
- 102.318.10 Erhöhung der Postgebühren infolge höherem Postversandaufwand für die einzelnen Betreibungen.
- 110 Aufstockung um eine 100 % Stelle (Ausbildung eines Polizeiaspiranten ab August). Erhöhung der Lohn-, Ausbildungs- und Ausrüstungskosten.
- 110.311.00 Ausrüstung für 1 Aspiranten CHF 15'000.--.
- 110.318.01 Zusätzliche Kosten für Einsatz eines Sicherheitsdienstes zur Bekämpfung von Littering und Hundekot CHF 14'000.--.
- 110.452.00 Neuer Verteilschlüssel gemäss Gemeindevertrag.
- 140.311.00 Ersatz- und Kleinmaterial, Neueinkleidung Brandschutzausrüstung CHF 5'000.--, Ersatz 60 Brandschutzgarnituren CHF 69'000.-- (3. Etappe), 200 T-Shirts CHF 5'000.--, Ersatz 12 Triopane CHF 5'000.--, Ersatz und Ergänzung von Werkzeugen CHF 1'500.--, 2 Gerätesätze Absturzsicherung CHF 4'300.--, Anschaffung Kleinmaterial und Ausrüstung CHF 1'000.--.
- 140.315.60 Ordentlicher Unterhalt Fahrzeuge CHF 19'000.--, Nachrüstung ZKF mit einer Workerbox CHF 3'500.--.
- 140.316.00 Feuerlöschertraining für Gruppenführer CHF 1'400.--, Grundkurs Chemiewehr für Einsatzleiter Ortsfeuerwehr (2 Pers.) CHF 3'500.--, 2 Prüfungsgebühren CHF 600.--, Fahrlehrer für C1-Ausbildung bei 2 Auszubildenden CHF 1'600.--, Jahresgebühr Kopierer (+ Fax-Miete) CHF 1'700.--, Miete Ausbildungsrequisiten, Fahrzeuge, etc. CHF 1'200.--.
- 150.352.00 Anteil gemäss Budget Gemeindeverband Schiessanlage Händli.
- 160.352.02 Anteil gemäss Budget Zivilschutzorganisation Limmattal.
- 160.352.03 Anteil gemäss Budget Regionales Führungsorgan.

2. Bildung

|                          |   |
|--------------------------|---|
| 200                      | Eröffnung von zwei Kindergärten ab Schuljahr 2010/2011 (neu total 14 Abteilungen).  |
| 200.310.00               | Spiel- und Beschäftigungsmaterial CHF 35'000.-- (Erhöhung Sockelkredit pro Klasse), Unterrichtsmaterial DaZ CHF 4'200.--, Sprachförderung CHF 1'400.--, Spielsand CHF 2'400.--, Sonderkredit CHF 6'300.--, Aufbau von einer zentralen Lehrpersonenbibliothek CHF 2'200.-- (1. Etappe).  |
| 200.311.00               | Anschaffung Mobilien für die im August 2010 neu eröffneten Kindergartenabteilungen.   |
| 200.314.00               | Zusätzlicher Aufwand Fassadensanierung Doppelkindergarten Brüelstrasse 16 CHF 20'000.--.  |
| 210.302.02               | Entschädigungen für bezahlte Ämter.   |
| 210.309.00               | Weiterbildung im Kollegium CHF 14'000.--, Weiterbildung Spezialisten CHF 13'000.--, Weiterbildung im Team CHF 6'000.--, Lohnkosten Englisch 3. Klassen CHF 47'000.--, Jubiläumsgeschenke CHF 3'000.--.  |
| 210.311.00               | <u>Ersatz:</u> Informatik CHF 32'500.--, Stereoanlagen CHF 1'500.--, Turnmaterial CHF 10'500.--, Turnmaterial zusätzlich TH Haufländli CHF 16'100.--, Schwimmmaterial CHF 3'000.--.<br><u>Anschaffungen:</u> Brutapparat CHF 700.--, Digitalkamera CHF 400.--, Thermobindergerät CHF 600.--, Stehtische CHF 1'200.--, Mobile Stellwände SH Hasel CHF 8'000.--, Bücherkids Seefeld CHF 2'200.--, Hocker Bildnerisches Gestalten (2. Teil) CHF 1'600.--, Kinder-sitzerhöhung CHF 200.--, Portfolio Schachteln CHF 2'400.--. |
| 210.317.03               | Sporttag OS CHF 3'500.--, Abschlussfeier CHF 2'000.--, Aulaveranstaltungen CHF 4'500.--, Schulsport CHF 1'000.--, Rummelplatz CHF 5'000.--, Schulhausrat CHF 1'500.--.  |
| 210.365.02               | Siehe Dienststelle 341.   |
| 211.311.00               | TW: WEZ-Schubladen SH Seefeld CHF 1'300.-- / Werken: Lista Rollboy CHF 1'300.-- / Diverser Ersatz und Unvorhergesehenes: HW CHF 2'500.--, TW CHF 1'000.--, Werken CHF 1'700.--.   |
| 212.302.01<br>212.452.00 | } Die Berechnung der Löhne für 2011 basiert auf den aktuellen Schülerzahlen unter Einbezug der bis Juni eingegangenen An-/Abmel-dungen für das Schuljahr 2010/11.   |
| 212.310.00               | Neue Anmeldeformulare und Softwareupdate.   |
| 212.311.00               | Ersatz einzelner Percussionsteile CHF 1'000.--, Kleinteile und Diverses CHF 400.--, Notenständer Ersatz CHF 800.--, Luftbefeuchter für Cembalozimmer CHF 900.--, Kontrabassgitarre für Gitarrenschule CHF 1'900.--, Musikgrundschule CHF 2'000.--.  |

- 213.314.01 SH Boostock: Gedeckter Vorplatz neu abdichten CHF 5'000.--, diverse Service und Unterhalt CHF 3'900.--, Diverses und Unvorhergesehenes CHF 2'000.--.  
SH Haufländli: Liftservice CHF 1'900.--, Boiler ersetzen CHF 3'000.--, Diverse Service und Unvorhergesehenes CHF 1'700.--.  
Zentraltrakt: Fassadenunterhalt CHF 2'300.--, div. Unterhalt und Unvorhergesehenes CHF 1'500.--.  
SH Rebenägertli: Trennwand WC-Anlage 2. OG CHF 1'400.--, Liftservice CHF 1'900.--, Diverse Service und Unvorhergesehenes CHF 1'600.--.  
Schulhaus Glattler: Storen ersetzen, Aula CHF 11'900.--, Fensteröffnungsmotoren Aula ersetzen CHF 4'900.--, div. Service und Unterhalt CHF 4'900.--, Diverses und Unvorhergesehenes CHF 2'000.--.  
Schulbau Althau: div. Unterhalt und Unvorhergesehenes CHF 2'100.--.  
Alle Schulhäuser Zentrum: Kanalisation spülen CHF 11'000.--.
- 214.314.01 TH Boostock: Veloständer erneuern CHF 3'500.--, diverse Service und Unterhalt CHF 3'000.--, Diverses und Unvorhergesehenes CHF 3'000.--.  
TH Haufländli: Boiler reinigen CHF 2'500.--, diverse Service und Unterhalt CHF 2'500.--, Diverses und Unvorhergesehenes CHF 1'500.--.
- 215.314.00 Sand, Sandverteilung, Aerifizieren, Abschleppen CHF 2'700.--, Sprunggruben, Sand reinigen CHF 1'500.--, Rasendünger CHF 1'100.--, Diverses und Unvorhergesehenes CHF 4'700.--.
- 216.314.01 Liftservice CHF 1'500.--, Brennerservice CHF 1'500.--, Kaminfeger CHF 1'000.--, Storenreparatur CHF 2'500.--, Spielwiese: aerifizieren, sanden, abschleppen CHF 3'800.--, Sprunggruben, Sand reinigen und neuer Sand CHF 1'500.--, diverse Service CHF 1'000.--, Rasendünger CHF 1'900.--, Diverses und Unvorhergesehenes CHF 3'300.--.
- 217.314.01 Liftservice Seefeld I und II CHF 3'900.--, Storenservice CHF 2'400.--, Spielwiese aerifizieren, sanden, abschleppen CHF 3'000.--, Heizungsservice CHF 2'000.--, Kaminfeger CHF 1'900.--, Sprunggruben, Sand reinigen CHF 700.--, diverse Service CHF 1'700.--, abschliessbare Schränke in Schulzimmern CHF 6'000.--, Lehrgarderoben Turnhalle, Sprayschutz Fassade erneuern CHF 13'000.--, Rasendünger CHF 1'200.--, Diverses und Unvorhergesehenes CHF 2'200.--.
- 218.361.00 Anteil gemäss Meldung Kanton.

### 3. Kultur, Freizeit

- 330.314.00 Erholungshügel Mittlerzelg: Instandstellungen Wege, Plätze und Strassen CHF 5'000.-- / Limmatinsel CHF 2'000.-- / Limmatuferweg: Instandstellung Feuerstellen (Metallhalterungen) CHF 2'000.-- / Ruhebänke CHF 2'000.--.
- 340.311.00 Ersatzanschaffung Kommunaltraktor und Anhänger.

- 340.314.00 Sportplatz Mittlerzelg: laufende normale Unterhaltsarbeiten CHF 5'000.--, Sandverteilung CHF 10'000.--, Walzen und Schlitten im Frühjahr CHF 2'700.--, Gasboilerservice CHF 2'200.--, Steuerung Lüftung Tenniskabine CHF 1'000.--, Rasendünger CHF 4'000.--, diverse Service CHF 1'000.--.  
Sportplatz Ziegelei: Sandverteilung CHF 5'300.--, Reinigung und laufender Unterhalt CHF 1'600.--, Rasendünger CHF 2'200.--.
- 340.365.02 Siehe Dienststelle 341.
- 341.311.00 Verkaufsartikel CHF 500.--, Schulschwimmen, Lagereinrichtung CHF 300.--, Überwachungsmonitor, Lampen CHF 500.--, Haartrockner, Schlauch, Düsen CHF 1'000.--, Diverses und Unvorhergesehenes CHF 1'200.--.
- 341.314.00 Regeltechnik CHF 3'000.--, Boiler CHF 1'000.--, Elektro CHF 1'000.--, Reparaturen WC, Duschen, Garderoben, Halle CHF 2'000.--, LüftungsfILTER CHF 1'000.--, Steuerventil Badewasser CHF 1'500.--, Diverses und Unvorhergesehenes CHF 1'500.--.
- 341.315.00 Service Wasseraufbereitung, Lüftung, Motoren, Pumpen, Hubboden, Säuretankanlage CHF 15'000.--, Service Drucksandfilter, Boiler, Kathodenschutz CHF 2'000.--, Service Chlorreaktor, jährlicher Austausch CHF 5'000.--, Energiesysteme FEKA CHF 1'000.--, WC-Schüssel CHF 2'000.--, Diverses und Unvorhergesehenes CHF 2'000.--.
- 350.314.00 Jugentreff Glattler CHF 4'900.-- / alte Pumpstation Fegi CHF 500.-- / Spielplatz Langacker CHF 2'600.-- / Skaterpark: Chemische WC-Container CHF 2'000.--, Diverses und Unvorhergesehenes CHF 2'000.-- / Spielplatz Kreuzplatz CHF 3'500.-- / Spielplatz Seefeld CHF 2'000.-- / Spielplatz Ziegelei CHF 3'500.--.
- 350.318.02 Evaluationsprojekt CHF 15'000.--.
- 351 Erhöhung Gemeindebeitrag von CHF 95.-- auf CHF 110.--.

#### 4. Gesundheit

- 400.361.00 Gemeindebeitrag gemäss Meldung Departement Gesundheit und Soziales.
- 400.364.00 Defizitanteile sind von der Anzahl Pflagetage abhängig. Budgetierung erfolgt gemäss Vorjahreszahlen und Budgetmeldungen der Krankenhäuser.
- 440.361.00 Am 13. Juni 2008 haben die eidgenössischen Räte das Bundesgesetz über die Neuordnung der Pflegefinanzierung verabschiedet. Am 24. Juni 2009 hat der Bundesrat die dazugehörigen Verordnungen erlassen. Die neue Pflegefinanzierung tritt auf den 1. Januar 2011 in Kraft. Die Kosten der Umsetzung der Pflegefinanzierung gehen zu Lasten der Gemeinden.
- 440.365.01 Beitrag an Spitex-Verein inkl. Kinder- und Onkologiespitex gemäss Budget Spitex-Verein.



5. Soziale Wohlfahrt

- 540.362.02 Zuschuss der Einwohnergemeinde an die Dienststelle 542 Tagesstrukturen gemäss Beschluss der Einwohnergemeindeversammlung vom 1. Dezember 2010.
- 540.364.00 Ordentlicher Beitrag an Mütter- und Väterberatung gemäss Meldung CHF 92'500.--, Kosten für Raumbenützung (Kath. Pfarreiheim) CHF 4'500.--.
- 540.365.01 Beitrag gemäss Subventionsreglement das an der Einwohnergemeindeversammlung vom 23. Juni 2009 genehmigt wurde und per 1. Januar 2010 in Kraft tritt.
- 540.365.02 Beitrag an Beratungszentrum gemäss Meldung.
- 541 Der Schülerhort wird ab August 2010 unter der Dienststelle 542 Tagesstrukturen abgerechnet und budgetiert.
- 542 Erweiterung der Tagesstrukturen an der Schule gemäss Beschluss der Einwohnergemeindeversammlung vom 1. Dezember 2010 um 20 Plätze und Stellenaufstockung um 2,72 Stellen.
- 542.309.00 Diverse Weiterbildungen Personal.
- 542.317.02 40-jähriges Jubiläum Schülerhort.
- 580.317.02 Im 2011 wird ein „Musik-Weekend“ gemäss neuem Konzept durchgeführt.
- 580.317.03 Kosten für Dienstleistungen der Fachstelle für Altersfragen (Pro Senectute) CHF 1.-- pro Einwohner sind neu in Spitex integriert.
- 580.318.01 Zuführungen Vermittlungs- und Rückführungszentrum Zürich (VRZ).
- 580.361.01 Die Meldung und Berechnung erfolgt durch das Departement, Bildung, Kultur und Sport und kann durch die Gemeinde nicht beeinflusst werden.
- 580.361.02 Ersatzabgabe Asylsuchende gemäss Rechnungsstellung Kanton.
- 580.361.03 Kostenanteil Gemeinde an Massnahmen gegen häusliche Gewalt gemäss Meldung Departement, Volkswirtschaft und Inneres.
- 580.365.01 Zusätzlicher Beitrag an HOPE Christliches Sozialwerk Baden CHF 4'000.--.

- 581.361.00 Anteilmässige Vergütung von Rückerstattungen (Konto 436) an den Kanton für Zahlungen, welche seinerzeit über Konto 451 verbucht worden sind. Budgetbetrag wird aufgrund der Rechnung 2009 festgelegt.
- 581.366.01 Aufgrund der Prognose, dass die Fallzahlen stagnieren oder eher leicht rückläufig sind, sowie der Hochrechnung der laufenden Rechnung 2010 und der Rechnung 2009 wird für das kommende Jahr mit leicht tieferen Ausgaben gerechnet.
- 581.366.02 SH für Schweizer die noch keine 2 Jahre im Kanton Aargau wohnen oder Deutsche und Franzosen, mit denen ein besonderes Fürsorgeabkommen besteht. Die Aufwendungen können per Quartalsabrechnung via Kantonalen Sozialdienst mit dem Heimatkanton verrechnet werden. Aufgrund der Rechnung 2009 und einer Hochrechnung der laufenden Rechnung budgetiert. Schwierig voraus zu sehen wie viele ausserkantonale Schweizer nach Spreitenbach zuziehen.
- 581.366.03 SH für anerkannte Flüchtlinge B und Asylsuchende. Die Aufwendungen können via Kantonalem Sozialdienst mit dem Bund verrechnet werden. Aufgrund der Rechnung 2009 und der Hochrechnung der laufenden Rechnung budgetiert.
- 581.436.01 Sämtliche Eingänge von/für SH-Empfänger Schweizer/Ausländer, z. Bsp. abgetretene ALV-TG, IV-Renten, Alimente, übrige KK-Leistungen oder Rückzahlungen der KL, etc. Budgetierung basiert auf Grund der Hochrechnung der laufenden Rechnung 2010 und der Rechnung 2009.
- 581.436.02 Sämtliche Eingänge von/für SH-Empfänger nach ZUG, z. Bsp. abgetretene ALV-TG, IV-Renten, Alimente, KTG-Gelder, übrige KK-Leistungen oder Rückzahlungen der KL, etc.
- 581.436.03 Sämtliche Eingänge von SH-Empfänger mit Status anerkannter Flüchtling. Beispiele siehe oben.
- 581.450.00 Zahlungen vom Bund betreffend Quartalsabrechnungen für die anerkannten Flüchtlinge oder Zahlungen an die Gemeinde betreffend Asylanten.
- 581.451.00 Zahlungen vom Kanton betreffend unseren Quartalsabrechnungen für die ZUG-Fälle.
- 581.461.00 Kantonssubvention für Sozialhilfeaufwendungen auf Konto 581.366.01. Wird jedes Jahr vom Kanton neu berechnet aufgrund der Zahlen des Vorjahres (Einwohnerzahl, Fallzahl, Nettoaufwendungen). Der Rechnungsschlüssel ist sehr komplex und hängt jedes Jahr auch von den Zahlen der anderen Gemeinden ab. Schätzung aufgrund der für das Jahr 2009 bestätigten Subventionen.
- 582.318.02 Aufwendungen für das Projekt Aussendienst vom Kantonalen Sozialdienst CHF 15'000.--.
- 582.366.02 Es ist schwierig voraus zu sagen, wie viele Kinder in Familien mit engen finanziellen Verhältnissen geboren werden.
- 582.461.00 Berechnungsgrundlage für die Kantonssubventionen ist die Rechnung vom Vorjahr. Siehe auch Bemerkung zu Konto 581.461.00.

6. Verkehr

- 610.361.00 Allgemeiner Unterhalt CHF 11'000.--, Unterführung K274 Grabäckerstrasse (Projekt) CHF 55'000.--.
- 620.313.01 Streusalz CHF 22'200.--, Einlaufschachtdeckel CHF 600.--, Strassenkies CHF 1'500.--, Bitumen CHF 20'000.--, Betonkleinmengen, etc. CHF 2'000.--, Zukauf von Blumenflor CHF 6'000.--, Kauf von Bäumen und Sträuchern CHF 8'000.--, Dünger und Bodenverbesserer CHF 1'000.--, Absperrpfosten und KABA-Zylinder (5 Stk.) CHF 1'500.--, Kaltasphalt CHF 1'500.--, Blumen für Rabatten Bahnhofstrasse CHF 1'500.--, Einschiebebüschel für Strassenwischmaschine CHF 2'500.--, Belagsrissssanierung CHF 5'900.--, Schneepfähle (20 Stk.) CHF 200.--, Erikabesen CHF 600.--.
- 620.313.02 Repol: Unterhalt und Neusignalisierungen CHF 11'000.--.  
Bauverwaltung: Signalisationsständer CHF 5'500.--, Faltsignale „Baustelle“ CHF 600.--.
- 620.314.01 Betrieblicher Unterhalt: Ergänzungen und Neuanpflanzungen CHF 4'000.--, Ergänzung Baumbepflanzung CHF 5'000.--, Service-Abo Aufzugsanlage Shoppi-Steiacherhof CHF 2'800.--, Reinigung Lift CHF 6'000.--, Unterhalt Liftanlage CHF 3'000.--, Absturzsicherung Passarelle CHF 4'800.-- / LSA-Unterhaltsverträge: Knoten Wigarte CHF 7'900.--, Knoten Zentrumsstrasse CHF 7'900.--, Knoten IKEA CHF 4'800.--.  
Baulicher Unterhalt: Belagsflicke CHF 20'000.--, Instandstellung Fahrbahn-/Trottoirabschlüsse CHF 20'000.--, kleine, unvorhergesehene Unterhaltsarbeiten CHF 20'000.--.
- 620.318.01 Verkehrstechnische Abklärungen CHF 10'000.--, Anteil GIS CHF 5'000.--, Monitoring Verkehr Shoppi CHF 10'000.--, Vorprojekt Sandäckerstrasse CHF 17'000.--, Projekt Erschliessungsstrassen Kreuzäcker CHF 60'000.--.
- 620.318.02 Laubblasen Heitersbergstrasse CHF 1'200.--, Schneepflügen Heitersberg CHF 9'500.--, Entsorgung Strassenwischgut CHF 10'000.--, Maschinenmiete Belagsrissssanierung CHF 2'600.--, Splitt reinigen CHF 1'000.--.
- 621.301.00 Lohnkosten für administrative Arbeiten. Kontrolltätigkeit erfolgt durch eine Privatfirma. Siehe auch Konto 621.318.01.
- 621.315.00 Ersatzanschaffung EDV-Programm für Nachtparkierung: Investitionsbedarf CHF 2'000.--, Installation und Schulung CHF 1'700.--, jährliche Wartungskosten CHF 1'300.--.
- 621.318.01 Honorar für die Erfassung der Nachtparkierer.
- 621.427.00 Mehreinnahmen durch regelmässige Kontrollen.
- 650.314.00 Veloständer Bushaltestelle Dorf, Bahnhofstrasse (Fahrtrichtung Killwangen) CHF 1'500.--, Dachsanierung Bushaltestelle Rotzenbühl (Fahrtrichtung Killwangen) CHF 4'500.--, Diverses und Unvorhergesehenes CHF 1'000.--.

7. Umwelt, Raumordnung

- 711.314.01 Baulicher Unterhalt: Kanalfernsehen CHF 1'000.--, Kanalreinigung CHF 31'500.--, Instandstellung Kontrollschächte CHF 15'000.--, KS-Deckel und zugehörige Beläge CHF 5'000.--, Sanierung von Einlaufschächten CHF 20'000.--, Reinigung Schächte CHF 33'000.--, Sanierung von kleinen Leitungsschächten CHF 10'000.--, Sanierung Zentrumsstrasse CHF 10'000.--, Schlamm Entsorgung CHF 12'000.--, Unterhalt durch Personal ARA CHF 27'500.--, Sanierungsarbeiten gemäss GEP-Aufnahmen CHF 27'000.--, Diverses CHF 3'000.--.
- 711.318.01 Leitungskataster CHF 7'500.--, Anteil Migration LIS CHF 7'500.--, Plankosten CHF 10'000.--, diverse Abklärungen CHF 1'000.--.
- 711.480.00 Bedingt durch die höheren Aufwendungen muss eine Entnahme verbucht werden.
- 721.310.00 Jährliche Kosten für Flugblätter, Couverts und Postgebühren CHF 5'500.--, Kosten für Inserate Sperrgut- und Altpapiersammlungen CHF 4'500.--.
- 721.311.00 Anschaffung einer Sperrgut-Pressmulde.
- 721.314.00 Reparaturen/Unterhalt Kompostieranlage und Gebäulichkeiten CHF 2'000.--, Ersatz Holzwand Kompostieranlage CHF 25'000.--, Unterhalt/Reinigung Multisammelstellen Unterflurcontainer CHF 5'500.--, Diverses und Unvorhergesehenes CHF 3'000.--.
- 721.332.00 Es können zusätzliche Abschreibungen vorgesehen werden.
- 740.313.00 Es müssen 40 Kreuze und 40 Grabsteine angeschafft werden, da das Depot aufgebraucht ist.
- 740.314.01 Friedhofgärtner (ohne Bestattungen) CHF 62'000.--, Unterhalt durch Friedhofgärtner (ausserhalb der vertraglichen Leistungen) CHF 5'000.--, Ersatzbepflanzungen CHF 1'500.--, Pflastersteine mit Hochdruck reinigen und neu einsanden CHF 7'500.--, Liftunterhalt CHF 800.--, unvorhergesehene kleine Unterhalts- und Renovationsarbeiten CHF 4'700.--.
- 790.318.00 Diverse Planungsarbeiten CHF 10'000.--, Zentrumsplanung CHF 2'000.--, Verein Metropolitanraum Zürich CHF 3'500.--, Gestaltungsplan Grabäcker CHF 4'500.--, Gestaltungsplan Kreuzäcker CHF 8'000.--, Nachführung Baulinien in Grundbuchpläne CHF 3'000.--, Erschliessungsplan Sandäckerstrasse CHF 5'000.--, Zusatzabklärungen im Zusammenhang mit Stadtbahn CHF 10'000.--, Vorbereitungsarbeiten Gestaltungsplan HG "O" CHF 5'000.--.
- 790.362.00 Erhöhung Mitgliederbeitrag Baden Regio von CHF 2.-- auf 2.50 pro Einwohner.

## 8. Volkswirtschaft

- 820 Der Regierungsrat hat die Verordnung mit den Ausführungsbestimmungen zum neuen Jagdgesetz beschlossen. Die Verpachtung der Jagdreviere nach neuem Recht wird auf den 1. Januar 2011 durch den Kanton vorgenommen.
- 830.365.00 Beitrag Verein Metropolitanraum Zürich wird neu unter Konto 790.318.00 budgetiert.

## 9. Finanzen

- 900.400.01 Berechnung mit Steuerfuss 101 %. Es wird mit einem Wirtschafts- und Bevölkerungswachstum von 0.5 % gerechnet. Aufgrund des schwierigen wirtschaftlichen Umfeldes entwickeln sich die Nachträge aus den Vorjahren rückläufig.
- 940.322.00 Höhere Zinsbelastung durch Neuaufnahme Fremdkapital.
- 942.312.00 Energiekosten Liegenschaft Kindertagesstätte.
- 942.314.00 EFH Untere Dorfstrasse 2 CHF 1'000.-- / Kindertagesstätte Groppenackerstrasse 9: Umgebungspflege durch Bauamt CHF 2'500.--, Nebenkosten CHF 2'000.--, Diverses und Unvorhergesehenes CHF 1'500.--.
- 942.423.01 Zusätzliche Mietzinsen der Kindertagesstätte Groppenackerstrasse 9.
- 992.311.00 Ersatz von Kleingeräten und Werkzeugen CHF 4'000.--, Hydrauliksatz zu Salzstreuer Epoke CHF 4'400.--, Ersatz Schneepflug 1984 CHF 8'600.--.
- 992.315.01 Revision für einen Schneepflug.

## Investitionsrechnung

- 020.561.01 Zweite Tranche Wertschwankungsreserve gemäss Beschluss Einwohnergemeindeversammlung vom 11.9.2007.
- 216.503.10 Provisorium (Container) für zwei Gruppenräume.
- 620.501.01 Grütstrasse (Fussweg Egelseebach) CHF 110'000.--, Fluestrasse CHF 120'000.--, Zentrumsstrasse (Westseite) CHF 100'000.--.

## Schuldenverzeichnis

| Konto                               | Gläubiger                                | Schuldposten-<br>bezeichnung | Mutmassl. Schuld<br>Ende 2011 | Zinssatz | Zins 2011                 |
|-------------------------------------|--|------------------------------|-------------------------------|----------|---------------------------|
| <b><u>Langfristige Schulden</u></b> |  |                              |                               |          |                           |
| 2021.20                             | Postfinance, Bern                        | 27.12.2010 - 27.12.2015      | CHF 5'000'000                 | 1.98%    | CHF 98'000                |
| 2021.21                             | neu                                      | ?                            | CHF 5'000'000                 | 3.00%    | CHF 150'000               |
| 2021.69                             | Kommunalkredit AG, Wien                  | 29.09.2008 - 29.09.2016      | CHF 5'000'000                 | 3.03%    | CHF 151'500               |
|                                     |  |                              | <b><u>CHF 15'000'000</u></b>  |          | CHF 399'500               |
| <b>1.940.322.00</b>                 | <b>Zinsen auf langfristigen Schulden</b> |                              |                               |          | <b><u>CHF 400'000</u></b> |

**Ergebnis Einwohnergemeinde**

| Einwohnergemeinde              | Voranschlag 2011  |                   | Voranschlag 2010  |                   | Rechnung 2009        |                      |
|--------------------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|----------------------|----------------------|
|                                | Soll              | Haben             | Soll              | Haben             | Soll                 | Haben                |
| <b>90 LAUFENDE RECHNUNG</b>    |                   |                   |                   |                   |                      |                      |
| <b>900 Überschuss</b>          | <b>38'904'500</b> | <b>38'904'500</b> | <b>37'635'500</b> | <b>37'635'500</b> | <b>36'969'487.75</b> | <b>36'969'487.75</b> |
| Aufwand                        | 38'904'500        |                   | 37'635'500        |                   | 36'969'487.75        |                      |
| Ertrag                         |                   | 38'904'500        |                   | 37'635'500        |                      | 36'969'487.75        |
| <b>901 Belastbarkeit</b>       | <b>1'616'800</b>  | <b>1'616'800</b>  | <b>1'183'000</b>  | <b>1'183'000</b>  | <b>2'429'833.21</b>  | <b>2'429'833.21</b>  |
| Kapitaldienst                  | 575'000           | 457'000           | 449'000           | 558'000           | 462'378.19           | 532'125.12           |
| Liegenschaften Finanzvermögen  | 12'500            | 94'000            | 5'000             | 81'500            | 791.30               | 61'111.00            |
| Abschreibungen                 | 1'029'300         |                   | 729'000           |                   | 1'966'663.72         |                      |
| Belastbarkeitsquote            |                   | 1'065'800         |                   | 543'500           |                      | 1'836'597.09         |
| <b>91 INVESTITIONSRECHNUNG</b> |                   |                   |                   |                   |                      |                      |
| <b>910 Nettoinvestitionen</b>  | <b>2'495'000</b>  | <b>2'495'000</b>  | <b>2'217'000</b>  | <b>2'217'000</b>  | <b>5'889'944.75</b>  | <b>5'889'944.75</b>  |
| Investitionsausgaben           | 2'495'000         |                   | 1'742'000         |                   | 5'889'944.75         |                      |
| Investitionseinnahmen          |                   |                   |                   | 2'217'000         |                      | 1'477'713.80         |
| Nettoinvestitionszunahme       |                   | 2'495'000         |                   |                   |                      | 4'412'230.95         |
| Nettoinvestitionsabnahme       |                   |                   | 475'000           |                   |                      |                      |
| <b>911 Finanzierung</b>        | <b>2'495'000</b>  | <b>2'495'000</b>  | <b>1'204'000</b>  | <b>1'204'000</b>  | <b>4'412'230.95</b>  | <b>4'412'230.95</b>  |
| Nettoinvestitionszunahme       | 2'495'000         |                   |                   |                   | 4'412'230.95         |                      |
| Nettoinvestitionsabnahme       |                   |                   |                   | 475'000           |                      |                      |
| Abschreibungen                 |                   | 1'029'300         |                   | 729'000           |                      | 1'966'663.72         |
| Finanzierungsüberschuss        |                   |                   | 1'204'000         |                   |                      |                      |
| Finanzierungsfehlbetrag        |                   | 1'465'700         |                   |                   |                      | 2'445'567.23         |

**Ergebnis Abwasserbeseitigung**

| Abwasserbeseitigung              | Voranschlag 2011 |                  | Voranschlag 2010 |                  | Rechnung 2009       |                     |
|----------------------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|---------------------|---------------------|
|                                  | Soll             | Haben            | Soll             | Haben            | Soll                | Haben               |
| <b>90 LAUFENDE RECHNUNG</b>      |                  |                  |                  |                  |                     |                     |
| <b>900 Überschuss</b>            | <b>1'155'500</b> | <b>1'155'500</b> | <b>1'091'000</b> | <b>1'091'000</b> | <b>1'471'169.90</b> | <b>1'471'169.90</b> |
| Aufwand                          | 1'155'500        |                  | 1'091'000        |                  | 921'385.57          |                     |
| Ertrag                           |                  | 1'068'000        |                  | 1'035'000        |                     | 1'471'169.90        |
| Einlage in Spezialfinanzierung   |                  |                  |                  |                  | 549'784.33          |                     |
| Entnahme aus Spezialfinanzierung |                  | 87'500           |                  | 56'000           |                     |                     |
| <b>901 Belastbarkeit</b>         | <b>106'500</b>   | <b>106'500</b>   | <b>72'000</b>    | <b>72'000</b>    | <b>549'784.33</b>   | <b>549'784.33</b>   |
| Einlage in Spezialfinanzierung   |                  |                  |                  |                  | 549'784.33          |                     |
| Entnahme aus Spezialfinanzierung |                  | 87'500           |                  | 56'000           |                     |                     |
| Verpflichtungsverzinsung         |                  | 19'000           |                  | 16'000           |                     | 10'717.60           |
| Belastbarkeitsquote              |                  |                  |                  |                  |                     | 539'066.73          |
| Minus Belastbarkeitsquote        | 106'500          |                  | 72'000           |                  |                     |                     |
| <b>91 INVESTITIONSRECHNUNG</b>   |                  |                  |                  |                  |                     |                     |
| <b>910 Nettoinvestitionen</b>    | <b>1'042'000</b> | <b>1'042'000</b> | <b>650'000</b>   | <b>650'000</b>   | <b>463'183.20</b>   | <b>463'183.20</b>   |
| Investitionsausgaben             | 45'000           |                  | 35'000           |                  | 161'682.95          |                     |
| Investitionseinnahmen            |                  | 1'042'000        |                  | 650'000          |                     | 463'183.20          |
| Nettoinvestitionsabnahme         | 997'000          |                  | 615'000          |                  | 301'500.25          |                     |
| <b>911 Finanzierung</b>          | <b>997'000</b>   | <b>997'000</b>   | <b>615'000</b>   | <b>615'000</b>   | <b>851'284.58</b>   | <b>851'284.58</b>   |
| Nettoinvestitionsabnahme         |                  | 997'000          |                  | 615'000          |                     | 301'500.25          |
| Einlage in Spezialfinanzierung   |                  |                  |                  |                  |                     | 549'784.33          |
| Entnahme aus Spezialfinanzierung | 87'500           |                  | 56'000           |                  |                     |                     |
| Finanzierungsüberschuss          | 909'500          |                  | 559'000          |                  | 851'284.58          |                     |



**Ergebnis Abfallbewirtschaftung**

| Abfallbewirtschaftung          | Voranschlag 2011 |                  | Voranschlag 2010 |                  | Rechnung 2009       |                     |
|--------------------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|---------------------|---------------------|
|                                | Soll             | Haben            | Soll             | Haben            | Soll                | Haben               |
| <b>90 LAUFENDE RECHNUNG</b>    |                  |                  |                  |                  |                     |                     |
| <b>900 Überschuss</b>          | <b>1'700'000</b> | <b>1'700'000</b> | <b>1'701'000</b> | <b>1'701'000</b> | <b>2'000'313.50</b> | <b>2'000'313.50</b> |
| Aufwand                        | 1'672'500        |                  | 1'701'000        |                  | 2'000'313.50        |                     |
| Ertrag                         |                  | 1'700'000        |                  | 1'701'000        |                     | 2'000'313.50        |
| Einlage in Spezialfinanzierung | 27'500           |                  |                  |                  |                     |                     |
| <b>901 Belastbarkeit</b>       | <b>38'500</b>    | <b>38'500</b>    | <b>52'000</b>    | <b>52'000</b>    | <b>285'495.64</b>   | <b>285'495.64</b>   |
| Einlage in Spezialfinanzierung | 27'500           |                  |                  |                  |                     |                     |
| Vorschussverzinsung            | 1'000            |                  | 9'000            |                  | 10'053.00           |                     |
| Vorschussabtragung             | 10'000           |                  | 43'000           |                  | 275'442.64          |                     |
| Belastbarkeitsquote            |                  | 38'500           |                  | 52'000           |                     | 285'495.64          |
| <b>91 INVESTITIONSRECHNUNG</b> |                  |                  |                  |                  |                     |                     |
| <b>910 Nettoinvestitionen</b>  |                  |                  |                  |                  | <b>36'781.10</b>    | <b>36'781.10</b>    |
| Investitionsausgaben           |                  |                  |                  |                  | 36'781.10           |                     |
| Nettoinvestitionszunahme       |                  |                  |                  |                  |                     | 36'781.10           |
| <b>911 Finanzierung</b>        | <b>37'500</b>    | <b>37'500</b>    | <b>43'000</b>    | <b>43'000</b>    | <b>275'442.64</b>   | <b>275'442.64</b>   |
| Nettoinvestitionszunahme       |                  |                  |                  |                  | 36'781.10           |                     |
| Vorschussabtragung             |                  | 10'000           |                  | 43'000           |                     | 275'442.64          |
| Einlage in Spezialfinanzierung |                  | 27'500           |                  |                  |                     |                     |
| Finanzierungsüberschuss        | 37'500           |                  | 43'000           |                  | 238'661.54          |                     |

**Voranschlag 2011**

| Konto                     | Bezeichnung                                    | Voranschlag 2011  |                   | Voranschlag 2010  |                   | Rechnung 2009        |                      |
|---------------------------|--|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|----------------------|----------------------|
|                           |  | Aufwand           | Ertrag            | Aufwand           | Ertrag            | Aufwand              | Ertrag               |
| <b><u>Zusammenzug</u></b> |  |                   |                   |                   |                   |                      |                      |
| 0                         | <b>Allgemeine Verwaltung</b><br>Nettoergebnis  | 4'274'500         | 1'472'500         | 4'523'000         | 1'416'000         | 4'218'903.00         | 1'614'170.90         |
|                           |  |                   | 2'802'000         |                   | 3'107'000         |                      | 2'604'732.10         |
| 1                         | <b>Öffentliche Sicherheit</b><br>Nettoergebnis | 3'422'000         | 2'449'500         | 3'360'500         | 2'306'000         | 3'285'435.24         | 2'317'363.44         |
|                           |  |                   | 972'500           |                   | 1'054'500         |                      | 968'071.80           |
| 2                         | <b>Bildung</b><br>Nettoergebnis                | 8'735'500         | 1'448'500         | 8'658'000         | 1'705'500         | 8'630'671.53         | 1'358'915.80         |
|                           |  |                   | 7'287'000         |                   | 6'952'500         |                      | 7'271'755.73         |
| 3                         | <b>Kultur, Freizeit</b><br>Nettoergebnis       | 1'524'500         | 599'000           | 1'685'000         | 675'500           | 1'393'222.93         | 628'285.25           |
|                           |  |                   | 925'500           |                   | 1'009'500         |                      | 764'937.68           |
| 4                         | <b>Gesundheit</b><br>Nettoergebnis             | 2'407'000         | 1'000             | 1'633'300         | 1'000             | 1'341'027.04         | 4'380.80             |
|                           |  |                   | 2'406'000         |                   | 1'632'300         |                      | 1'336'646.24         |
| 5                         | <b>Soziale Wohlfahrt</b><br>Nettoergebnis      | 12'209'200        | 6'603'000         | 12'091'200        | 6'891'500         | 11'659'722.31        | 5'333'171.10         |
|                           |  |                   | 5'606'200         |                   | 5'199'700         |                      | 6'326'551.21         |
| 6                         | <b>Verkehr</b><br>Nettoergebnis                | 2'000'000         | 327'000           | 1'803'500         | 308'000           | 1'640'437.35         | 301'647.30           |
|                           |  |                   | 1'673'000         |                   | 1'495'500         |                      | 1'338'790.05         |
| 7                         | <b>Umwelt, Raumordnung</b><br>Nettoergebnis    | 3'227'500         | 2'882'500         | 3'121'000         | 2'819'500         | 3'781'775.50         | 3'508'731.19         |
|                           |  |                   | 345'000           |                   | 301'500           |                      | 273'044.31           |
| 8                         | <b>Volkswirtschaft</b><br>Nettoergebnis        | 62'000            | 1'065'000         | 92'500            | 803'500           | 47'424.25            | 1'213'883.45         |
|                           |  | 1'003'000         |                   | 711'000           |                   | 1'166'459.20         |                      |
| 9                         | <b>Finanzen, Steuern</b><br>Nettoergebnis      | 3'897'800         | 24'912'000        | 3'459'500         | 23'501'000        | 4'442'352.00         | 24'160'421.92        |
|                           |  | 21'014'200        |                   | 20'041'500        |                   | 19'718'069.92        |                      |
| <b>Total</b>              |  | <b>41'760'000</b> | <b>41'760'000</b> | <b>40'427'500</b> | <b>40'427'500</b> | <b>40'440'971.15</b> | <b>40'440'971.15</b> |

## Voranschlag 2011

| Konto      | Bezeichnung                              | Voranschlag 2011  |                   | Voranschlag 2010  |                   | Rechnung 2009        |                      |
|------------|--|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|----------------------|----------------------|
|            |  | Aufwand           | Ertrag            | Aufwand           | Ertrag            | Aufwand              | Ertrag               |
|            | <b>Laufende Rechnung</b>                 | <b>41'760'000</b> | <b>41'760'000</b> | <b>40'427'500</b> | <b>40'427'500</b> | <b>40'440'971.15</b> | <b>40'440'971.15</b> |
| <b>0</b>   | <b>Allgemeine Verwaltung</b>             | <b>4'274'500</b>  | <b>1'472'500</b>  | <b>4'523'000</b>  | <b>1'416'000</b>  | <b>4'218'903.00</b>  | <b>1'614'170.90</b>  |
|            | <b>Nettoergebnis</b>                     |                   | <b>2'802'000</b>  |                   | <b>3'107'000</b>  |                      | <b>2'604'732.10</b>  |
| <b>011</b> | <b>Legislative</b>                       | <b>197'000</b>    |                   | <b>200'500</b>    |                   | <b>216'049.25</b>    |                      |
|            | <b>Nettoergebnis</b>                     |                   | <b>197'000</b>    |                   | <b>200'500</b>    |                      | <b>216'049.25</b>    |
| 011.300.00 | Kommissionen                             | 18'000            |                   | 18'000            |                   | 21'240.00            |                      |
| 011.310.00 | Büromaterial, Drucksachen                | 144'000           |                   | 150'000           |                   | 155'661.05           |                      |
| 011.317.00 | Spesenentschädigungen                    | 2'000             |                   | 3'000             |                   | 1'306.60             |                      |
| 011.318.01 | Verpackungskosten / Honorare             | 8'000             |                   | 7'000             |                   | 9'282.35             |                      |
| 011.318.10 | Postgebühren                             | 23'000            |                   | 21'000            |                   | 26'989.25            |                      |
| 011.319.01 | Verbandsbeiträge                         | 2'000             |                   | 1'500             |                   | 1'570.00             |                      |
| <b>012</b> | <b>Gemeinderat</b>                       | <b>414'000</b>    |                   | <b>421'000</b>    |                   | <b>433'231.80</b>    |                      |
|            | <b>Nettoergebnis</b>                     |                   | <b>414'000</b>    |                   | <b>421'000</b>    |                      | <b>433'231.80</b>    |
| 012.300.01 | Gemeinderat                              | 305'000           |                   | 305'000           |                   | 298'199.00           |                      |
| 012.300.02 | Behörden, Kommissionen                   | 20'000            |                   | 20'000            |                   | 17'767.50            |                      |
| 012.303.00 | Sozialversicherungsbeiträge AHV//IV//ALV | 25'000            |                   | 26'000            |                   | 21'243.00            |                      |
| 012.304.00 | Personalversicherungsbeiträge            | 27'000            |                   | 30'000            |                   | 25'423.00            |                      |
| 012.305.01 | Unfallversicherungsbeiträge              | 2'000             |                   | 4'000             |                   | 1'694.15             |                      |
| 012.305.02 | Krankenversicherungsbeiträge             | 1'000             |                   | 1'000             |                   | 860.20               |                      |
| 012.310.00 | Büromaterial, Drucksachen                | 7'000             |                   | 6'000             |                   | 6'193.40             |                      |
| 012.317.01 | Spesenentschädigungen                    | 10'000            |                   | 10'000            |                   | 8'284.15             |                      |
| 012.317.02 | Ehrenaufgaben, Repräsentationskosten     | 6'000             |                   | 8'000             |                   | 12'860.50            |                      |
| 012.318.00 | Honorare, Dienstleistungen               | 10'000            |                   | 10'000            |                   | 40'706.90            |                      |
| 012.362.00 | Beitrag an Gemeindeammännervereinigung   | 1'000             |                   | 1'000             |                   |                      |                      |
| <b>020</b> | <b>Gemeindeverwaltung</b>                | <b>687'000</b>    | <b>805'500</b>    | <b>706'500</b>    | <b>839'500</b>    | <b>514'908.20</b>    | <b>795'654.65</b>    |
|            | <b>Nettoergebnis</b>                     | <b>118'500</b>    |                   | <b>133'000</b>    |                   | <b>280'746.45</b>    |                      |
| 020.301.00 | Löhne                                    | 157'000           |                   | 145'000           |                   | 141'273.45           |                      |
| 020.303.00 | Sozialversicherungsbeiträge AHV//IV//ALV | 13'000            |                   | 12'000            |                   | 10'626.40            |                      |
| 020.304.00 | Personalversicherungsbeiträge            | 5'000             |                   | 5'000             |                   | 4'650.90             |                      |
| 020.305.01 | Unfallversicherungsbeiträge              | 2'000             |                   | 2'000             |                   | 1'724.25             |                      |
| 020.305.02 | Krankenversicherungsbeiträge             | 500               |                   | 500               |                   | 529.10               |                      |

## Voranschlag 2011

| Konto      | Bezeichnung                             | Voranschlag 2011 |                | Voranschlag 2010 |                | Rechnung 2009     |                   |
|------------|---|------------------|----------------|------------------|----------------|-------------------|-------------------|
|            |   | Aufwand          | Ertrag         | Aufwand          | Ertrag         | Aufwand           | Ertrag            |
| 020.309.01 | Stellenausschreibungen                  | 5'000            |                | 10'000           |                | 4'021.25          |                   |
| 020.309.02 | Aus- und Weiterbildung                  | 40'000           |                | 40'000           |                | 23'041.20         |                   |
| 020.309.03 | Personalanlässe                         | 24'000           |                | 24'000           |                | 22'274.85         |                   |
| 020.309.04 | Übriger Personalaufwand                 | 1'000            |                | 1'000            |                | 1'650.50          |                   |
| 020.310.00 | Büromaterial, Drucksachen               | 5'000            |                | 6'000            |                | 3'823.50          |                   |
| 020.311.00 | Anschaffung von Mobilien                | 15'000           |                | 88'000           |                | 13'485.15         |                   |
| 020.315.01 | Unterhalt der Mobilien                  |                  |                | 1'000            |                |                   |                   |
| 020.315.02 | EDV, Unterhalt Software                 | 35'000           |                | 35'000           |                | 35'106.55         |                   |
| 020.315.03 | EDV, Unterhalt der Hardware             | 43'000           |                | 31'000           |                | 8'432.95          |                   |
| 020.317.00 | Spesenentschädigungen                   | 2'000            |                | 2'000            |                | 2'047.30          |                   |
| 020.318.02 | Betriebskosten                          | 35'000           |                | 35'000           |                | 34'460.60         |                   |
| 020.318.03 | Honorar Revisionsstelle                 | 15'000           |                | 15'000           |                | 12'051.20         |                   |
| 020.318.04 | Honorare, Dienstleistungen              | 30'000           |                |                  |                | 12'190.00         |                   |
| 020.318.10 | Postgebühren                            | 82'000           |                | 83'000           |                | 81'746.80         |                   |
| 020.318.30 | Telefongebühren                         | 30'000           |                | 28'000           |                | 29'665.55         |                   |
| 020.318.40 | Haftpflicht-/Sachversicherungen         | 7'000            |                | 7'000            |                | 6'319.85          |                   |
| 020.319.01 | Verbandsbeiträge                        | 2'000            |                | 2'500            |                | 2'144.50          |                   |
| 020.319.02 | Übriger Sachaufwand                     | 500              |                | 500              |                | 316.50            |                   |
| 020.351.00 | Serviceleistung Steuern                 | 113'000          |                | 113'000          |                | 63'325.85         |                   |
| 020.390.60 | Anteil Informatiksupport                | 25'000           |                | 20'000           |                |                   |                   |
| 020.436.01 | Rückerstattungen                        |                  | 1'000          |                  | 1'000          |                   | 7'722.15          |
| 020.436.02 | Lohnausfallentschädigung                |                  | 10'000         |                  | 10'000         |                   | 13'183.55         |
| 020.437.00 | Steuerbussen                            |                  | 50'000         |                  | 50'000         |                   | 56'317.50         |
| 020.451.00 | Bezugs-/Verwaltungsentschädigung Kanton |                  | 1'000          |                  | 2'000          |                   | 961.20            |
| 020.452.01 | Verwaltungsentschädigungen              |                  | 668'500        |                  | 703'500        |                   | 645'500.00        |
| 020.452.02 | Bezugsentschädigungen Kirchgemeinden    |                  | 72'000         |                  | 73'000         |                   | 71'970.25         |
| 020.460.00 | CO2-Rückerstattung Bund                 |                  | 3'000          |                  |                |                   |                   |
| <b>021</b> | <b>Gemeindekanzlei</b>                  | <b>472'000</b>   | <b>19'000</b>  | <b>459'000</b>   | <b>16'000</b>  | <b>451'967.00</b> | <b>18'962.00</b>  |
|            | <b>Nettoergebnis</b>                    |                  | <b>453'000</b> |                  | <b>443'000</b> |                   | <b>433'005.00</b> |
| 021.301.00 | Löhne                                   | 388'000          |                | 377'000          |                | 375'760.30        |                   |
| 021.303.00 | Sozialversicherungsbeiträge AHV/IV/ALV  | 33'000           |                | 32'000           |                | 28'773.85         |                   |
| 021.304.00 | Personalversicherungsbeiträge           | 33'000           |                | 32'000           |                | 31'849.65         |                   |
| 021.305.01 | Unfallversicherungsbeiträge             | 6'000            |                | 6'000            |                | 4'675.20          |                   |
| 021.305.02 | Krankenversicherungsbeiträge            | 2'000            |                | 2'000            |                | 1'647.45          |                   |

## Voranschlag 2011

| Konto      | Bezeichnung                              | Voranschlag 2011 |                | Voranschlag 2010 |                | Rechnung 2009       |                   |
|------------|--|------------------|----------------|------------------|----------------|---------------------|-------------------|
|            |  | Aufwand          | Ertrag         | Aufwand          | Ertrag         | Aufwand             | Ertrag            |
| 021.310.00 | Büromaterial, Drucksachen                | 10'000           |                | 10'000           |                | 9'260.55            |                   |
| 021.431.00 | Kanzleigeühren                           |                  | 14'000         |                  | 12'000         |                     | 13'112.00         |
| 021.451.00 | Entsch. Erhebungsberichte Einbürgerungen |                  | 5'000          |                  | 4'000          |                     | 5'850.00          |
| <b>022</b> | <b>Finanzverwaltung</b>                  | <b>563'000</b>   |                | <b>558'000</b>   |                | <b>555'896.80</b>   |                   |
|            | <b>Nettoergebnis</b>                     |                  | <b>563'000</b> |                  | <b>558'000</b> |                     | <b>555'896.80</b> |
| 022.301.00 | Löhne                                    | 469'000          |                | 462'000          |                | 465'934.65          |                   |
| 022.303.00 | Sozialversicherungsbeiträge AHV/IV/ALV   | 39'000           |                | 39'000           |                | 35'566.85           |                   |
| 022.304.00 | Personalversicherungsbeiträge            | 39'000           |                | 39'000           |                | 38'848.50           |                   |
| 022.305.01 | Unfallversicherungsbeiträge              | 6'000            |                | 7'000            |                | 5'623.70            |                   |
| 022.305.02 | Krankenversicherungsbeiträge             | 2'000            |                | 2'000            |                | 2'043.25            |                   |
| 022.310.00 | Büromaterial, Drucksachen                | 8'000            |                | 9'000            |                | 7'879.85            |                   |
| <b>023</b> | <b>Steueramt</b>                         | <b>565'000</b>   |                | <b>615'000</b>   |                | <b>568'532.90</b>   |                   |
|            | <b>Nettoergebnis</b>                     |                  | <b>565'000</b> |                  | <b>615'000</b> |                     | <b>568'532.90</b> |
| 023.300.00 | Kommissionen                             | 2'000            |                | 2'000            |                | 2'059.00            |                   |
| 023.301.00 | Löhne                                    | 465'000          |                | 482'000          |                | 462'773.40          |                   |
| 023.303.00 | Sozialversicherungsbeiträge AHV/IV/ALV   | 38'000           |                | 41'000           |                | 35'052.35           |                   |
| 023.304.00 | Personalversicherungsbeiträge            | 29'000           |                | 31'000           |                | 29'175.55           |                   |
| 023.305.01 | Unfallversicherungsbeiträge              | 7'000            |                | 7'500            |                | 5'725.35            |                   |
| 023.305.02 | Krankenversicherungsbeiträge             | 2'000            |                | 2'500            |                | 2'003.50            |                   |
| 023.310.00 | Büromaterial, Drucksachen                | 21'000           |                | 21'000           |                | 20'029.35           |                   |
| 023.311.00 | Anschaffung von Mobilien                 |                  |                | 26'000           |                |                     |                   |
| 023.315.00 | Unterhalt der Mobilien                   | 1'000            |                | 2'000            |                | 645.60              |                   |
| 023.318.00 | Honorare, Dienstleistungen               |                  |                |                  |                | 11'068.80           |                   |
| <b>024</b> | <b>Bauverwaltung</b>                     | <b>981'500</b>   | <b>373'000</b> | <b>1'066'500</b> | <b>294'500</b> | <b>1'059'001.25</b> | <b>544'681.75</b> |
|            | <b>Nettoergebnis</b>                     |                  | <b>608'500</b> |                  | <b>772'000</b> |                     | <b>514'319.50</b> |
| 024.300.00 | Kommissionen                             | 2'500            |                | 2'500            |                | 2'628.50            |                   |
| 024.301.00 | Löhne                                    | 769'000          |                | 828'000          |                | 813'091.40          |                   |
| 024.303.00 | Sozialversicherungsbeiträge AHV/IV/ALV   | 65'000           |                | 70'000           |                | 62'192.30           |                   |
| 024.304.00 | Personalversicherungsbeiträge            | 76'000           |                | 97'000           |                | 91'955.45           |                   |
| 024.305.01 | Unfallversicherungsbeiträge              | 20'000           |                | 21'000           |                | 24'069.40           |                   |
| 024.305.02 | Krankenversicherungsbeiträge             | 4'000            |                | 4'000            |                | 3'572.85            |                   |
| 024.310.00 | Büromaterial, Drucksachen                | 20'000           |                | 19'000           |                | 22'601.55           |                   |

## Voranschlag 2011

| Konto      | Bezeichnung                              | Voranschlag 2011 |                | Voranschlag 2010 |                | Rechnung 2009     |                   |
|------------|--|------------------|----------------|------------------|----------------|-------------------|-------------------|
|            |  | Aufwand          | Ertrag         | Aufwand          | Ertrag         | Aufwand           | Ertrag            |
| 024.311.00 | Anschaffung von Mobilien                 | 2'000            |                | 1'500            |                | 963.15            |                   |
| 024.315.00 | Unterhalt der Mobilien                   | 1'000            |                | 1'000            |                | 2'540.10          |                   |
| 024.317.00 | Spesenentschädigungen                    | 5'000            |                | 5'000            |                | 5'124.80          |                   |
| 024.318.00 | Dienstleistungen, Honorare               | 17'000           |                | 17'500           |                | 30'261.75         |                   |
| 024.431.00 | Baubewilligungsgebühren                  |                  | 300'000        |                  | 200'000        |                   | 296'858.75        |
| 024.434.00 | Erlöse aus Aufträgen                     |                  |                |                  |                |                   | 99.00             |
| 024.436.00 | Rückerstattungen                         |                  | 1'000          |                  | 1'000          |                   | 226.00            |
| 024.437.00 | Baupolizeibussen                         |                  |                |                  | 1'000          |                   |                   |
| 024.438.00 | Eigenleistungen für Investitionen        |                  | 40'000         |                  | 40'000         |                   | 180'115.25        |
| 024.490.51 | Leistungen für andere Dienststellen      |                  | 32'000         |                  | 52'500         |                   | 67'382.75         |
| <b>030</b> | <b>Leistungen für Pensionierte</b>       | <b>95'000</b>    |                | <b>105'000</b>   |                | <b>94'015.45</b>  |                   |
|            | <b>Nettoergebnis</b>                     |                  | <b>95'000</b>  |                  | <b>105'000</b> |                   | <b>94'015.45</b>  |
| 030.307.00 | Rentenleistungen                         | 95'000           |                | 105'000          |                | 94'015.45         |                   |
| <b>090</b> | <b>Verwaltungsliegenschaften</b>         | <b>300'000</b>   | <b>275'000</b> | <b>391'500</b>   | <b>266'000</b> | <b>325'300.35</b> | <b>254'872.50</b> |
|            | <b>Nettoergebnis</b>                     |                  | <b>25'000</b>  |                  | <b>125'500</b> |                   | <b>70'427.85</b>  |
| 090.301.00 | Löhne                                    | 130'000          |                | 130'000          |                | 123'723.10        |                   |
| 090.303.00 | Sozialversicherungsbeiträge AHV//IV//ALV | 11'000           |                | 11'000           |                | 9'721.50          |                   |
| 090.304.00 | Personalversicherungsbeiträge            | 12'000           |                | 12'000           |                | 11'899.75         |                   |
| 090.305.01 | Unfallversicherungsbeiträge              | 2'000            |                | 2'000            |                | 1'593.65          |                   |
| 090.305.02 | Krankenversicherungsbeiträge             | 500              |                | 500              |                | 446.45            |                   |
| 090.306.00 | Dienstkleider                            | 500              |                | 500              |                | 309.45            |                   |
| 090.309.00 | Übriger Personalaufwand                  | 500              |                | 500              |                | 576.40            |                   |
| 090.310.00 | Büromaterial, Drucksachen                | 500              |                | 500              |                | 200.55            |                   |
| 090.311.00 | Anschaffung von Mobilien                 | 9'000            |                | 16'000           |                | 15'178.80         |                   |
| 090.312.00 | Energie                                  | 35'000           |                | 33'000           |                | 35'133.20         |                   |
| 090.313.00 | Reinigungs- und Betriebsmaterial         | 5'000            |                | 5'000            |                | 4'939.35          |                   |
| 090.314.00 | Baulicher Unterhalt durch Dritte         | 58'000           |                | 147'500          |                | 79'814.60         |                   |
| 090.315.00 | Unterhalt der Mobilien                   | 1'000            |                | 1'000            |                | 7'406.55          |                   |
| 090.318.40 | Haftpflicht-/Sachversicherungen          | 8'000            |                | 8'000            |                | 8'252.60          |                   |
| 090.390.50 | Leistungen Bauamt                        | 27'000           |                | 24'000           |                | 26'104.40         |                   |
| 090.427.00 | Miet- und Pachtzinsen                    |                  | 275'000        |                  | 265'000        |                   | 254'872.50        |
| 090.436.00 | Rückerstattungen                         |                  |                |                  | 1'000          |                   |                   |

## Voranschlag 2011

| Konto      | Bezeichnung                            | Voranschlag 2011 |                  | Voranschlag 2010 |                  | Rechnung 2009       |                     |
|------------|--|------------------|------------------|------------------|------------------|---------------------|---------------------|
|            |  | Aufwand          | Ertrag           | Aufwand          | Ertrag           | Aufwand             | Ertrag              |
| <b>1</b>   | <b>Öffentliche Sicherheit</b>          | <b>3'422'000</b> | <b>2'449'500</b> | <b>3'360'500</b> | <b>2'306'000</b> | <b>3'285'435.24</b> | <b>2'317'363.44</b> |
|            | <b>Nettoergebnis</b>                   |                  | <b>972'500</b>   |                  | <b>1'054'500</b> |                     | <b>968'071.80</b>   |
| <b>100</b> | <b>Rechtswesen</b>                     | <b>112'500</b>   | <b>144'000</b>   | <b>114'500</b>   | <b>123'000</b>   | <b>112'474.00</b>   | <b>144'062.00</b>   |
|            | <b>Nettoergebnis</b>                   | <b>31'500</b>    |                  | <b>8'500</b>     |                  | <b>31'588.00</b>    |                     |
| 100.300.00 | Kommissionen                           | 1'500            |                  | 1'500            |                  | 1'260.00            |                     |
| 100.310.00 | Büromaterial, Drucksachen              | 500              |                  | 500              |                  | 368.00              |                     |
| 100.316.00 | Mieten                                 | 2'500            |                  | 2'500            |                  | 2'395.50            |                     |
| 100.318.00 | Grundbuch- und Vermessungskosten       | 20'000           |                  | 24'000           |                  | 20'240.30           |                     |
| 100.318.01 | Dienstleistungen, Honorare             | 3'000            |                  | 3'000            |                  | 4'194.20            |                     |
| 100.352.00 | Beitrag an regionales Zivilstandsamt   | 85'000           |                  | 83'000           |                  | 84'016.00           |                     |
| 100.412.00 | Reklamegebühren                        |                  | 70'000           |                  | 60'000           |                     | 69'399.80           |
| 100.431.01 | Gebühren für Amtshandlungen            |                  | 3'000            |                  | 2'000            |                     | 3'405.05            |
| 100.431.02 | Einbürgerungsgebühren                  |                  | 70'000           |                  | 60'000           |                     | 70'250.00           |
| 100.436.00 | Rückerstattungen                       |                  | 1'000            |                  | 1'000            |                     | 1'007.15            |
| <b>101</b> | <b>Einwohnerkontrolle</b>              | <b>433'500</b>   | <b>290'500</b>   | <b>449'500</b>   | <b>290'000</b>   | <b>429'059.55</b>   | <b>287'706.70</b>   |
|            | <b>Nettoergebnis</b>                   |                  | <b>143'000</b>   |                  | <b>159'500</b>   |                     | <b>141'352.85</b>   |
| 101.301.00 | Löhne                                  | 195'000          |                  | 194'000          |                  | 189'524.50          |                     |
| 101.303.00 | Sozialversicherungsbeiträge AHV/IV/ALV | 16'000           |                  | 16'000           |                  | 14'621.50           |                     |
| 101.304.00 | Personalversicherungsbeiträge          | 20'000           |                  | 20'000           |                  | 19'886.20           |                     |
| 101.305.01 | Unfallversicherungsbeiträge            | 3'000            |                  | 3'000            |                  | 2'452.30            |                     |
| 101.305.02 | Krankenversicherungsbeiträge           | 1'000            |                  | 1'000            |                  | 832.20              |                     |
| 101.310.00 | Büromaterial, Drucksachen              | 5'000            |                  | 5'000            |                  | 5'356.60            |                     |
| 101.316.00 | Mieten- und Benützungskosten           | 500              |                  | 500              |                  | 527.25              |                     |
| 101.318.01 | Erstellungskosten Identitätskarte/Pass | 42'000           |                  | 50'000           |                  | 41'643.60           |                     |
| 101.318.02 | Gebühren Migrationsamt                 | 150'000          |                  | 150'000          |                  | 151'629.15          |                     |
| 101.318.03 | Volkszählung                           | 1'000            |                  | 10'000           |                  | 2'586.25            |                     |
| 101.431.01 | Niederlassungsgeb./Ausländerausweise   |                  | 190'000          |                  | 180'000          |                     | 189'285.70          |
| 101.431.02 | Auskünfte, Adressen                    |                  | 15'500           |                  | 15'000           |                     | 15'796.60           |
| 101.431.03 | Diverse Ausweise/Identitätskarten      |                  | 60'000           |                  | 70'000           |                     | 59'324.00           |
| 101.431.05 | Gebühren für Amtshandlungen            |                  | 25'000           |                  | 25'000           |                     | 23'300.40           |

## Voranschlag 2011

| Konto      | Bezeichnung                            | Voranschlag 2011 |                | Voranschlag 2010 |                | Rechnung 2009     |                   |
|------------|--|------------------|----------------|------------------|----------------|-------------------|-------------------|
|            |  | Aufwand          | Ertrag         | Aufwand          | Ertrag         | Aufwand           | Ertrag            |
| <b>102</b> | <b>Betriebsamt</b>                     | <b>603'000</b>   | <b>731'000</b> | <b>614'000</b>   | <b>751'500</b> | <b>561'555.69</b> | <b>730'331.54</b> |
|            | <b>Nettoergebnis</b>                   | <b>128'000</b>   |                | <b>137'500</b>   |                | <b>168'775.85</b> |                   |
| 102.301.00 | Löhne                                  | 420'000          |                | 415'000          |                | 401'461.80        |                   |
| 102.303.00 | Sozialversicherungsbeiträge AHV/IV/ALV | 35'000           |                | 35'000           |                | 31'035.80         |                   |
| 102.304.00 | Personalversicherungsbeiträge          | 35'000           |                | 36'000           |                | 34'375.60         |                   |
| 102.305.01 | Unfallversicherungsbeiträge            | 6'000            |                | 6'000            |                | 5'164.70          |                   |
| 102.305.02 | Krankenversicherungsbeiträge           | 2'000            |                | 2'000            |                | 1'707.80          |                   |
| 102.310.00 | Büromaterial, Drucksachen              | 12'000           |                | 14'000           |                | 10'460.65         |                   |
| 102.311.00 | Anschaffung von Mobilien               | 2'000            |                | 2'000            |                |                   |                   |
| 102.315.01 | Unterhalt EDV                          | 7'000            |                | 7'000            |                | 4'729.00          |                   |
| 102.317.00 | Spesenentschädigungen                  | 1'000            |                | 1'000            |                | 122.00            |                   |
| 102.318.01 | Honorare, Dienstleistungen             | 15'000           |                | 30'000           |                | 14'264.25         |                   |
| 102.318.10 | Post- und Bankgebühren                 | 65'000           |                | 60'000           |                | 56'108.54         |                   |
| 102.318.30 | Telefongebühren                        | 1'000            |                | 3'000            |                | 585.05            |                   |
| 102.318.40 | Haftpflicht-/Sachversicherungen        | 1'000            |                | 2'000            |                | 1'140.00          |                   |
| 102.319.01 | Verbandsbeiträge/übriger Sachaufwand   | 1'000            |                | 1'000            |                | 400.50            |                   |
| 102.420.00 | Zinsertrag Post/Bank                   |                  |                |                  | 500            |                   | 315.65            |
| 102.431.00 | Gebühren                               |                  | 730'000        |                  | 750'000        |                   | 726'737.69        |
| 102.436.00 | Rückerstattungen                       |                  | 1'000          |                  | 1'000          |                   | 3'278.20          |
| <b>106</b> | <b>Amtsvormundschaft</b>               | <b>246'000</b>   | <b>15'000</b>  | <b>249'000</b>   | <b>25'000</b>  | <b>207'199.20</b> | <b>34'800.00</b>  |
|            | <b>Nettoergebnis</b>                   |                  | <b>231'000</b> |                  | <b>224'000</b> |                   | <b>172'399.20</b> |
| 106.301.00 | Löhne                                  | 197'000          |                | 194'000          |                | 157'322.50        |                   |
| 106.303.00 | Sozialversicherungsbeiträge AHV/IV/ALV | 17'000           |                | 16'000           |                | 12'160.00         |                   |
| 106.304.00 | Personalversicherungsbeiträge          | 15'000           |                | 14'000           |                | 15'980.35         |                   |
| 106.305.01 | Unfallversicherungsbeiträge            | 3'000            |                | 3'000            |                | 2'048.00          |                   |
| 106.305.02 | Krankenversicherungsbeiträge           | 1'000            |                | 1'000            |                | 692.35            |                   |
| 106.310.00 | Büromaterial, Drucksachen              |                  |                | 500              |                | 78.00             |                   |
| 106.317.00 | Spesenentschädigungen                  | 5'000            |                | 5'000            |                | 4'898.00          |                   |
| 106.318.00 | Dienstleistungen, Honorare             | 6'000            |                | 14'000           |                | 12'400.00         |                   |
| 106.318.40 | Haftpflicht-/Sachversicherungen        | 500              |                | 500              |                | 420.00            |                   |
| 106.319.00 | Verbandsbeiträge                       | 1'500            |                | 1'000            |                | 1'200.00          |                   |
| 106.431.01 | Einnahmen aus Vermögensverwaltung      |                  | 15'000         |                  | 25'000         |                   | 34'600.00         |
| 106.431.02 | Diverse Einkünfte                      |                  |                |                  |                |                   | 200.00            |



## Voranschlag 2011

| Konto      | Bezeichnung                              |   | Voranschlag 2011 |                | Voranschlag 2010 |                | Rechnung 2009       |                   |
|------------|--|---|------------------|----------------|------------------|----------------|---------------------|-------------------|
|            |  |   | Aufwand          | Ertrag         | Aufwand          | Ertrag         | Aufwand             | Ertrag            |
| <b>110</b> | <b>Polizei</b>                           | * | <b>1'233'000</b> | <b>721'000</b> | <b>1'205'500</b> | <b>641'000</b> | <b>1'178'141.55</b> | <b>587'290.35</b> |
|            | <b>Nettoergebnis</b>                     |   |                  | <b>512'000</b> |                  | <b>564'500</b> |                     | <b>590'851.20</b> |
| 110.300.00 | Verkehrskommission                       |   | 2'000            |                | 1'500            |                | 1'836.40            |                   |
| 110.301.00 | Löhne, Dienstzulagen                     |   | 832'000          |                | 824'000          |                | 807'265.10          |                   |
| 110.303.00 | Sozialversicherungsbeiträge AHV//IV//ALV |   | 71'000           |                | 69'000           |                | 62'303.50           |                   |
| 110.304.00 | Personalversicherungsbeiträge            |   | 61'000           |                | 66'000           |                | 68'110.00           |                   |
| 110.305.01 | Unfallversicherungsbeiträge              |   | 13'000           |                | 13'000           |                | 10'130.70           |                   |
| 110.305.02 | Krankenversicherungsbeiträge             |   | 4'000            |                | 4'000            |                | 3'546.30            |                   |
| 110.306.00 | Dienstkleider                            |   | 15'000           |                | 9'000            |                | 21'152.20           |                   |
| 110.309.00 | Aus- und Weiterbildung                   |   | 20'000           |                | 21'000           |                | 15'282.85           |                   |
| 110.310.00 | Büromaterial, Drucksachen                |   | 12'000           |                | 12'000           |                | 9'859.50            |                   |
| 110.311.00 | Anschaffung von Mobilien, Ausrüstung     | * | 15'000           |                | 10'000           |                | 10'959.95           |                   |
| 110.313.01 | Verbrauchsmaterial                       |   | 5'000            |                | 4'000            |                | 6'018.45            |                   |
| 110.313.60 | Betriebsmaterial Fahrzeuge               |   | 10'000           |                | 10'000           |                | 9'863.70            |                   |
| 110.315.01 | Unterhalt/Wartung EDV und Ausrüstung     |   | 23'000           |                | 23'500           |                | 29'139.10           |                   |
| 110.315.60 | Fahrzeugunterhalt                        |   | 8'000            |                | 9'000            |                | 19'226.60           |                   |
| 110.316.00 | Mieten- und Benützungskosten             |   | 41'000           |                | 41'000           |                | 5'080.00            |                   |
| 110.317.00 | Spesenentschädigungen                    |   | 5'000            |                | 6'000            |                | 2'001.10            |                   |
| 110.318.01 | Diverse Dienstleistungen                 | * | 18'000           |                | 4'000            |                | 23'777.30           |                   |
| 110.318.10 | Postgebühren                             |   | 3'000            |                | 3'000            |                | 2'902.60            |                   |
| 110.318.30 | Funk- und Telefongebühren                |   | 17'000           |                | 17'000           |                | 16'061.05           |                   |
| 110.318.40 | Haftpflicht-/Sachversicherungen          |   | 9'000            |                | 9'000            |                | 8'095.15            |                   |
| 110.319.01 | Verbandsbeiträge                         |   | 3'000            |                | 3'500            |                | 3'250.00            |                   |
| 110.321.00 | Zinsen für kurzfristige Schulden         |   | 10'000           |                | 10'000           |                | 10'280.00           |                   |
| 110.352.00 | Verwaltungsentschädigung an EG           |   | 36'000           |                | 36'000           |                | 32'000.00           |                   |
| 110.431.00 | Gebühren für Amtshandlungen              |   |                  | 15'000         |                  | 15'000         |                     | 15'499.20         |
| 110.436.00 | Rückerstattungen                         |   |                  | 21'000         |                  | 20'000         |                     | 21'550.00         |
| 110.437.00 | Bussen                                   |   |                  | 445'000        |                  | 440'000        |                     | 392'104.60        |
| 110.452.00 | Anteil Gemeinden                         | * |                  | 240'000        |                  | 166'000        |                     | 158'136.55        |
| <b>140</b> | <b>Feuerwehr</b>                         |   | <b>588'000</b>   | <b>509'000</b> | <b>563'000</b>   | <b>456'000</b> | <b>608'272.35</b>   | <b>489'345.85</b> |
|            | <b>Nettoergebnis</b>                     |   |                  | <b>79'000</b>  |                  | <b>107'000</b> |                     | <b>118'926.50</b> |
| 140.300.00 | Kommissionen                             |   | 2'000            |                | 2'000            |                | 2'345.20            |                   |
| 140.301.00 | Löhne, Besoldung Stab                    |   | 105'000          |                | 103'000          |                | 104'860.45          |                   |
| 140.301.01 | Sold                                     |   | 190'000          |                | 200'000          |                | 221'925.00          |                   |

## Voranschlag 2011

| Konto      | Bezeichnung                            | Voranschlag 2011 |               | Voranschlag 2010 |               | Rechnung 2009    |                  |
|------------|--|------------------|---------------|------------------|---------------|------------------|------------------|
|            |  | Aufwand          | Ertrag        | Aufwand          | Ertrag        | Aufwand          | Ertrag           |
| 140.303.00 | Sozialversicherungsbeiträge AHV/IV/ALV | 8'000            |               | 9'000            |               | 6'021.20         |                  |
| 140.304.00 | Personalversicherungsbeiträge          | 7'000            |               | 7'000            |               | 6'629.90         |                  |
| 140.305.01 | Unfallversicherungsbeiträge            | 1'000            |               | 1'000            |               | 835.70           |                  |
| 140.305.02 | Krankenversicherungsbeiträge           | 500              |               | 500              |               | 274.30           |                  |
| 140.309.00 | Übriger Personalaufwand                | 29'000           |               | 29'000           |               | 29'468.95        |                  |
| 140.310.00 | Büromaterial, Drucksachen              | 4'000            |               | 4'000            |               | 4'147.60         |                  |
| 140.311.00 | Anschaffung Geräte und Ausrüstung      | 91'000           | *             | 59'000           |               | 67'039.45        |                  |
| 140.312.00 | Energie                                | 13'000           |               | 12'000           |               | 12'834.05        |                  |
| 140.313.01 | Verbrauchsmaterial                     | 5'000            |               | 5'000            |               | 4'648.55         |                  |
| 140.313.60 | Betriebsmaterial Fahrzeuge             | 8'000            |               | 8'000            |               | 9'392.65         |                  |
| 140.314.00 | Baulicher Unterhalt durch Dritte       | 3'000            |               | 4'000            |               | 3'174.10         |                  |
| 140.315.01 | Unterhalt von Geräten und Ausrüstung   | 10'000           |               | 10'000           |               | 7'856.60         |                  |
| 140.315.60 | Fahrzeugunterhalt                      | 22'000           | *             | 18'000           |               | 44'019.80        |                  |
| 140.316.00 | Benützungsgebühren                     | 10'000           | *             | 10'000           |               | 5'142.20         |                  |
| 140.317.00 | Spesenentschädigungen, Verpflegung     | 9'000            |               | 8'000            |               | 9'107.00         |                  |
| 140.318.01 | Honorare (Feuerschauer, Brandschutz)   | 10'000           |               | 10'000           |               | 10'144.30        |                  |
| 140.318.30 | Telefon, Internet, Funkkonzessionen    | 4'000            |               | 4'000            |               | 3'828.05         |                  |
| 140.318.40 | Haftpflicht-/Sachversicherungen        | 14'000           |               | 16'000           |               | 15'554.10        |                  |
| 140.319.00 | Verbandsbeiträge                       | 3'000            |               | 3'000            |               | 3'185.00         |                  |
| 140.330.00 | Abschreibungen, Erlasse, Verluste      | 9'000            |               | 9'000            |               | 9'050.60         |                  |
| 140.352.01 | Verwaltungsentschädigung an EG         | 19'000           |               | 20'000           |               | 18'000.00        |                  |
| 140.352.02 | Beitrag an Alarmzentrale               | 11'000           |               | 11'000           |               | 8'711.00         |                  |
| 140.390.55 | Anteil Schulanlage Zentrum             | 500              |               | 500              |               | 76.60            |                  |
| 140.430.00 | Feuerwehripflichtersatz                |                  | 330'000       |                  | 295'000       |                  | 312'403.00       |
| 140.431.00 | Feuerpolizeiliche Kontrollgebühren     |                  | 12'000        |                  | 12'000        |                  | 12'515.00        |
| 140.436.00 | Rückerstattungen                       |                  | 70'000        |                  | 60'000        |                  | 75'936.40        |
| 140.452.02 | Anteil EVS an ADL                      |                  | 3'000         |                  | 3'000         |                  | 4'200.00         |
| 140.452.03 | Anteil Killwangen                      |                  | 79'000        |                  | 71'000        |                  | 68'993.45        |
| 140.461.00 | Löschbeitrag AVA                       |                  | 12'000        |                  | 12'000        |                  | 12'298.00        |
| 140.490.85 | Benützungskosten                       |                  | 3'000         |                  | 3'000         |                  | 3'000.00         |
| <b>150</b> | <b>Militär</b>                         | <b>26'000</b>    | <b>7'000</b>  | <b>23'000</b>    | <b>7'500</b>  | <b>42'114.35</b> | <b>7'280.00</b>  |
|            | <b>Nettoergebnis</b>                   |                  | <b>19'000</b> |                  | <b>15'500</b> |                  | <b>34'834.35</b> |
| 150.301.00 | Löhne                                  | 3'000            |               | 3'000            |               | 2'984.80         |                  |
| 150.303.00 | Sozialversicherungsbeiträge AHV/IV/ALV | 200              |               | 200              |               | 230.80           |                  |

## Voranschlag 2011

| Konto      | Bezeichnung                              | Voranschlag 2011 |                | Voranschlag 2010 |                | Rechnung 2009     |                   |
|------------|--|------------------|----------------|------------------|----------------|-------------------|-------------------|
|            |  | Aufwand          | Ertrag         | Aufwand          | Ertrag         | Aufwand           | Ertrag            |
| 150.304.00 | Personalversicherungsbeiträge            | 300              |                | 300              |                | 302.90            |                   |
| 150.305.01 | Unfallversicherungsbeiträge              |                  |                |                  |                | 38.40             |                   |
| 150.305.02 | Krankenversicherungsbeiträge             |                  |                |                  |                | 13.00             |                   |
| 150.352.00 | Beitrag an Regionalschiessanlage Händli  | 22'000           |                | 19'000           |                | 38'044.45         |                   |
| 150.365.00 | Beiträge                                 | 500              |                | 500              |                | 500.00            |                   |
| 150.451.00 | Entschädigungen Kanton für Sektionschef  |                  | 7'000          |                  | 7'500          |                   | 7'280.00          |
| <b>160</b> | <b>Zivilschutz</b>                       | <b>180'000</b>   | <b>32'000</b>  | <b>142'000</b>   | <b>12'000</b>  | <b>146'618.55</b> | <b>36'547.00</b>  |
|            | <b>Nettoergebnis</b>                     |                  | <b>148'000</b> |                  | <b>130'000</b> |                   | <b>110'071.55</b> |
| 160.301.00 | Löhne                                    | 6'000            |                | 6'000            |                | 5'623.45          |                   |
| 160.303.00 | Sozialversicherungsbeiträge AHV/IV//ALV  | 500              |                | 500              |                | 429.45            |                   |
| 160.304.00 | Personalversicherungsbeiträge            | 500              |                | 500              |                | 586.45            |                   |
| 160.305.01 | Unfallversicherungsbeiträge              |                  |                | 500              |                | 73.30             |                   |
| 160.305.02 | Krankenversicherungsbeiträge             |                  |                |                  |                | 25.10             |                   |
| 160.312.00 | Energie                                  | 5'000            |                | 4'000            |                | 4'481.25          |                   |
| 160.313.00 | Verbrauchsmaterial                       |                  |                |                  |                | 54.30             |                   |
| 160.314.00 | Baulicher Unterhalt durch Dritte         | 2'000            |                | 2'000            |                | 1'369.50          |                   |
| 160.318.01 | Honorare, Dienstleistungen               | 2'000            |                | 2'000            |                | 308.00            |                   |
| 160.318.30 | Telefongebühren                          | 1'000            |                | 1'000            |                | 743.00            |                   |
| 160.318.40 | Haftpflicht-/Sachversicherungen          | 3'000            |                | 2'500            |                | 2'642.30          |                   |
| 160.352.00 | Beitrag an San-Hist Neuenhof             | 2'000            |                | 2'000            |                | 2'925.80          |                   |
| 160.352.02 | Beitrag an ZSO Limmattal                 | 148'000          |                | 116'000          |                | 107'276.65        |                   |
| 160.352.03 | Regionale Führungsorganisation RFO       | 10'000           |                | 5'000            |                |                   |                   |
| 160.380.00 | Einlage Ersatzbeiträge Schutzraumbauten  |                  |                |                  |                | 20'080.00         |                   |
| 160.430.00 | Ersatzbeiträge Schutzraumbauten          |                  |                |                  |                |                   | 20'080.00         |
| 160.436.00 | Rückerstattungen                         |                  | 6'000          |                  | 6'000          |                   | 5'548.45          |
| 160.452.00 | Gemeindebeitrag Killwangen               |                  | 2'000          |                  | 2'500          |                   | 2'815.90          |
| 160.460.00 | Bundesbeiträge                           |                  | 4'000          |                  | 3'500          |                   | 8'102.65          |
| 160.480.00 | Entnahme Ersatzbeiträge aus Spezialfonds |                  | 20'000         |                  |                |                   |                   |

## Voranschlag 2011

| Konto      | Bezeichnung                            | Voranschlag 2011 |                  | Voranschlag 2010 |                  | Rechnung 2009       |                     |
|------------|--|------------------|------------------|------------------|------------------|---------------------|---------------------|
|            |  | Aufwand          | Ertrag           | Aufwand          | Ertrag           | Aufwand             | Ertrag              |
| <b>2</b>   | <b>Bildung</b>                         | <b>8'735'500</b> | <b>1'448'500</b> | <b>8'658'000</b> | <b>1'705'500</b> | <b>8'630'671.53</b> | <b>1'358'915.80</b> |
|            | <b>Nettoergebnis</b>                   |                  | <b>7'287'000</b> |                  | <b>6'952'500</b> |                     | <b>7'271'755.73</b> |
| <b>200</b> | <b>Kindergarten</b>                    | <b>391'000</b>   |                  | <b>320'500</b>   | <b>1'000</b>     | <b>305'575.90</b>   |                     |
|            | <b>Nettoergebnis</b>                   |                  | <b>391'000</b>   |                  | <b>319'500</b>   |                     | <b>305'575.90</b>   |
| 200.301.00 | Löhne Abwarte                          | 81'000           |                  | 74'000           |                  | 72'573.40           |                     |
| 200.302.00 | Löhne Lehrkräfte                       | 25'000           |                  | 21'000           |                  | 26'503.15           |                     |
| 200.303.00 | Sozialversicherungsbeiträge AHV/IV/ALV | 8'000            |                  | 8'000            |                  | 7'640.15            |                     |
| 200.304.00 | Personalversicherungsbeiträge          | 1'000            |                  |                  |                  | 798.20              |                     |
| 200.305.01 | Unfallversicherungsbeiträge            | 1'000            |                  | 1'500            |                  | 745.85              |                     |
| 200.305.02 | Krankenversicherungsbeiträge           |                  |                  | 500              |                  | 56.65               |                     |
| 200.309.00 | Übriger Personalaufwand                |                  |                  | 500              |                  | 178.70              |                     |
| 200.310.00 | Spiel- und Beschäftigungsmaterial      | 51'500           |                  | 36'000           |                  | 34'636.20           |                     |
| 200.311.00 | Anschaffung von Mobilien               | 11'000           |                  | 1'000            |                  | 603.00              |                     |
| 200.312.00 | Energie                                | 45'000           |                  | 30'000           |                  | 47'705.70           |                     |
| 200.313.00 | Reinigungs- und Betriebsmaterial       | 1'000            |                  | 1'000            |                  | 425.45              |                     |
| 200.314.00 | Baulicher Unterhalt durch Dritte       | 36'000           |                  | 21'000           |                  | 3'133.65            |                     |
| 200.316.00 | Mieten                                 | 60'000           |                  | 50'000           |                  | 46'520.00           |                     |
| 200.317.00 | Reisen, Veranstaltungen                | 2'000            |                  | 1'500            |                  | 1'056.90            |                     |
| 200.318.01 | Schülerunfallversicherung              | 1'000            |                  | 1'000            |                  | 1'225.30            |                     |
| 200.318.30 | Telefongebühren                        | 6'000            |                  | 5'000            |                  | 5'539.00            |                     |
| 200.318.40 | Haftpflicht-/Sachversicherungen        | 2'000            |                  | 2'000            |                  | 2'329.35            |                     |
| 200.390.50 | Leistungen Bauamt                      | 27'000           |                  | 28'000           |                  | 27'877.60           |                     |
| 200.390.55 | Anteil Schulanlage Zentrum             | 1'500            |                  | 1'500            |                  | 2'401.45            |                     |
| 200.390.80 | Benutzungskosten Turnhallen Zentrum    | 9'000            |                  | 17'000           |                  | 11'153.60           |                     |
| 200.390.81 | Benutzungskosten Quartierzentrum       | 22'000           |                  | 20'000           |                  | 12'472.60           |                     |
| 200.436.00 | Rückerstattungen                       |                  |                  |                  | 1'000            |                     |                     |
| <b>201</b> | <b>Sprachheilkindergarten</b>          | <b>315'000</b>   | <b>315'000</b>   | <b>503'000</b>   | <b>503'000</b>   | <b>311'195.00</b>   | <b>311'195.00</b>   |
| 201.301.00 | Löhne Abwarte                          | 8'000            |                  | 7'500            |                  | 7'480.90            |                     |
| 201.303.00 | Sozialversicherungsbeiträge AHV/IV/ALV | 500              |                  | 500              |                  | 578.65              |                     |
| 201.305.01 | Unfallversicherungsbeiträge            | 500              |                  | 500              |                  | 85.80               |                     |
| 201.309.00 | Übriger Personalaufwand                | 500              |                  | 500              |                  |                     |                     |
| 201.310.00 | Spiel- und Beschäftigungsmaterial      | 5'000            |                  | 4'500            |                  | 4'328.30            |                     |
| 201.311.00 | Anschaffung von Mobilien               | 1'000            |                  |                  |                  | 684.50              |                     |

## Voranschlag 2011

| Konto      | Bezeichnung                             | Voranschlag 2011 |                | Voranschlag 2010 |                  | Rechnung 2009       |                     |
|------------|---|------------------|----------------|------------------|------------------|---------------------|---------------------|
|            |   | Aufwand          | Ertrag         | Aufwand          | Ertrag           | Aufwand             | Ertrag              |
| 201.312.00 | Energie                                 | 4'000            |                | 4'000            |                  | 3'050.55            |                     |
| 201.314.00 | Baulicher Unterhalt                     | 3'000            |                | 3'000            |                  | 889.00              |                     |
| 201.317.00 | Reisen, Veranstaltungen                 | 1'000            |                |                  |                  | 121.55              |                     |
| 201.317.01 | Schülertransporte                       | 50'000           |                | 40'000           |                  | 46'570.00           |                     |
| 201.318.02 | Schülerunfallversicherung               | 500              |                |                  |                  | 63.40               |                     |
| 201.318.30 | Telefongebühren                         | 1'000            |                | 1'000            |                  | 827.40              |                     |
| 201.318.40 | Haftpflicht-/Sachversicherungen         | 500              |                | 500              |                  | 287.05              |                     |
| 201.322.00 | Darlehenszinsen                         | 1'000            |                | 1'500            |                  | 1'290.00            |                     |
| 201.331.00 | Abschreibungen                          | 3'500            |                | 4'500            |                  | 3'928.75            |                     |
| 201.352.00 | Verwaltungsentschädigung an EG          | 10'000           |                | 10'000           |                  | 11'000.00           |                     |
| 201.361.00 | Kantonsanteil IV-Beiträge               | 41'000           |                | 230'000          |                  | 18'988.50           |                     |
| 201.380.00 | Einlage in Spezialfinanzierung          |                  |                |                  |                  | 28'131.55           |                     |
| 201.390.50 | Leistungen Bauamt                       | 2'000            |                | 2'000            |                  | 1'627.00            |                     |
| 201.390.55 | Anteil Material Schulanlage Zentrum     | 1'000            |                | 1'000            |                  | 250.00              |                     |
| 201.390.80 | Benutzungskosten Turnhallen Zentrum     | 1'000            |                | 2'000            |                  | 743.60              |                     |
| 201.394.00 | Staatl. Besoldung Lehrkräfte            | 180'000          |                | 190'000          |                  | 180'268.50          |                     |
| 201.460.01 | IV-Beiträge                             |                  | 45'000         |                  | 50'000           |                     | 44'526.50           |
| 201.460.02 | IV-Betriebsbeitrag                      |                  |                |                  | 80'000           |                     |                     |
| 201.480.00 | Entnahmen                               |                  |                |                  | 93'000           |                     |                     |
| 201.490.00 | Schulgelder                             |                  | 90'000         |                  | 90'000           |                     | 86'400.00           |
| 201.494.00 | Staatl. Besoldung Lehrkräfte            |                  | 180'000        |                  | 190'000          |                     | 180'268.50          |
| <b>210</b> | <b>Volksschule allgemein</b>            | <b>979'000</b>   |                | <b>1'092'500</b> |                  | <b>1'028'521.39</b> | <b>6'572.60</b>     |
|            | <b>Nettoergebnis</b>                    |                  | <b>979'000</b> |                  | <b>1'092'500</b> |                     | <b>1'021'948.79</b> |
| 210.302.00 | Lohn Rhythmik                           | 11'000           |                | 6'000            |                  | 8'561.65            |                     |
| 210.302.02 | Entschädigungen                         | *                | 33'000         | 36'000           |                  | 51'395.70           |                     |
| 210.303.00 | Sozialversicherungsbeiträge AHV/IV//ALV | 7'000            |                | 5'000            |                  | 5'590.90            |                     |
| 210.304.00 | Personalversicherungsbeiträge           |                  |                |                  |                  | 135.60              |                     |
| 210.305.01 | Unfallversicherungsbeiträge             |                  |                | 500              |                  | 295.40              |                     |
| 210.309.00 | Übriger Personalaufwand                 | *                | 83'000         | 104'500          |                  | 99'158.34           |                     |
| 210.310.01 | Schulmaterial Bezirksschule             | 93'000           |                | 90'000           |                  | 84'440.34           |                     |
| 210.310.02 | Schulmaterial übrige Volksschule        | 282'000          |                | 310'000          |                  | 260'531.12          |                     |
| 210.310.03 | Lehrerbibliothek                        | 7'000            |                | 7'000            |                  | 8'896.14            |                     |
| 210.310.04 | Schülerbibliothek                       | 4'000            |                | 4'000            |                  | 4'117.15            |                     |
| 210.311.00 | Anschaffung von Mobilien                | *                | 81'000         | 126'000          |                  | 155'367.15          |                     |

## Voranschlag 2011

| Konto      | Bezeichnung                                    | Voranschlag 2011 |                | Voranschlag 2010 |                | Rechnung 2009     |                   |
|------------|--|------------------|----------------|------------------|----------------|-------------------|-------------------|
|            |  | Aufwand          | Ertrag         | Aufwand          | Ertrag         | Aufwand           | Ertrag            |
| 210.313.00 | Sanitätsmaterial                               | 2'000            |                | 2'000            |                | 2'229.55          |                   |
| 210.315.00 | Unterhalt von Mobilien                         | 5'000            |                | 5'000            |                | 10'081.65         |                   |
| 210.316.00 | Benützungskosten                               | 36'000           |                | 27'000           |                | 31'777.45         |                   |
| 210.317.01 | Schulreisen, Lager, Exkursionen Bez.           | 30'000           |                | 29'500           |                | 27'618.45         |                   |
| 210.317.02 | Schulreisen, Lager, Exkursionen übr. VS        | 87'000           |                | 91'000           |                | 81'871.90         |                   |
| 210.317.03 | Schulveranstaltungen                           | 17'000           | *              | 24'500           |                | 23'058.35         |                   |
| 210.317.04 | Busabonnemente für Schüler                     | 1'000            |                | 1'000            |                |                   |                   |
| 210.318.01 | Schülerunfallversicherung                      | 6'000            |                | 6'500            |                | 6'121.30          |                   |
| 210.318.02 | Div. Dienstleistungen (Nothelferkurse)         | 3'000            |                | 3'000            |                | 4'893.30          |                   |
| 210.318.03 | Urheberrechtsgebühren                          | 4'000            |                | 4'000            |                | 4'169.90          |                   |
| 210.365.01 | Beitrag an Aufgabenhilfe                       | 15'000           |                | 15'000           |                | 15'000.00         |                   |
| 210.365.02 | Benützung Hallenbad                            | 129'000          | *              | 157'000          |                | 143'210.05        |                   |
| 210.365.03 | Beitrag an TimeOut                             | 3'000            |                | 3'000            |                |                   |                   |
| 210.390.60 | Anteil Informatiksupport                       | 40'000           |                | 35'000           |                |                   |                   |
| 210.436.00 | Rückerstattungen                               |                  |                |                  |                |                   | 6'572.60          |
| <b>211</b> | <b>Werken, Textiles Werken, Hauswirtschaft</b> | <b>169'500</b>   |                | <b>183'000</b>   |                | <b>171'261.04</b> |                   |
|            | <b>Nettoergebnis</b>                           |                  | <b>169'500</b> |                  | <b>183'000</b> |                   | <b>171'261.04</b> |
| 211.310.01 | Schulmaterial Textiles Werken                  | 45'000           |                | 48'000           |                | 40'007.10         |                   |
| 211.310.02 | Schulmaterial Hauswirtschaft                   | 65'000           |                | 69'000           |                | 59'168.35         |                   |
| 211.310.03 | Schulmaterial Werken                           | 47'000           |                | 47'000           |                | 46'052.74         |                   |
| 211.311.00 | Anschaffung von Mobilien                       | 7'500            | *              | 14'000           |                | 22'101.90         |                   |
| 211.315.00 | Unterhalt von Mobilien                         | 5'000            |                | 5'000            |                | 3'930.95          |                   |
| <b>212</b> | <b>Musikschule</b>                             | <b>642'500</b>   |                | <b>652'000</b>   |                | <b>601'013.75</b> |                   |
|            | <b>Nettoergebnis</b>                           |                  | <b>346'500</b> |                  | <b>353'000</b> |                   | <b>321'544.60</b> |
|            |  |                  | <b>296'000</b> |                  | <b>299'000</b> |                   | <b>279'469.15</b> |
| 212.300.00 | Kommissionen                                   | 2'500            |                | 2'500            |                | 2'420.00          |                   |
| 212.301.00 | Löhne Sekretariat Musikschule                  | 36'000           |                | 36'000           |                | 29'315.20         |                   |
| 212.302.01 | Löhne Lehrkräfte Musikschule                   | 459'000          | *              | 472'000          |                | 441'382.15        |                   |
| 212.303.00 | Sozialversicherungsbeiträge AHV/IV/ALV         | 43'000           |                | 42'000           |                | 35'042.95         |                   |
| 212.304.00 | Personalversicherungsbeiträge                  | 24'000           |                | 24'000           |                | 22'706.20         |                   |
| 212.305.01 | Unfallversicherungsbeiträge                    | 7'000            |                | 7'500            |                | 4'915.95          |                   |
| 212.305.02 | Krankenversicherungsbeiträge                   | 1'500            |                | 2'000            |                | 1'481.00          |                   |
| 212.309.00 | Übriger Personalaufwand                        | 1'500            |                | 1'500            |                | 241.90            |                   |
| 212.310.00 | Schul- und Büromaterial                        | 7'000            | *              | 5'500            |                | 4'933.10          |                   |

## Voranschlag 2011

| Konto      | Bezeichnung                             | Voranschlag 2011 |                | Voranschlag 2010 |                | Rechnung 2009     |                   |
|------------|---|------------------|----------------|------------------|----------------|-------------------|-------------------|
|            |   | Aufwand          | Ertrag         | Aufwand          | Ertrag         | Aufwand           | Ertrag            |
| 212.310.02 | Schul- und Büromaterial MGS             | 1'500            |                | 500              |                | 750.95            |                   |
| 212.311.00 | Anschaffung von Mobilien, Instrumente * | 7'000            |                | 6'000            |                | 13'588.85         |                   |
| 212.315.00 | Unterhalt von Instrumenten              | 6'000            |                | 6'000            |                | 4'794.00          |                   |
| 212.316.00 | Benützungskosten, Miete                 | 6'500            |                | 6'500            |                | 4'820.00          |                   |
| 212.317.01 | Veranstaltungen                         | 3'000            |                | 3'000            |                | 1'900.00          |                   |
| 212.319.00 | Übriger Sachaufwand                     | 2'000            |                | 1'000            |                | 1'505.00          |                   |
| 212.352.00 | Verwaltungsentschädigung an EG          | 17'000           |                | 17'000           |                | 15'000.00         |                   |
| 212.390.80 | Benützungskosten Schulhäuser Zentrum    | 18'000           |                | 19'000           |                | 16'216.50         |                   |
| 212.433.00 | Elternbeiträge                          |                  | 135'500        |                  | 154'000        |                   | 136'556.95        |
| 212.436.00 | Rückerstattungen                        |                  | 1'000          |                  | 1'000          |                   | 19.65             |
| 212.452.00 | Schulgelder von anderen Gemeinden *     |                  | 210'000        |                  | 198'000        |                   | 184'968.00        |
| <b>213</b> | <b>Schulhäuser Zentrum</b>              | <b>569'000</b>   | <b>72'000</b>  | <b>607'500</b>   | <b>76'000</b>  | <b>553'658.75</b> | <b>87'433.50</b>  |
|            | <b>Nettoergebnis</b>                    |                  | <b>497'000</b> |                  | <b>531'500</b> |                   | <b>466'225.25</b> |
| 213.311.00 | Anschaffung von Mobilien und Geräten    | 4'000            |                | 8'000            |                | 1'728.10          |                   |
| 213.312.00 | Energie                                 | 82'000           |                | 81'000           |                | 80'572.30         |                   |
| 213.314.01 | Baulicher Unterhalt durch Dritte *      | 63'000           |                | 103'000          |                | 69'838.25         |                   |
| 213.314.02 | Gebäudereinigung durch Dritte           | 18'000           |                | 17'000           |                | 16'148.40         |                   |
| 213.315.00 | Unterhalt der Mobilien                  | 2'000            |                | 2'000            |                | 2'144.35          |                   |
| 213.318.40 | Haftpflicht-/Sachversicherungen         | 18'000           |                | 18'000           |                | 17'504.80         |                   |
| 213.390.55 | Anteil Schulanlage Zentrum              | 382'000          |                | 378'500          |                | 365'722.55        |                   |
| 213.434.00 | Benützungsgebühren                      |                  | 1'000          |                  | 1'000          |                   | 180.00            |
| 213.436.00 | Rückerstattungen                        |                  | 1'000          |                  | 1'000          |                   | 31'786.90         |
| 213.490.80 | Anteil anderer Dienststellen            |                  | 70'000         |                  | 74'000         |                   | 55'466.60         |
| <b>214</b> | <b>Turnhallen Zentrum</b>               | <b>233'000</b>   | <b>81'000</b>  | <b>181'000</b>   | <b>142'000</b> | <b>167'829.30</b> | <b>76'741.45</b>  |
|            | <b>Nettoergebnis</b>                    |                  | <b>152'000</b> |                  | <b>39'000</b>  |                   | <b>91'087.85</b>  |
| 214.312.00 | Energie                                 | 30'000           |                | 40'000           |                | 32'883.50         |                   |
| 214.314.01 | Baulicher Unterhalt durch Dritte *      | 16'000           |                | 9'000            |                | 7'932.90          |                   |
| 214.314.02 | Gebäudereinigung durch Dritte           | 3'000            |                | 3'000            |                | 2'500.00          |                   |
| 214.315.00 | Unterhalt der Mobilien                  | 1'000            |                | 1'000            |                | 1'351.85          |                   |
| 214.318.40 | Haftpflicht-/Sachversicherungen         | 6'000            |                | 6'000            |                | 5'835.25          |                   |
| 214.390.55 | Anteil Schulanlage Zentrum              | 177'000          |                | 122'000          |                | 117'325.80        |                   |

## Voranschlag 2011

| Konto      | Bezeichnung                            | Voranschlag 2011 |                | Voranschlag 2010 |                | Rechnung 2009     |                   |
|------------|--|------------------|----------------|------------------|----------------|-------------------|-------------------|
|            |  | Aufwand          | Ertrag         | Aufwand          | Ertrag         | Aufwand           | Ertrag            |
| 214.434.00 | Benützungsgebühren                     |                  | 5'000          |                  | 4'000          |                   | 5'540.00          |
| 214.436.00 | Rückerstattungen                       |                  |                |                  | 1'000          |                   | 78.55             |
| 214.490.80 | Anteile anderer Dienststellen          |                  | 76'000         |                  | 137'000        |                   | 71'122.90         |
| <b>215</b> | <b>Aussenanlagen Zentrum</b>           | <b>45'000</b>    | <b>6'000</b>   | <b>44'000</b>    | <b>5'000</b>   | <b>40'892.25</b>  | <b>2'968.00</b>   |
|            | <b>Nettoergebnis</b>                   |                  | <b>39'000</b>  |                  | <b>39'000</b>  |                   | <b>37'924.25</b>  |
| 215.313.00 | Verbrauchsmaterial                     |                  |                | 1'000            |                | 88.25             |                   |
| 215.314.00 | Baulicher Unterhalt durch Dritte       | *                | 10'000         | 7'000            |                | 7'606.80          |                   |
| 215.390.50 | Leistungen Bauamt                      |                  | 35'000         | 36'000           |                | 33'197.20         |                   |
| 215.490.80 | Anteile anderer Dienststellen          |                  | 6'000          |                  | 5'000          |                   | 2'968.00          |
| <b>216</b> | <b>Schulhaus Hasel</b>                 | <b>251'000</b>   | <b>8'000</b>   | <b>262'500</b>   | <b>8'000</b>   | <b>244'434.40</b> | <b>13'149.25</b>  |
|            | <b>Nettoergebnis</b>                   |                  | <b>243'000</b> |                  | <b>254'500</b> |                   | <b>231'285.15</b> |
| 216.301.00 | Löhne                                  |                  | 128'000        | 134'000          |                | 118'906.40        |                   |
| 216.303.00 | Sozialversicherungsbeiträge AHV/IV/ALV |                  | 10'000         | 11'000           |                | 8'921.40          |                   |
| 216.304.00 | Personalversicherungsbeiträge          |                  | 11'000         | 10'000           |                | 10'468.80         |                   |
| 216.305.01 | Unfallversicherungsbeiträge            |                  | 1'500          | 2'000            |                | 1'405.50          |                   |
| 216.305.02 | Krankenversicherungsbeiträge           |                  | 500            | 500              |                | 401.10            |                   |
| 216.311.00 | Anschaffung von Mobilien und Geräten   |                  |                | 3'000            |                |                   |                   |
| 216.312.00 | Energie                                |                  | 47'000         | 47'000           |                | 45'349.85         |                   |
| 216.313.01 | Reinigungsmaterial                     |                  | 2'000          | 2'000            |                | 1'722.70          |                   |
| 216.313.02 | Verbrauchsmaterialien                  |                  | 2'000          | 3'000            |                | 1'108.55          |                   |
| 216.314.01 | Baulicher Unterhalt durch Dritte       | *                | 18'000         | 21'000           |                | 25'054.00         |                   |
| 216.314.02 | Gebäudereinigung durch Dritte          |                  | 4'000          | 4'000            |                | 3'750.00          |                   |
| 216.315.00 | Unterhalt der Mobilien                 |                  | 1'000          | 500              |                | 1'128.50          |                   |
| 216.318.30 | Telefongebühren                        |                  |                |                  |                | 46.00             |                   |
| 216.318.40 | Haftpflicht-/Sachversicherungen        |                  | 5'000          | 5'000            |                | 5'240.50          |                   |
| 216.390.50 | Leistungen Bauamt                      |                  | 21'000         | 19'500           |                | 20'931.10         |                   |
| 216.436.00 | Rückerstattungen                       |                  |                | 1'000            |                | 1'000             | 7'304.65          |
| 216.490.80 | Anteile anderer Dienststellen          |                  |                | 7'000            |                | 7'000             | 5'844.60          |
| <b>217</b> | <b>Schulanlage Seefeld</b>             | <b>290'000</b>   | <b>9'000</b>   | <b>309'000</b>   | <b>6'000</b>   | <b>323'098.35</b> | <b>18'787.45</b>  |
|            | <b>Nettoergebnis</b>                   |                  | <b>281'000</b> |                  | <b>303'000</b> |                   | <b>304'310.90</b> |
| 217.301.00 | Löhne                                  |                  | 140'000        | 155'000          |                | 139'894.65        |                   |
| 217.303.00 | Sozialversicherungsbeiträge AHV/IV/ALV |                  | 11'000         | 13'000           |                | 10'703.80         |                   |



## Voranschlag 2011

| Konto      | Bezeichnung                            | Voranschlag 2011 |                  | Voranschlag 2010 |                  | Rechnung 2009       |                     |
|------------|--|------------------|------------------|------------------|------------------|---------------------|---------------------|
|            |  | Aufwand          | Ertrag           | Aufwand          | Ertrag           | Aufwand             | Ertrag              |
| 217.304.00 | Personalversicherungsbeiträge          | 9'000            |                  | 13'000           |                  | 12'658.70           |                     |
| 217.305.01 | Unfallversicherungsbeiträge            | 2'000            |                  | 2'500            |                  | 1'705.80            |                     |
| 217.305.02 | Krankenversicherungsbeiträge           | 500              |                  | 500              |                  | 396.50              |                     |
| 217.309.00 | Übriger Personalaufwand                |                  |                  |                  |                  | 1'389.55            |                     |
| 217.311.00 | Anschaffung von Mobilien und Geräten   |                  |                  | 3'000            |                  |                     |                     |
| 217.312.00 | Energie                                | 47'000           |                  | 39'000           |                  | 46'021.40           |                     |
| 217.313.01 | Reinigungsmaterial                     | 6'000            |                  | 6'000            |                  | 4'034.90            |                     |
| 217.313.02 | Verbrauchsmaterial                     | 6'000            |                  | 6'000            |                  | 5'448.35            |                     |
| 217.314.01 | Baulicher Unterhalt durch Dritte       | 38'000           | *                | 35'000           |                  | 74'052.65           |                     |
| 217.314.02 | Gebäudereinigung durch Dritte          | 8'000            |                  | 7'500            |                  | 8'543.85            |                     |
| 217.315.00 | Unterhalt der Mobilien                 | 1'000            |                  | 2'000            |                  | 984.55              |                     |
| 217.318.30 | Telefongebühren                        | 500              |                  |                  |                  | 116.70              |                     |
| 217.318.40 | Haftpflicht-/Sachversicherungen        | 10'000           |                  | 10'000           |                  | 10'273.55           |                     |
| 217.390.50 | Leistungen Bauamt                      | 11'000           |                  | 16'500           |                  | 6'873.40            |                     |
| 217.434.00 | Benützungsgebühren                     |                  | 6'000            |                  | 4'000            |                     | 1'080.00            |
| 217.436.00 | Rückerstattungen                       |                  | 3'000            |                  | 2'000            |                     | 17'707.45           |
| <b>218</b> | <b>Schulgelder</b>                     | <b>3'270'000</b> | <b>610'000</b>   | <b>2'970'000</b> | <b>610'000</b>   | <b>3'277'277.90</b> | <b>514'509.00</b>   |
|            | <b>Nettoergebnis</b>                   |                  | <b>2'660'000</b> |                  | <b>2'360'000</b> |                     | <b>2'762'768.90</b> |
| 218.352.00 | Schulgelder an andere Gemeinden        | 80'000           |                  | 80'000           |                  |                     |                     |
| 218.361.00 | Besoldungsanteile an Kanton            | 3'100'000        | *                | 2'800'000        |                  | 3'189'671.90        |                     |
| 218.362.00 | Besoldungsanteile an Gemeinden         |                  |                  |                  |                  | 1'206.00            |                     |
| 218.390.00 | Schulgelder Sprachheilkindergarten     | 90'000           |                  | 90'000           |                  | 86'400.00           |                     |
| 218.462.00 | Besoldungsanteile von Gemeinden        |                  | 350'000          |                  | 350'000          |                     | 245'550.00          |
| 218.490.00 | Anteil Betriebskosten                  |                  | 260'000          |                  | 260'000          |                     | 268'959.00          |
| <b>219</b> | <b>Volksschule übriges</b>             | <b>563'500</b>   | <b>1'000</b>     | <b>557'500</b>   | <b>1'500</b>     | <b>586'464.95</b>   | <b>6'014.95</b>     |
|            | <b>Nettoergebnis</b>                   |                  | <b>562'500</b>   |                  | <b>556'000</b>   |                     | <b>580'450.00</b>   |
| 219.300.00 | Schulpflege                            | 55'000           |                  | 54'000           |                  | 52'360.40           |                     |
| 219.301.00 | Löhne                                  | 347'000          |                  | 340'000          |                  | 315'008.25          |                     |
| 219.303.00 | Sozialversicherungsbeiträge AHV/IV/ALV | 29'000           |                  | 29'000           |                  | 27'795.40           |                     |
| 219.304.00 | Personalversicherungsbeiträge          | 33'000           |                  | 33'000           |                  | 28'494.75           |                     |
| 219.305.01 | Unfallversicherungsbeiträge            | 4'000            |                  | 5'000            |                  | 4'035.25            |                     |
| 219.305.02 | Krankenversicherungsbeiträge           | 2'000            |                  | 2'000            |                  | 1'381.90            |                     |
| 219.309.00 | Übriger Personalaufwand                | 17'000           |                  | 17'000           |                  | 19'179.60           |                     |

## Voranschlag 2011

| Konto      | Bezeichnung                              | Voranschlag 2011 |                  | Voranschlag 2010 |                | Rechnung 2009       |                     |
|------------|--|------------------|------------------|------------------|----------------|---------------------|---------------------|
|            |  | Aufwand          | Ertrag           | Aufwand          | Ertrag         | Aufwand             | Ertrag              |
| 219.310.00 | Büromaterial, Drucksachen                | 22'000           |                  | 22'000           |                | 28'940.75           |                     |
| 219.311.00 | Anschaffung von Mobilien                 |                  |                  | 4'000            |                | 28'607.70           |                     |
| 219.315.00 | Unterhalt der Mobilien                   | 1'000            |                  | 1'000            |                | 3'603.90            |                     |
| 219.317.01 | Spesenentschädigungen                    | 5'000            |                  | 4'000            |                | 5'638.15            |                     |
| 219.317.02 | Examenessen, Examenweggen                | 16'000           |                  | 16'000           |                | 15'704.30           |                     |
| 219.317.03 | Veranstaltungen, Proj. Schulsozialarbeit | 9'000            |                  | 8'000            |                | 3'206.50            |                     |
| 219.318.01 | Honorare                                 |                  |                  |                  |                | 28'538.25           |                     |
| 219.318.10 | Postgebühren                             | 500              |                  | 500              |                | 346.70              |                     |
| 219.318.30 | Telefongebühren                          | 20'000           |                  | 19'000           |                | 21'173.15           |                     |
| 219.318.40 | Haftpflicht-/Sachversicherungen          | 2'500            |                  | 2'500            |                | 2'360.00            |                     |
| 219.319.01 | Mitgliederbeiträge                       | 500              |                  | 500              |                | 90.00               |                     |
| 219.436.00 | Rückerstattungen                         |                  |                  |                  |                |                     | 5'314.95            |
| 219.437.00 | Schulbussen                              |                  | 1'000            |                  | 1'500          |                     | 700.00              |
| <b>220</b> | <b>Sonderschulung</b>                    | <b>16'500</b>    |                  | <b>25'000</b>    |                | <b>15'144.75</b>    |                     |
|            | <b>Nettoergebnis</b>                     |                  | <b>16'500</b>    |                  | <b>25'000</b>  |                     | <b>15'144.75</b>    |
| 220.310.00 | Schulmaterial                            | 6'000            |                  | 5'000            |                | 4'438.40            |                     |
| 220.311.00 | Anschaffungen                            | 3'500            |                  | 9'000            |                | 5'056.35            |                     |
| 220.316.00 | Mieten                                   | 5'000            |                  | 5'000            |                | 4'800.00            |                     |
| 220.318.00 | Kostenbeteiligung Dyskalkulie            | 2'000            |                  | 6'000            |                | 850.00              |                     |
| <b>230</b> | <b>Berufsbildung</b>                     | <b>1'000'000</b> |                  | <b>950'000</b>   |                | <b>1'003'162.60</b> |                     |
|            | <b>Nettoergebnis</b>                     |                  | <b>1'000'000</b> |                  | <b>950'000</b> |                     | <b>1'003'162.60</b> |
| 230.361.00 | Schulgelder an Kantonale Schulen         | 350'000          |                  | 250'000          |                | 357'485.80          |                     |
| 230.364.00 | Schulgelder an Berufsschulen             | 650'000          |                  | 700'000          |                | 645'676.80          |                     |
| <b>290</b> | <b>Nettoergebnis</b>                     | <b>500</b>       | <b>500</b>       | <b>500</b>       | <b>500</b>     | <b>1'141.20</b>     | <b>1'141.20</b>     |
| 290.390.80 | Benutzungskosten Schulhäuser Zentrum     | 500              |                  | 500              |                | 1'141.20            |                     |

## Voranschlag 2011

| Konto      | Bezeichnung                               | Voranschlag 2011 |                | Voranschlag 2010 |                  | Rechnung 2009       |                   |
|------------|---|------------------|----------------|------------------|------------------|---------------------|-------------------|
|            |   | Aufwand          | Ertrag         | Aufwand          | Ertrag           | Aufwand             | Ertrag            |
| <b>3</b>   | <b>Kultur, Freizeit<br/>Nettoergebnis</b> | <b>1'524'500</b> | <b>599'000</b> | <b>1'685'000</b> | <b>675'500</b>   | <b>1'393'222.93</b> | <b>628'285.25</b> |
|            |   |                  | <b>925'500</b> |                  | <b>1'009'500</b> |                     | <b>764'937.68</b> |
| <b>300</b> | <b>Kulturförderung<br/>Nettoergebnis</b>  | <b>89'000</b>    |                | <b>115'500</b>   |                  | <b>84'323.55</b>    |                   |
|            |   |                  | <b>89'000</b>  |                  | <b>115'500</b>   |                     | <b>84'323.55</b>  |
| 300.300.00 | Kommissionen                              | 7'000            |                | 8'000            |                  | 6'620.20            |                   |
| 300.310.00 | Büromaterial, Drucksachen                 | 6'000            |                | 9'000            |                  | 5'725.35            |                   |
| 300.318.01 | Veranstaltungen Kulturkommission          | 20'000           |                | 20'000           |                  | 18'114.80           |                   |
| 300.318.02 | Dienstleistungen (Brandwache)             | 1'000            |                | 1'000            |                  | 850.00              |                   |
| 300.318.10 | Postgebühren                              | 500              |                | 500              |                  | 161.00              |                   |
| 300.365.02 | Beiträge an Vereine und Organisationen    | 3'500            |                | 8'500            |                  | 3'210.00            |                   |
| 300.390.50 | Leistungen Bauamt                         | 18'000           |                | 11'000           |                  | 19'157.90           |                   |
| 300.390.80 | Benutzungskosten                          | 33'000           |                | 57'500           |                  | 30'484.30           |                   |
| <b>301</b> | <b>Vereinshaus Ost<br/>Nettoergebnis</b>  | <b>7'500</b>     | <b>500</b>     | <b>7'000</b>     | <b>500</b>       | <b>7'584.85</b>     | <b>450.00</b>     |
|            |   |                  | <b>7'000</b>   |                  | <b>6'500</b>     |                     | <b>7'134.85</b>   |
| 301.312.00 | Energie                                   | 4'000            |                | 4'000            |                  | 3'994.45            |                   |
| 301.314.00 | Baulicher Unterhalt durch Dritte          | 2'000            |                | 1'500            |                  | 2'282.25            |                   |
| 301.318.40 | Haftpflicht-/Sachversicherungen           | 500              |                | 500              |                  | 485.55              |                   |
| 301.390.50 | Leistungen Bauamt                         | 1'000            |                | 1'000            |                  | 822.60              |                   |
| 301.434.00 | Benützungsgebühren                        |                  | 500            |                  | 500              |                     | 450.00            |
| <b>302</b> | <b>Zentrumsschopf<br/>Nettoergebnis</b>   | <b>29'500</b>    | <b>30'000</b>  | <b>33'500</b>    | <b>30'000</b>    | <b>35'416.65</b>    | <b>27'615.00</b>  |
|            |   | <b>500</b>       |                | <b>3'500</b>     |                  | <b>7'801.65</b>     |                   |
| 302.301.00 | Löhne                                     | 11'000           |                | 15'000           |                  | 10'508.10           |                   |
| 302.303.00 | Sozialversicherungsbeiträge AHV/IV//ALV   | 1'000            |                | 1'000            |                  | 784.70              |                   |
| 302.305.01 | Unfallversicherungsbeiträge               |                  |                |                  |                  | 115.80              |                   |
| 302.312.00 | Energie                                   | 6'000            |                | 5'000            |                  | 5'733.10            |                   |
| 302.313.00 | Verbrauchsmaterialien                     | 500              |                | 500              |                  | 720.55              |                   |
| 302.314.00 | Baulicher Unterhalt durch Dritte          | 6'500            |                | 7'000            |                  | 12'921.25           |                   |
| 302.315.00 | Unterhalt von Mobilien                    | 2'000            |                | 2'500            |                  | 1'885.35            |                   |
| 302.318.40 | Haftpflicht-/Sachversicherungen           | 1'000            |                | 1'000            |                  | 1'136.95            |                   |
| 302.390.50 | Leistungen Bauamt                         | 1'000            |                | 1'000            |                  | 73.10               |                   |
| 302.390.55 | Anteil Material Schulanlage Zentrum       | 500              |                | 500              |                  | 1'537.75            |                   |
| 302.434.00 | Benützungsgebühren                        |                  | 30'000         |                  | 30'000           |                     | 27'615.00         |

## Voranschlag 2011

| Konto      | Bezeichnung                              | Voranschlag 2011 |                | Voranschlag 2010 |                | Rechnung 2009     |                   |
|------------|--|------------------|----------------|------------------|----------------|-------------------|-------------------|
|            |  | Aufwand          | Ertrag         | Aufwand          | Ertrag         | Aufwand           | Ertrag            |
| <b>303</b> | <b>Quartierzentrum Langäcker</b>         | <b>70'500</b>    | <b>76'500</b>  | <b>69'500</b>    | <b>69'500</b>  | <b>66'862.50</b>  | <b>66'862.50</b>  |
|            | <b>Nettoergebnis</b>                     | <b>6'000</b>     |                |                  |                |                   |                   |
| 303.301.00 | Löhne                                    | 35'000           |                | 34'000           |                | 33'660.85         |                   |
| 303.303.00 | Sozialversicherungsbeiträge AHV//IV//ALV | 3'000            |                | 2'500            |                | 2'602.20          |                   |
| 303.304.00 | Personalversicherungsbeiträge            | 2'500            |                | 2'500            |                | 2'436.15          |                   |
| 303.305.01 | Unfallversicherungsbeiträge              | 500              |                | 500              |                | 430.70            |                   |
| 303.305.02 | Krankenversicherungsbeiträge             |                  |                | 500              |                | 145.35            |                   |
| 303.312.00 | Energie                                  | 22'000           |                | 25'000           |                | 20'352.30         |                   |
| 303.314.00 | Baulicher Unterhalt durch Dritte         | 5'000            |                | 2'000            |                | 3'412.85          |                   |
| 303.315.00 | Unterhalt von Mobilien                   | 500              |                | 500              |                | 1'396.10          |                   |
| 303.318.40 | Haftpflicht-/Sachversicherungen          | 1'500            |                | 1'500            |                | 1'389.30          |                   |
| 303.390.55 | Anteil Material Schulanlage Zentrum      | 500              |                | 500              |                | 1'036.70          |                   |
| 303.434.00 | Benützungsgebühren                       |                  | 1'000          |                  | 1'000          |                   | 720.00            |
| 303.436.00 | Rückerstattungen                         |                  |                |                  |                |                   | 10'610.90         |
| 303.490.81 | Kostenanteile                            |                  | 75'500         |                  | 68'500         |                   | 55'531.60         |
| <b>304</b> | <b>Bibliothek</b>                        | <b>177'000</b>   | <b>26'000</b>  | <b>177'000</b>   | <b>24'000</b>  | <b>168'187.20</b> | <b>27'394.00</b>  |
|            | <b>Nettoergebnis</b>                     |                  | <b>151'000</b> |                  | <b>153'000</b> |                   | <b>140'793.20</b> |
| 304.301.00 | Löhne                                    | 100'000          |                | 100'000          |                | 97'833.30         |                   |
| 304.303.00 | Sozialversicherungsbeiträge AHV//IV//ALV | 8'000            |                | 8'000            |                | 7'534.35          |                   |
| 304.304.00 | Personalversicherungsbeiträge            | 5'000            |                | 6'000            |                | 4'313.95          |                   |
| 304.305.01 | Unfallversicherungsbeiträge              | 1'500            |                | 1'500            |                | 1'222.45          |                   |
| 304.305.02 | Krankenversicherungsbeiträge             | 500              |                | 500              |                | 273.80            |                   |
| 304.309.00 | Übriger Personalaufwand                  | 2'000            |                | 2'000            |                | 2'519.00          |                   |
| 304.310.00 | Büromaterial, Drucksachen                | 5'000            |                | 5'000            |                | 4'649.60          |                   |
| 304.311.02 | Anschaffung von Büchern                  | 24'000           |                | 24'000           |                | 24'018.65         |                   |
| 304.311.03 | Anschaffung EDV                          |                  |                | 500              |                |                   |                   |
| 304.314.00 | Baulicher Unterhalt durch Dritte         |                  |                |                  |                | 1'394.60          |                   |
| 304.315.00 | Unterhalt von Mobilien                   | 2'000            |                | 1'000            |                | 1'904.50          |                   |
| 304.318.01 | Veranstaltungen                          | 1'000            |                | 1'000            |                | 936.40            |                   |
| 304.318.10 | Postgebühren                             | 500              |                | 500              |                | 104.50            |                   |
| 304.318.30 | Telefongebühren                          | 1'500            |                | 1'500            |                | 1'569.40          |                   |
| 304.318.40 | Haftpflicht-/Sachversicherungen          | 500              |                | 500              |                | 570.60            |                   |
| 304.319.00 | Beiträge                                 | 500              |                | 1'000            |                | 300.00            |                   |
| 304.390.81 | Benutzungskosten Quartierzentrum         | 25'000           |                | 24'000           |                | 19'042.10         |                   |

## Voranschlag 2011

| Konto      | Bezeichnung                              | Voranschlag 2011 |                | Voranschlag 2010 |                | Rechnung 2009     |                   |
|------------|--|------------------|----------------|------------------|----------------|-------------------|-------------------|
|            |  | Aufwand          | Ertrag         | Aufwand          | Ertrag         | Aufwand           | Ertrag            |
| 304.436.00 | Rückerstattungen                         |                  | 12'000         |                  | 10'000         |                   | 13'046.00         |
| 304.452.00 | Gemeindebeitrag Killwangen               |                  | 14'000         |                  | 14'000         |                   | 14'348.00         |
| <b>330</b> | <b>Parkanlagen, Wanderwege</b>           | <b>66'000</b>    |                | <b>86'000</b>    |                | <b>46'859.10</b>  |                   |
|            | <b>Nettoergebnis</b>                     |                  | <b>66'000</b>  |                  | <b>86'000</b>  |                   | <b>46'859.10</b>  |
| 330.312.00 | Wasser                                   |                  |                |                  |                | 185.30            |                   |
| 330.313.00 | Verbrauchsmaterialien                    | 1'000            |                | 1'000            |                | 1'260.50          |                   |
| 330.314.00 | Baulicher Unterhalt durch Dritte         | 11'000           |                | 11'000           |                | 5'287.80          |                   |
| 330.390.50 | Leistungen Bauamt                        | 54'000           |                | 74'000           |                | 40'125.50         |                   |
| <b>340</b> | <b>Sport</b>                             | <b>372'500</b>   | <b>1'000</b>   | <b>395'500</b>   | <b>1'000</b>   | <b>283'552.85</b> | <b>1'500.00</b>   |
|            | <b>Nettoergebnis</b>                     |                  | <b>371'500</b> |                  | <b>394'500</b> |                   | <b>282'052.85</b> |
| 340.310.00 | Inserate                                 | 1'000            |                |                  |                | 650.80            |                   |
| 340.311.00 | Anschaffung von Mobilien                 | 80'000           |                |                  |                |                   |                   |
| 340.312.00 | Energie                                  | 39'000           |                | 37'000           |                | 37'406.65         |                   |
| 340.313.00 | Verbrauchsmaterialien                    | 7'000            |                | 7'000            |                | 6'567.90          |                   |
| 340.314.00 | Baulicher Unterhalt durch Dritte         | 35'000           |                | 65'000           |                | 27'395.65         |                   |
| 340.318.40 | Haftpflicht-/Sachversicherungen          | 2'000            |                | 2'000            |                | 1'819.90          |                   |
| 340.365.01 | Beiträge an Vereine                      | 3'500            |                | 3'500            |                | 3'300.00          |                   |
| 340.365.02 | Betriebsbeitrag an Hallenbad             | 106'000          |                | 159'000          |                | 117'181.65        |                   |
| 340.390.50 | Leistungen Bauamt                        | 54'000           |                | 52'000           |                | 52'048.00         |                   |
| 340.390.80 | Benutzungsk. Turnhallen u. Aussenanlagen | 45'000           |                | 70'000           |                | 37'182.30         |                   |
| 340.434.00 | Benützungsgebühren                       |                  | 1'000          |                  | 1'000          |                   | 1'500.00          |
| <b>341</b> | <b>Hallenbad</b>                         | <b>444'000</b>   | <b>444'000</b> | <b>524'500</b>   | <b>524'500</b> | <b>467'372.85</b> | <b>467'372.85</b> |
| 341.301.00 | Löhne                                    | 211'000          |                | 210'000          |                | 207'721.90        |                   |
| 341.303.00 | Sozialversicherungsbeiträge AHV/IV/ALV   | 17'000           |                | 17'000           |                | 16'037.90         |                   |
| 341.304.00 | Personalversicherungsbeiträge            | 17'000           |                | 18'000           |                | 16'750.20         |                   |
| 341.305.01 | Unfallversicherungsbeiträge              | 3'000            |                | 3'000            |                | 2'393.35          |                   |
| 341.305.02 | Krankenversicherungsbeiträge             | 500              |                | 500              |                | 396.60            |                   |
| 341.309.00 | Übriger Personalaufwand                  | 2'000            |                | 2'000            |                | 2'008.75          |                   |
| 341.310.00 | Büromaterial, Drucksachen                | 4'000            |                | 4'000            |                | 5'220.40          |                   |
| 341.311.00 | Anschaffung von Mobilien                 | 3'500            |                | 15'000           |                | 14'494.75         |                   |
| 341.312.00 | Energie                                  | 120'000          |                | 110'000          |                | 115'958.65        |                   |
| 341.313.00 | Verbrauchsmaterialien                    | 10'000           |                | 12'000           |                | 8'806.85          |                   |

## Voranschlag 2011

| Konto      | Bezeichnung                            | Voranschlag 2011 |                | Voranschlag 2010 |                | Rechnung 2009  |                   |
|------------|--|------------------|----------------|------------------|----------------|----------------|-------------------|
|            |  | Aufwand          | Ertrag         | Aufwand          | Ertrag         | Aufwand        | Ertrag            |
| 341.314.00 | Baulicher Unterhalt durch Dritte       | *                | 11'000         |                  | 19'500         |                | 14'368.15         |
| 341.315.00 | Unterhalt von Mobilien                 | *                | 27'000         |                  | 35'000         |                | 35'821.90         |
| 341.318.01 | Wasserkontrollen                       |                  | 1'000          |                  | 1'000          |                | 1'212.10          |
| 341.318.02 | Honorare Diverse                       |                  |                |                  | 55'000         |                | 3'900.00          |
| 341.318.10 | Postgebühren                           |                  |                |                  |                |                | 32.40             |
| 341.318.30 | Telefongebühren                        |                  | 1'000          |                  | 1'500          |                | 1'658.40          |
| 341.318.40 | Haftpflicht-/Sachversicherungen        |                  | 1'000          |                  | 1'000          |                | 1'003.55          |
| 341.321.00 | Zinsen für kurzfristige Schulden       |                  |                |                  | 5'000          |                | 4'587.00          |
| 341.352.00 | Verwaltungsentschädigung an EG         |                  | 15'000         |                  | 15'000         |                | 15'000.00         |
| 341.434.00 | Eintrittsgebühren                      |                  |                | 55'000           |                | 60'000         | 50'508.40         |
| 341.435.00 | Verkäufe                               |                  |                | 1'000            |                | 1'000          | 1'147.75          |
| 341.436.00 | Rückerstattungen                       |                  |                | 10'000           |                | 10'000         | 9'341.15          |
| 341.462.00 | Zuschuss Defizitdeckung                |                  |                | 218'000          |                | 293'500        | 241'999.75        |
| 341.463.00 | Betriebsbeitrag                        |                  |                | 160'000          |                | 160'000        | 164'375.80        |
| <b>350</b> |  |                  | <b>249'500</b> | <b>10'000</b>    | <b>255'500</b> | <b>10'000</b>  | <b>212'902.98</b> |
|            | <b>Nettoergebnis</b>                   |                  |                | <b>239'500</b>   |                | <b>245'500</b> | <b>190'182.08</b> |
| 350.300.00 | Jugendkommission                       |                  | 2'500          |                  | 2'500          |                | 2'854.30          |
| 350.301.00 | Löhne Mobile Jugendarbeit              |                  | 94'000         |                  | 94'000         |                | 102'335.00        |
| 350.303.00 | Sozialversicherungsbeiträge AHV/IV/ALV |                  | 8'000          |                  | 8'000          |                | 7'903.20          |
| 350.304.00 | Personalversicherungsbeiträge          |                  | 7'000          |                  | 6'000          |                | 6'975.65          |
| 350.305.01 | Unfallversicherungsbeiträge            |                  | 1'000          |                  | 1'500          |                | 1'175.15          |
| 350.305.02 | Krankenversicherungsbeiträge           |                  | 500            |                  | 500            |                | 449.70            |
| 350.309.00 | Übriger Personalaufwand                |                  | 3'000          |                  | 2'500          |                | 1'060.50          |
| 350.310.00 | Büromaterial, Drucksachen              |                  | 2'000          |                  | 2'000          |                | 1'738.28          |
| 350.311.00 | Anschaffung von Mobilien               |                  | 1'000          |                  | 500            |                | 1'207.90          |
| 350.312.00 | Energie                                |                  | 500            |                  | 500            |                | 303.25            |
| 350.313.00 | Verbrauchsmaterial                     |                  |                |                  | 500            |                | 133.10            |
| 350.314.00 | Baulicher Unterhalt                    | *                | 21'000         |                  | 25'000         |                | 9'682.35          |
| 350.317.00 | Veranstaltungen, Projekte Jugendarbeit |                  | 13'000         |                  | 16'000         |                | 13'210.20         |
| 350.317.01 | Spesenentschädigungen                  |                  | 1'000          |                  | 2'000          |                | 692.50            |
| 350.318.01 | Projektierung Spielplätze              |                  |                |                  |                |                | 13.95             |
| 350.318.02 | Evaluationsprojekt (SSA, JA)           | *                | 15'000         |                  | 15'000         |                |                   |
| 350.318.30 | Telefongebühren                        |                  | 2'000          |                  | 2'000          |                | 2'435.90          |
| 350.318.40 | Haftpflicht-/Sachversicherungen        |                  | 500            |                  | 500            |                | 558.25            |

**Voranschlag 2011**

| Konto      | Bezeichnung                          | Voranschlag 2011 |               | Voranschlag 2010 |               | Rechnung 2009    |                  |
|------------|--------------------------------------|------------------|---------------|------------------|---------------|------------------|------------------|
|            |                                      | Aufwand          | Ertrag        | Aufwand          | Ertrag        | Aufwand          | Ertrag           |
| 350.390.80 | Benutzungskosten Schulhäuser Zentrum | 49'500           |               | 52'000           |               | 36'156.90        |                  |
| 350.390.81 | Benutzungskosten Quartierzentrum     | 28'000           |               | 24'500           |               | 24'016.90        |                  |
| 350.436.00 | Rückerstattungen                     |                  |               |                  |               |                  | 12'720.90        |
| 350.452.00 | Beiträge von anderen Gemeinden       |                  | 10'000        |                  | 10'000        |                  | 10'000.00        |
| <b>351</b> | <b>Skilager</b>                      |                  |               |                  |               |                  |                  |
|            | <b>Nettoergebnis</b>                 | <b>19'000</b>    | <b>11'000</b> | <b>21'000</b>    | <b>16'000</b> | <b>20'160.40</b> | <b>14'370.00</b> |
|            |                                      |                  | <b>8'000</b>  |                  | <b>5'000</b>  |                  | <b>5'790.40</b>  |
| 351.317.00 | Lagerkosten                          | 19'000           |               | 21'000           |               | 20'160.40        |                  |
| 351.436.00 | Elternbeiträge                       |                  | 10'000        |                  | 15'000        |                  | 13'650.00        |
| 351.452.00 | Beiträge von anderen Gemeinden       |                  | 1'000         |                  | 1'000         |                  | 720.00           |

## Voranschlag 2011

| Konto      | Bezeichnung                            | Voranschlag 2011 |                  | Voranschlag 2010 |                  | Rechnung 2009       |                     |
|------------|--|------------------|------------------|------------------|------------------|---------------------|---------------------|
|            |  | Aufwand          | Ertrag           | Aufwand          | Ertrag           | Aufwand             | Ertrag              |
| <b>4</b>   | <b>Gesundheit</b>                      | <b>2'407'000</b> | <b>1'000</b>     | <b>1'633'300</b> | <b>1'000</b>     | <b>1'341'027.04</b> | <b>4'380.80</b>     |
|            | <b>Nettoergebnis</b>                   |                  | <b>2'406'000</b> |                  | <b>1'632'300</b> |                     | <b>1'336'646.24</b> |
| <b>400</b> | <b>Spitäler</b>                        | <b>1'215'000</b> |                  | <b>1'267'000</b> |                  | <b>986'300.59</b>   |                     |
|            | <b>Nettoergebnis</b>                   |                  | <b>1'215'000</b> |                  | <b>1'267'000</b> |                     | <b>986'300.59</b>   |
| 400.361.00 | Defizitbeitrag Kantonsspital           | *                | 1'120'000        | 1'150'000        |                  | 893'400.00          |                     |
| 400.364.00 | Defizitbeiträge an Krankenheime        | *                | 95'000           | 117'000          |                  | 92'900.59           |                     |
| <b>440</b> | <b>Krankenpflege</b>                   | <b>1'147'000</b> |                  | <b>327'000</b>   |                  | <b>313'608.40</b>   |                     |
|            | <b>Nettoergebnis</b>                   |                  | <b>1'147'000</b> |                  | <b>327'000</b>   |                     | <b>313'608.40</b>   |
| 440.361.00 | Pflegefinanzierung                     | *                | 800'000          |                  |                  |                     |                     |
| 440.365.01 | Beitrag an Spitex-Verein               | *                | 340'000          | 318'000          |                  | 307'284.70          |                     |
| 440.365.02 | Beitrag an Samariterverein             |                  | 1'000            | 1'000            |                  | 1'000.00            |                     |
| 440.390.80 | Benutzungskosten Turnhallen            |                  | 3'000            | 5'000            |                  | 2'323.70            |                     |
| 440.390.85 | Benutzungskosten Werkhof               |                  | 3'000            | 3'000            |                  | 3'000.00            |                     |
| <b>460</b> | <b>Schulgesundheitsdienst</b>          | <b>43'000</b>    | <b>1'000</b>     | <b>37'500</b>    | <b>1'000</b>     | <b>39'318.05</b>    | <b>4'380.80</b>     |
|            | <b>Nettoergebnis</b>                   |                  | <b>42'000</b>    |                  | <b>36'500</b>    |                     | <b>34'937.25</b>    |
| 460.301.00 | Löhne                                  |                  | 16'000           | 16'000           |                  | 12'864.45           |                     |
| 460.303.00 | Sozialversicherungsbeiträge AHV/IV/ALV |                  | 500              | 500              |                  | 535.90              |                     |
| 460.305.01 | Unfallversicherungsbeiträge            |                  |                  |                  |                  | 14.35               |                     |
| 460.310.00 | Schulmaterialien                       |                  | 1'500            |                  |                  | 428.85              |                     |
| 460.313.02 | Pausenapfelaktion                      |                  | 2'000            | 2'000            |                  | 2'025.00            |                     |
| 460.318.01 | Schulzahnpflege Untersuch              |                  | 22'000           | 18'000           |                  | 21'590.10           |                     |
| 460.318.03 | Impfungen, Schirmbildaktion            |                  | 1'000            | 1'000            |                  | 1'859.40            |                     |
| 460.436.00 | Rückerstattungen                       |                  |                  |                  |                  |                     | 4'380.80            |
| <b>470</b> | <b>Lebensmittelkontrolle</b>           | <b>2'000</b>     |                  | <b>1'800</b>     |                  | <b>1'800.00</b>     |                     |
|            | <b>Nettoergebnis</b>                   |                  | <b>2'000</b>     |                  | <b>1'800</b>     |                     | <b>1'800.00</b>     |
| 470.352.00 | Pilzkontrolle                          |                  | 2'000            | 1'800            |                  | 1'800.00            |                     |



## Voranschlag 2011

| Konto      | Bezeichnung                            | Voranschlag 2011  |                  | Voranschlag 2010  |                  | Rechnung 2009        |                     |
|------------|--|-------------------|------------------|-------------------|------------------|----------------------|---------------------|
|            |  | Aufwand           | Ertrag           | Aufwand           | Ertrag           | Aufwand              | Ertrag              |
| <b>5</b>   | <b>Soziale Wohlfahrt</b>               | <b>12'209'200</b> | <b>6'603'000</b> | <b>12'091'200</b> | <b>6'891'500</b> | <b>11'659'722.31</b> | <b>5'333'171.10</b> |
|            | <b>Nettoergebnis</b>                   |                   | <b>5'606'200</b> |                   | <b>5'199'700</b> |                      | <b>6'326'551.21</b> |
| <b>500</b> | <b>Sozialversicherungen</b>            | <b>89'500</b>     | <b>15'000</b>    | <b>86'500</b>     | <b>15'000</b>    | <b>87'727.65</b>     | <b>15'852.00</b>    |
|            | <b>Nettoergebnis</b>                   |                   | <b>74'500</b>    |                   | <b>71'500</b>    |                      | <b>71'875.65</b>    |
| 500.301.00 | Löhne AHV-Zweigstelle                  | 75'000            |                  | 73'000            |                  | 74'103.95            |                     |
| 500.303.00 | Sozialversicherungsbeiträge AHV/IV/ALV | 6'000             |                  | 6'000             |                  | 5'728.20             |                     |
| 500.304.00 | Personalversicherungsbeiträge          | 7'000             |                  | 6'000             |                  | 6'604.25             |                     |
| 500.305.01 | Unfallversicherungsbeiträge            | 1'000             |                  | 1'000             |                  | 965.15               |                     |
| 500.305.02 | Krankenversicherungsbeiträge           | 500               |                  | 500               |                  | 326.10               |                     |
| 500.451.00 | Entsch. der kant. Ausgleichskasse      |                   | 15'000           |                   | 15'000           |                      | 15'852.00           |
| <b>540</b> | <b>Jugend</b>                          | <b>1'147'500</b>  | <b>190'000</b>   | <b>1'230'000</b>  | <b>200'000</b>   | <b>1'222'022.35</b>  | <b>185'011.50</b>   |
|            | <b>Nettoergebnis</b>                   |                   | <b>957'500</b>   |                   | <b>1'030'000</b> |                      | <b>1'037'010.85</b> |
| 540.318.01 | Dienstleistungen, Honorare             |                   |                  |                   |                  | 3'740.00             |                     |
| 540.361.00 | Elternbriefe pro Juventute             | 2'500             |                  | 2'500             |                  | 2'251.00             |                     |
| 540.362.00 | Zuschuss an Hort                       |                   |                  | 216'500           |                  | 154'023.55           |                     |
| 540.362.02 | Zuschuss an Tagesstrukturen            | * 173'000         |                  |                   |                  |                      |                     |
| 540.364.00 | Beitrag an Mütter- und Väterberatung   | * 97'000          |                  | 96'000            |                  | 77'192.85            |                     |
| 540.365.01 | Beitrag an Kindertagesstätte           | * 180'000         |                  | 180'000           |                  | 274'397.90           |                     |
| 540.365.02 | Beitrag an Beratungszentrum            | * 35'000          |                  | 35'000            |                  | 54'064.95            |                     |
| 540.366.00 | Versorgungskosten                      | 660'000           |                  | 700'000           |                  | 656'352.10           |                     |
| 540.436.00 | Rückerstattungen                       |                   | 190'000          |                   | 200'000          |                      | 185'011.50          |
| <b>541</b> | <b>Schülerhort</b>                     |                   |                  | <b>306'500</b>    | <b>306'500</b>   | <b>253'976.60</b>    | <b>253'976.60</b>   |
| 541.301.00 | Löhne                                  |                   |                  | 156'000           |                  | 159'510.30           |                     |
| 541.303.00 | Sozialversicherungsbeiträge AHV/IV/ALV |                   |                  | 16'000            |                  | 12'057.10            |                     |
| 541.304.00 | Personalversicherungsbeiträge          |                   |                  | 13'000            |                  | 12'773.95            |                     |
| 541.305.01 | Unfallversicherungsbeiträge            |                   |                  | 3'000             |                  | 2'050.25             |                     |
| 541.305.02 | Krankenversicherungsbeiträge           |                   |                  | 1'000             |                  | 610.05               |                     |
| 541.309.00 | Übriger Personalaufwand                |                   |                  | 2'000             |                  | 4'033.40             |                     |
| 541.310.01 | Büromaterial, Drucksachen              |                   |                  | 1'000             |                  | 2'230.10             |                     |
| 541.310.02 | Spiel-/Beschäftigungsmaterial          |                   |                  | 3'000             |                  | 1'675.80             |                     |
| 541.311.00 | Anschaffung von Mobilien               |                   |                  | 1'000             |                  | 3'635.35             |                     |
| 541.312.00 | Energie                                |                   |                  | 1'000             |                  | 777.20               |                     |

## Voranschlag 2011

| Konto      | Bezeichnung                              | Voranschlag 2011 |                | Voranschlag 2010 |            | Rechnung 2009 |               |
|------------|--|------------------|----------------|------------------|------------|---------------|---------------|
|            |  | Aufwand          | Ertrag         | Aufwand          | Ertrag     | Aufwand       | Ertrag        |
| 541.314.01 | Baulicher Unterhalt                      |                  |                | 1'500            |            | 546.20        |               |
| 541.317.00 | Verpflegung                              |                  |                | 40'000           |            | 46'002.50     |               |
| 541.318.40 | Haftpflicht-/Sachversicherungen          |                  |                | 500              |            | 220.00        |               |
| 541.363.00 | Mehrkosten Tagesstrukturen               |                  |                | 59'500           |            |               |               |
| 541.390.55 | Anteil Schulanlage Zentrum               |                  |                | 8'000            |            | 7'854.40      |               |
| 541.436.00 | Elternbeiträge/Rückerstattungen          |                  |                |                  | 90'000     |               | 99'953.05     |
| 541.462.00 | Zuschuss zur Defizitdeckung              |                  |                |                  | 216'500    |               | 154'023.55    |
| <b>542</b> | <b>Tagesstrukturen</b>                   | *                | <b>558'000</b> | <b>558'000</b>   |            |               |               |
| 542.301.00 | Löhne                                    |                  | 390'000        |                  |            |               |               |
| 542.303.00 | Sozialversicherungsbeiträge AHV//IV//ALV |                  | 33'000         |                  |            |               |               |
| 542.304.00 | Personalversicherungsbeiträge            |                  | 24'000         |                  |            |               |               |
| 542.305.01 | Unfallversicherungsbeiträge              |                  | 6'000          |                  |            |               |               |
| 542.305.02 | Krankenversicherungsbeiträge             |                  | 2'000          |                  |            |               |               |
| 542.309.00 | Übriger Personalaufwand                  | *                | 10'000         |                  |            |               |               |
| 542.310.01 | Büromaterial, Drucksachen                |                  | 1'500          |                  |            |               |               |
| 542.310.02 | Spiel-/Beschäftigungsmaterial            |                  | 5'000          |                  |            |               |               |
| 542.311.00 | Anschaffung von Mobilien                 |                  | 3'000          |                  |            |               |               |
| 542.312.00 | Energie                                  |                  | 2'000          |                  |            |               |               |
| 542.314.01 | Baulicher Unterhalt                      |                  | 3'500          |                  |            |               |               |
| 542.316.00 | Mieten                                   |                  | 4'000          |                  |            |               |               |
| 542.317.01 | Verpflegung                              |                  | 60'000         |                  |            |               |               |
| 542.317.02 | Veranstaltungen                          | *                | 5'000          |                  |            |               |               |
| 542.318.30 | Telefongebühren                          |                  | 500            |                  |            |               |               |
| 542.318.40 | Haftpflicht-/Sachversicherungen          |                  | 500            |                  |            |               |               |
| 542.390.55 | Anteil Schulanlage Zentrum               |                  | 8'000          |                  |            |               |               |
| 542.436.00 | Elternbeiträge/Rückerstattungen          |                  |                | 385'000          |            |               |               |
| 542.462.00 | Zuschuss zur Defizitdeckung              |                  |                | 173'000          |            |               |               |
| <b>570</b> | <b>Altersheime</b>                       |                  | <b>200</b>     | <b>200</b>       |            | <b>200.00</b> |               |
|            | <b>Nettoergebnis</b>                     |                  |                | <b>200</b>       | <b>200</b> |               | <b>200.00</b> |
| 570.365.00 | Beitrag an Altersheim                    |                  | 200            | 200              |            | 200.00        |               |

## Voranschlag 2011

| Konto      | Bezeichnung                               | Voranschlag 2011 |                  | Voranschlag 2010 |                  | Rechnung 2009       |                     |
|------------|---|------------------|------------------|------------------|------------------|---------------------|---------------------|
|            |   | Aufwand          | Ertrag           | Aufwand          | Ertrag           | Aufwand             | Ertrag              |
| <b>580</b> | <b>Allgemeine Fürsorge</b>                | <b>2'542'000</b> |                  | <b>2'343'000</b> |                  | <b>2'341'200.70</b> |                     |
|            | <b>Nettoergebnis</b>                      |                  | <b>2'542'000</b> |                  | <b>2'343'000</b> |                     | <b>2'341'200.70</b> |
| 580.300.00 | Ausländerkommission                       | 9'000            |                  | 9'000            |                  | 8'560.00            |                     |
| 580.301.00 | Löhne                                     | 6'000            |                  | 5'000            |                  | 5'592.35            |                     |
| 580.303.00 | Sozialversicherungsbeiträge AHV/IV/ALV    | 500              |                  | 500              |                  | 465.10              |                     |
| 580.304.00 | Personalversicherungsbeiträge             | 500              |                  | 500              |                  | 609.45              |                     |
| 580.305.01 | Unfallversicherungsbeiträge               |                  |                  | 500              |                  | 72.55               |                     |
| 580.305.02 | Krankenversicherungsbeiträge              |                  |                  |                  |                  | 24.40               |                     |
| 580.317.01 | Integrationsmassnahmen                    | 15'000           |                  | 21'000           |                  | 20'144.90           |                     |
| 580.317.02 | Kulturfest / Musik-Weekend                | * 10'000         |                  |                  |                  | 9'349.70            |                     |
| 580.317.03 | Altersfragen                              |                  |                  | 11'000           |                  | 10'502.00           |                     |
| 580.317.04 | Alkoholprävention                         | 3'000            |                  | 5'000            |                  | 2'840.70            |                     |
| 580.318.01 | Dienstleistungen, Honorare                | * 1'000          |                  | 1'000            |                  | 1'200.00            |                     |
| 580.318.40 | Haftpflicht-/Sachversicherungen           | 2'000            |                  | 2'000            |                  | 1'420.00            |                     |
| 580.361.01 | Restkosten für Sonderschulung             | * 2'475'000      |                  | 2'275'000        |                  | 2'225'494.50        |                     |
| 580.361.02 | Ersatzabgabe Asylbewerber                 | * 9'000          |                  |                  |                  | 9'169.00            |                     |
| 580.361.03 | Massnahmen gegen häusliche Gewalt         | * 5'000          |                  | 9'000            |                  |                     |                     |
| 580.365.01 | Beiträge an private Institutionen         | * 6'000          |                  | 3'500            |                  | 45'756.05           |                     |
| <b>581</b> | <b>Sozialhilfe</b>                        | <b>6'765'000</b> |                  | <b>6'953'000</b> |                  | <b>6'596'380.56</b> |                     |
|            | <b>Nettoergebnis</b>                      |                  | <b>5'390'000</b> |                  | <b>5'870'000</b> |                     | <b>4'471'134.75</b> |
|            |   |                  | <b>1'375'000</b> |                  | <b>1'083'000</b> |                     | <b>2'125'245.81</b> |
| 581.350.00 | Kostenersatz an Bund                      |                  |                  |                  |                  | 5'127.60            |                     |
| 581.361.00 | Beiträge an Kanton                        | * 15'000         |                  | 3'000            |                  | 12'995.90           |                     |
| 581.366.01 | Materielle Hilfe Schweizer/Ausländer      | * 6'200'000      |                  | 6'300'000        |                  | 6'105'313.60        |                     |
| 581.366.02 | Materielle Hilfe ZUG/Abkommen             | * 250'000        |                  | 350'000          |                  | 194'455.05          |                     |
| 581.366.03 | Materielle Hilfe Asylsuchende/Flüchtlinge | * 300'000        |                  | 300'000          |                  | 278'488.41          |                     |
| 581.436.01 | Rückerstattungen Schweizer/Ausländer      |                  | 3'300'000        |                  | 3'300'000        |                     | 3'331'050.00        |
| 581.436.02 | Rückerstattungen ZUG/Abkommen             |                  | 100'000          |                  | 100'000          |                     | 113'294.30          |
| 581.436.03 | Rückerstattungen Asylsuchende/Flüchtlinge |                  | 50'000           |                  | 40'000           |                     | 56'288.25           |
| 581.450.00 | Kostenersatz durch Bund                   |                  | 160'000          |                  | 230'000          |                     | 162'457.90          |
| 581.451.00 | Kostenersatz durch Kanton                 |                  | 80'000           |                  | 200'000          |                     | 80'010.30           |
| 581.461.00 | Kantonssubventionen                       |                  | 1'700'000        |                  | 2'000'000        |                     | 728'034.00          |

## Voranschlag 2011

| Konto      | Bezeichnung                            | Voranschlag 2011 |                | Voranschlag 2010 |                | Rechnung 2009       |                   |
|------------|--|------------------|----------------|------------------|----------------|---------------------|-------------------|
|            |  | Aufwand          | Ertrag         | Aufwand          | Ertrag         | Aufwand             | Ertrag            |
| <b>582</b> | <b>Sozialdienst</b>                    | <b>1'105'000</b> | <b>450'000</b> | <b>1'170'000</b> | <b>500'000</b> | <b>1'156'214.45</b> | <b>407'196.25</b> |
|            | <b>Nettoergebnis</b>                   |                  | <b>655'000</b> |                  | <b>670'000</b> |                     | <b>749'018.20</b> |
| 582.300.00 | Kommissionen                           | 8'000            |                | 8'000            |                | 8'400.00            |                   |
| 582.301.00 | Löhne                                  | 414'000          |                | 414'000          |                | 455'004.15          |                   |
| 582.303.00 | Sozialversicherungsbeiträge AHV/IV/ALV | 36'000           |                | 35'000           |                | 34'938.90           |                   |
| 582.304.00 | Personalversicherungsbeiträge          | 40'000           |                | 40'000           |                | 40'833.55           |                   |
| 582.305.01 | Unfallversicherungsbeiträge            | 6'000            |                | 7'000            |                | 5'872.50            |                   |
| 582.305.02 | Krankenversicherungsbeiträge           | 2'000            |                | 2'000            |                | 1'960.05            |                   |
| 582.310.00 | Büromaterial, Drucksachen              | 10'000           |                | 10'000           |                | 9'321.85            |                   |
| 582.311.00 | Anschaffung von Mobilien               |                  |                |                  |                | 1'074.30            |                   |
| 582.317.00 | Spesenentschädigungen                  | 500              |                | 500              |                | 291.60              |                   |
| 582.318.01 | Praxisberatung                         | 3'500            |                | 3'500            |                | 3'500.00            |                   |
| 582.318.02 | Dienstleistungen, Honorare             | * 15'000         |                | 20'000           |                |                     |                   |
| 582.366.01 | Unterhaltsbeiträge                     | 490'000          |                | 480'000          |                | 486'778.40          |                   |
| 582.366.02 | Elternschaftsbeihilfe                  | * 80'000         |                | 150'000          |                | 108'239.15          |                   |
| 582.436.00 | Rückerst. Alimentenbevorschussung      |                  | 140'000        |                  | 180'000        |                     | 141'582.20        |
| 582.451.00 | Rückerstattungen Kanton                |                  | 30'000         |                  | 40'000         |                     | 30'549.05         |
| 582.461.00 | Kantonssubventionen                    |                  | * 280'000      |                  | 280'000        |                     | 235'065.00        |
| <b>590</b> | <b>Hilfsaktionen</b>                   | <b>2'000</b>     |                | <b>2'000</b>     |                | <b>2'000.00</b>     |                   |
|            | <b>Nettoergebnis</b>                   |                  | <b>2'000</b>   |                  | <b>2'000</b>   |                     | <b>2'000.00</b>   |
| 590.367.01 | Entwicklungshilfe                      | 2'000            |                | 2'000            |                | 2'000.00            |                   |

## Voranschlag 2011

| Konto      | Bezeichnung                      | Voranschlag 2011 |                  | Voranschlag 2010 |                  | Rechnung 2009       |                     |
|------------|----------------------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|---------------------|---------------------|
|            |                                  | Aufwand          | Ertrag           | Aufwand          | Ertrag           | Aufwand             | Ertrag              |
| <b>6</b>   | <b>Verkehr</b>                   | <b>2'000'000</b> | <b>327'000</b>   | <b>1'803'500</b> | <b>308'000</b>   | <b>1'640'437.35</b> | <b>301'647.30</b>   |
|            | <b>Nettoergebnis</b>             |                  | <b>1'673'000</b> |                  | <b>1'495'500</b> |                     | <b>1'338'790.05</b> |
| <b>610</b> | <b>Kantonsstrassen</b>           | <b>66'000</b>    |                  | <b>7'000</b>     |                  | <b>16'908.25</b>    |                     |
|            | <b>Nettoergebnis</b>             |                  | <b>66'000</b>    |                  | <b>7'000</b>     |                     | <b>16'908.25</b>    |
| 610.361.00 | Beitrag an Kanton                | *                | 66'000           | 7'000            |                  | 16'908.25           |                     |
| <b>620</b> | <b>Gemeindestrassen</b>          | <b>766'000</b>   | <b>2'000</b>     | <b>825'000</b>   | <b>2'000</b>     | <b>698'050.00</b>   | <b>6'380.00</b>     |
|            | <b>Nettoergebnis</b>             |                  | <b>764'000</b>   |                  | <b>823'000</b>   |                     | <b>691'670.00</b>   |
| 620.310.00 | Inserate                         |                  | 2'000            | 2'000            |                  | 2'097.40            |                     |
| 620.312.00 | Energie                          |                  | 2'000            | 1'000            |                  | 2'079.55            |                     |
| 620.313.01 | Verbrauchsmaterial               | *                | 75'000           | 82'500           |                  | 66'140.35           |                     |
| 620.313.02 | Signalisationsmaterial           | *                | 17'000           | 17'000           |                  | 27'868.05           |                     |
| 620.314.01 | Baulicher Unterhalt durch Dritte | *                | 106'000          | 132'000          |                  | 109'985.95          |                     |
| 620.314.02 | Markierungen durch Dritte        |                  | 15'000           | 8'000            |                  | 17'101.45           |                     |
| 620.318.01 | Honorare                         | *                | 102'000          | 90'000           |                  | 29'695.05           |                     |
| 620.318.02 | Dienstleistungen, Transporte     | *                | 24'000           | 24'000           |                  | 20'854.35           |                     |
| 620.318.40 | Haftpflicht-/Sachversicherungen  |                  |                  |                  |                  | 184.15              |                     |
| 620.390.50 | Leistungen Bauamt                |                  | 400'500          | 446'000          |                  | 398'257.20          |                     |
| 620.390.51 | Leistungen Bauverwaltung         |                  | 22'500           | 22'500           |                  | 23'786.50           |                     |
| 620.436.00 | Rückerstattungen                 |                  |                  |                  |                  |                     | 6'380.00            |
|            |                                  |                  |                  | 2'000            |                  | 2'000               |                     |
| <b>621</b> | <b>Parkplätze</b>                | <b>48'500</b>    | <b>140'000</b>   | <b>46'500</b>    | <b>120'000</b>   | <b>33'699.75</b>    | <b>110'311.60</b>   |
|            | <b>Nettoergebnis</b>             |                  | <b>91'500</b>    | <b>73'500</b>    |                  | <b>76'611.85</b>    |                     |
| 621.301.00 | Löhne                            | *                | 6'000            | 6'000            |                  | 1'251.40            |                     |
| 621.305.01 | Unfallversicherungsbeiträge      |                  |                  | 500              |                  | 2.00                |                     |
| 621.313.01 | Verbrauchsmaterialien            |                  | 500              | 500              |                  | 2'223.65            |                     |
| 621.314.00 | Unterhalt und Markierungen       |                  | 10'000           | 17'000           |                  | 7'365.45            |                     |
| 621.315.00 | Unterhalt EDV Parkgebühren       | *                | 5'000            | 1'000            |                  | 968.40              |                     |
| 621.317.00 | Spesenentschädigungen            |                  | 500              | 500              |                  | 298.20              |                     |
| 621.318.01 | Dienstleistungen, Honorare       | *                | 6'000            |                  |                  |                     |                     |
| 621.318.10 | Postgebühren                     |                  | 500              | 500              |                  | 476.75              |                     |
| 621.390.50 | Leistungen Bauamt                |                  | 20'000           | 20'500           |                  | 21'113.90           |                     |
| 621.427.00 | Parkgebühren                     | *                |                  |                  |                  |                     | 110'311.60          |
|            |                                  |                  |                  | 140'000          |                  | 120'000             |                     |

**Voranschlag 2011**

| Konto      | Bezeichnung                             | Voranschlag 2011 |                | Voranschlag 2010 |                | Rechnung 2009     |                   |
|------------|---|------------------|----------------|------------------|----------------|-------------------|-------------------|
|            |   | Aufwand          | Ertrag         | Aufwand          | Ertrag         | Aufwand           | Ertrag            |
| <b>650</b> | <b>Regionalverkehr</b>                  | <b>1'119'500</b> | <b>185'000</b> | <b>925'000</b>   | <b>186'000</b> | <b>891'779.35</b> | <b>184'955.70</b> |
|            | <b>Nettoergebnis</b>                    |                  | <b>934'500</b> |                  | <b>739'000</b> |                   | <b>706'823.65</b> |
| 650.314.00 | Baulicher Unterhalt *                   | 7'000            |                |                  |                |                   |                   |
| 650.316.00 | Miete Bushaltestelle IKEA               | 1'000            |                | 1'000            |                | 1'000.00          |                   |
| 650.318.40 | Haftpflicht-/Sachversicherungen         |                  |                | 500              |                | 38.55             |                   |
| 650.351.00 | Kantonsbeitrag an Regionalverkehr       | 1'098'000        |                | 910'000          |                | 877'289.00        |                   |
| 650.362.00 | Beitrag an Diverse                      | 8'000            |                | 8'000            |                | 8'169.55          |                   |
| 650.364.00 | Beitrag an ZPL                          | 500              |                | 500              |                | 268.15            |                   |
| 650.364.01 | Beitrag an WC-Anlage Bahnhof Killwangen | 5'000            |                | 5'000            |                | 5'014.10          |                   |
| 650.436.00 | Rückerstattungen                        |                  |                |                  | 1'000          |                   |                   |
| 650.469.00 | Private Beiträge                        |                  | 185'000        |                  | 185'000        |                   | 184'955.70        |

## Voranschlag 2011

| Konto      | Bezeichnung                             | Voranschlag 2011 |                  | Voranschlag 2010 |                  | Rechnung 2009       |                     |
|------------|---|------------------|------------------|------------------|------------------|---------------------|---------------------|
|            |   | Aufwand          | Ertrag           | Aufwand          | Ertrag           | Aufwand             | Ertrag              |
| <b>7</b>   | <b>Umwelt, Raumordnung</b>              | <b>3'227'500</b> | <b>2'882'500</b> | <b>3'121'000</b> | <b>2'819'500</b> | <b>3'781'775.50</b> | <b>3'508'731.19</b> |
|            | <b>Nettoergebnis</b>                    |                  | <b>345'000</b>   |                  | <b>301'500</b>   |                     | <b>273'044.31</b>   |
| <b>711</b> | <b>Abwasserbeseitigung</b>              | <b>1'155'500</b> | <b>1'155'500</b> | <b>1'091'000</b> | <b>1'091'000</b> | <b>1'471'169.90</b> | <b>1'471'169.90</b> |
| 711.311.00 | Anschaffung von Geräten                 | 500              |                  | 500              |                  | 185.70              |                     |
| 711.312.00 | Energie                                 | 2'000            |                  | 2'000            |                  | 1'332.00            |                     |
| 711.314.01 | Baulicher Unterhalt durch Dritte        | *                | 195'000          | 206'000          |                  | 128'610.57          |                     |
| 711.318.01 | Honorare                                | *                | 26'000           | 26'000           |                  | 22'044.15           |                     |
| 711.318.40 | Haftpflicht-/Sachversicherungen         |                  | 500              | 500              |                  | 580.00              |                     |
| 711.319.00 | Verbandsbeiträge                        |                  | 500              | 500              |                  | 674.20              |                     |
| 711.352.01 | Betriebsbeitrag an Abwasserverband      |                  | 775'000          | 698'000          |                  | 624'000.00          |                     |
| 711.352.02 | Verwaltungsentschädigung an EG und EVS  |                  | 109'000          | 107'000          |                  | 106'000.00          |                     |
| 711.380.00 | Einlage in Spezialfinanzierung          |                  |                  |                  |                  | 549'784.33          |                     |
| 711.390.50 | Leistungen Bauamt                       |                  | 27'000           | 30'500           |                  | 21'132.20           |                     |
| 711.390.51 | Leistungen Bauverwaltung                |                  | 20'000           | 20'000           |                  | 16'826.75           |                     |
| 711.429.00 | Verpflichtungsverzinsung                |                  |                  | 19'000           |                  | 16'000              | 10'717.60           |
| 711.434.01 | Abwasserbenützungsgebühren              |                  |                  | 1'019'000        |                  | 1'009'000           | 1'371'232.35        |
| 711.436.00 | Rückerstattungen                        |                  |                  | 20'000           |                  | 10'000              | 41'821.60           |
| 711.452.00 | Rückerstattungen Gemeinden              |                  |                  | 10'000           |                  |                     | 47'398.35           |
| 711.480.00 | Entnahmen aus Spezialfinanzierung       | *                |                  | 87'500           |                  | 56'000              |                     |
| <b>721</b> | <b>Abfallbewirtschaftung</b>            | <b>1'700'000</b> | <b>1'700'000</b> | <b>1'701'000</b> | <b>1'701'000</b> | <b>2'000'313.50</b> | <b>2'000'313.50</b> |
| 721.310.00 | Büromaterial, Drucksachen               | *                | 10'000           | 4'000            |                  | 10'204.25           |                     |
| 721.311.00 | Anschaffung von Mobilien                | *                | 45'000           | 55'000           |                  | 45'133.60           |                     |
| 721.312.00 | Energie                                 |                  | 1'000            | 1'000            |                  | 1'457.70            |                     |
| 721.313.00 | Verbrauchsmaterial                      |                  | 500              | 500              |                  | 357.30              |                     |
| 721.314.00 | Baulicher Unterhalt durch Dritte        | *                | 35'500           | 25'000           |                  | 15'257.75           |                     |
| 721.318.01 | Hauskehricht, Sperrgut (Transport)      |                  | 428'000          | 389'000          |                  | 412'084.65          |                     |
| 721.318.02 | Hauskehricht, Sperrgut (Verbrennung)    |                  | 656'000          | 621'000          |                  | 651'896.59          |                     |
| 721.318.03 | Grüngut (Transport)                     |                  | 83'000           | 74'000           |                  | 82'383.20           |                     |
| 721.318.04 | Grüngut (Verwertung)                    |                  | 150'000          | 155'000          |                  | 138'621.65          |                     |
| 721.318.05 | Papier, Karton (Transport + Verwertung) |                  | 38'000           | 33'000           |                  | 27'762.20           |                     |
| 721.318.07 | Glas Recycling (Transport + Verwertung) |                  | 16'000           | 16'000           |                  | 19'362.40           |                     |
| 721.318.09 | Metalle (Aluminium, Weissblech, Rest)   |                  | 10'000           | 13'000           |                  | 7'956.82            |                     |
| 721.318.11 | Übrige Abfallarten                      |                  | 60'000           | 52'000           |                  | 44'502.35           |                     |

## Voranschlag 2011

| Konto      | Bezeichnung                              | Voranschlag 2011 |                | Voranschlag 2010 |                | Rechnung 2009     |                   |
|------------|--|------------------|----------------|------------------|----------------|-------------------|-------------------|
|            |  | Aufwand          | Ertrag         | Aufwand          | Ertrag         | Aufwand           | Ertrag            |
| 721.318.40 | Haftpflicht-/Sachversicherungen          | 500              |                | 500              |                | 435.20            |                   |
| 721.319.00 | Übriger Sachaufwand                      |                  |                |                  |                | 1'361.75          |                   |
| 721.329.00 | Vorschussverzinsung                      | 1'000            |                | 9'000            |                | 10'053.00         |                   |
| 721.331.00 | Vorgeschriebene Vorschussabtragung       | 4'000            |                | 28'000           |                | 32'000.00         |                   |
| 721.332.00 | Zusätzliche Vorschussabtragung *         | 6'000            |                | 15'000           |                | 243'442.64        |                   |
| 721.352.02 | Verwaltungsentschädigung an EG und EVS   | 128'000          |                | 138'000          |                | 142'000.00        |                   |
| 721.380.00 | Einlagen in Spezialfinanzierung          | 27'500           |                |                  |                |                   |                   |
| 721.390.50 | Leistungen Bauamt                        |                  |                | 72'000           |                | 114'040.45        |                   |
| 721.434.00 | Kehrrichtgebühren                        |                  | 1'609'000      |                  | 1'614'000      |                   | 1'899'264.78      |
| 721.436.00 | Rückerstattungen                         |                  | 90'000         |                  | 86'000         |                   | 99'723.72         |
| 721.437.00 | Bussen                                   |                  | 1'000          |                  | 1'000          |                   | 1'325.00          |
| <b>740</b> | <b>Friedhof</b>                          | <b>179'500</b>   | <b>22'000</b>  | <b>160'500</b>   | <b>22'000</b>  | <b>159'792.40</b> | <b>27'779.00</b>  |
|            | <b>Nettoergebnis</b>                     |                  | <b>157'500</b> |                  | <b>138'500</b> |                   | <b>132'013.40</b> |
| 740.310.00 | Büromaterial, Drucksachen                | 500              |                |                  |                | 215.90            |                   |
| 740.311.00 | Anschaffung von Mobilien                 | 1'000            |                | 1'000            |                |                   |                   |
| 740.312.00 | Energie                                  | 5'000            |                | 4'000            |                | 4'713.30          |                   |
| 740.313.00 | Verbrauchsmaterial, Grabsteine, Kreuze * | 39'000           |                | 25'000           |                | 13'525.75         |                   |
| 740.314.01 | Baulicher Unterhalt durch Dritte *       | 81'500           |                | 79'000           |                | 79'565.60         |                   |
| 740.314.02 | Bestattungskosten durch Dritte           | 40'000           |                | 39'000           |                | 50'794.60         |                   |
| 740.318.01 | Dienstleistungen (Anlagen)               | 7'000            |                | 7'000            |                | 6'882.40          |                   |
| 740.318.40 | Haftpflicht-/Sachversicherungen          | 1'000            |                | 1'000            |                | 1'206.55          |                   |
| 740.390.50 | Leistungen Bauamt                        | 4'500            |                | 4'500            |                | 2'888.30          |                   |
| 740.434.00 | Grabplatzgebühren                        |                  | 2'000          |                  | 2'000          |                   | 4'800.00          |
| 740.436.00 | Rückerstattungen                         |                  | 20'000         |                  | 20'000         |                   | 22'979.00         |
| <b>750</b> | <b>Gewässerverbauungen</b>               | <b>30'500</b>    | <b>2'000</b>   | <b>28'500</b>    | <b>2'000</b>   | <b>21'247.95</b>  | <b>6'154.89</b>   |
|            | <b>Nettoergebnis</b>                     |                  | <b>28'500</b>  |                  | <b>26'500</b>  |                   | <b>15'093.06</b>  |
| 750.314.00 | Baulicher Unterhalt durch Dritte         | 6'000            |                | 7'500            |                | 4'909.95          |                   |
| 750.361.00 | Beiträge an Kanton                       | 20'000           |                | 20'000           |                | 5'860.80          |                   |
| 750.390.50 | Leistungen Bauamt                        | 4'500            |                | 1'000            |                | 10'477.20         |                   |
| 750.451.00 | Rückerstattungen                         |                  | 2'000          |                  | 2'000          |                   | 6'154.89          |



## Voranschlag 2011

| Konto      | Bezeichnung                           | Voranschlag 2011 |               | Voranschlag 2010 |               | Rechnung 2009    |                  |
|------------|---------------------------------------|------------------|---------------|------------------|---------------|------------------|------------------|
|            |                                       | Aufwand          | Ertrag        | Aufwand          | Ertrag        | Aufwand          | Ertrag           |
| <b>770</b> | <b>Naturschutz</b>                    | <b>32'500</b>    |               | <b>34'000</b>    |               | <b>23'357.05</b> |                  |
|            | <b>Nettoergebnis</b>                  |                  | <b>32'500</b> |                  | <b>34'000</b> |                  | <b>23'357.05</b> |
| 770.300.00 | Kommissionen                          | 2'000            |               | 2'000            |               | 2'255.00         |                  |
| 770.313.00 | Diverse Aktionen                      | 5'000            |               | 5'000            |               | 1'800.00         |                  |
| 770.365.00 | Beiträge                              | 1'000            |               | 2'000            |               | 656.05           |                  |
| 770.390.50 | Leistungen Bauamt                     | 24'500           |               | 25'000           |               | 18'646.00        |                  |
| <b>780</b> | <b>Naturschutz</b>                    | <b>37'500</b>    | <b>2'000</b>  | <b>39'000</b>    | <b>2'000</b>  | <b>36'052.25</b> | <b>2'683.90</b>  |
|            | <b>Nettoergebnis</b>                  |                  | <b>35'500</b> |                  | <b>37'000</b> |                  | <b>33'368.35</b> |
| 780.313.00 | Verbrauchsmaterialien                 | 3'000            |               | 3'000            |               | 2'531.00         |                  |
| 780.314.00 | Baulicher Unterhalt durch Dritte      | 2'000            |               | 2'000            |               | 3'002.05         |                  |
| 780.351.00 | Beiträge an Kanton/Kadaverbeseitigung | 9'000            |               | 10'000           |               | 7'339.60         |                  |
| 780.390.50 | Leistungen Bauamt                     | 23'500           |               | 24'000           |               | 23'179.60        |                  |
| 780.461.00 | Kantonsbeiträge                       |                  | 2'000         |                  | 2'000         |                  | 2'683.90         |
| <b>790</b> | <b>Raumordnung</b>                    | <b>92'000</b>    | <b>1'000</b>  | <b>67'000</b>    | <b>1'500</b>  | <b>69'842.45</b> | <b>630.00</b>    |
|            | <b>Nettoergebnis</b>                  |                  | <b>91'000</b> |                  | <b>65'500</b> |                  | <b>69'212.45</b> |
| 790.310.00 | Büromaterial, Drucksachen             |                  |               | 1'000            |               |                  |                  |
| 790.318.00 | Dienstleistungen, Honorare            | *                | 51'000        | 33'000           |               | 20'180.20        |                  |
| 790.319.00 | Verein für Landesplanung              |                  | 1'000         | 1'000            |               | 1'003.95         |                  |
| 790.362.00 | Beiträge an REPLA                     | *                | 30'000        | 22'000           |               | 21'888.80        |                  |
| 790.390.51 | Leistungen Bauverwaltung              |                  | 10'000        | 10'000           |               | 26'769.50        |                  |
| 790.435.00 | Verkäufe                              |                  |               |                  | 1'000         |                  | 630.00           |
| 790.436.00 | Rückerstattungen                      |                  |               |                  | 500           |                  |                  |

## Voranschlag 2011

| Konto      | Bezeichnung                          | Voranschlag 2011 |                  | Voranschlag 2010 |                | Rechnung 2009       |                     |
|------------|--------------------------------------|------------------|------------------|------------------|----------------|---------------------|---------------------|
|            |                                      | Aufwand          | Ertrag           | Aufwand          | Ertrag         | Aufwand             | Ertrag              |
| <b>8</b>   | <b>Volkswirtschaft</b>               | <b>62'000</b>    | <b>1'065'000</b> | <b>92'500</b>    | <b>803'500</b> | <b>47'424.25</b>    | <b>1'213'883.45</b> |
|            | <b>Nettoergebnis</b>                 | <b>1'003'000</b> |                  | <b>711'000</b>   |                | <b>1'166'459.20</b> |                     |
| <b>800</b> | <b>Landwirtschaft</b>                | <b>37'000</b>    |                  | <b>47'500</b>    |                | <b>27'887.15</b>    |                     |
|            | <b>Nettoergebnis</b>                 |                  | <b>37'000</b>    |                  | <b>47'500</b>  |                     | <b>27'887.15</b>    |
| 800.301.00 | Löhne                                | 3'000            |                  | 2'000            |                | 2'860.00            |                     |
| 800.310.00 | Büromaterial, Drucksachen            |                  |                  |                  |                | 96.85               |                     |
| 800.313.00 | Verbrauchsmaterialien                | 3'000            |                  | 7'000            |                | 653.90              |                     |
| 800.314.00 | Baulicher Unterhalt durch Dritte     | 2'000            |                  | 2'500            |                |                     |                     |
| 800.390.50 | Leistungen Bauamt                    | 29'000           |                  | 36'000           |                | 24'276.40           |                     |
| <b>810</b> | <b>Wald</b>                          | <b>2'000</b>     |                  | <b>2'000</b>     |                | <b>2'152.00</b>     |                     |
|            | <b>Nettoergebnis</b>                 |                  | <b>2'000</b>     |                  | <b>2'000</b>   |                     | <b>2'152.00</b>     |
| 810.352.00 | Forstpolizei                         | 2'000            |                  | 2'000            |                | 2'152.00            |                     |
| <b>820</b> | <b>Jagd, Fischerei</b>               |                  |                  | <b>1'500</b>     | <b>5'500</b>   | <b>1'203.60</b>     | <b>5'518.00</b>     |
|            | <b>Nettoergebnis</b>                 |                  |                  | <b>4'000</b>     |                | <b>4'314.40</b>     |                     |
| 820.352.00 | Wildschadenverhütung                 |                  |                  | 500              |                | 100.00              |                     |
| 820.361.00 | Beitrag Wildschadenkasse             |                  |                  | 1'000            |                | 1'103.60            |                     |
| 820.410.00 | Jagdpachtzinsen                      |                  |                  |                  | 5'500          |                     | 5'518.00            |
| <b>830</b> | <b>Kommunale Werbung</b>             | <b>23'000</b>    |                  | <b>41'500</b>    |                | <b>16'181.50</b>    |                     |
|            | <b>Nettoergebnis</b>                 |                  | <b>23'000</b>    |                  | <b>41'500</b>  |                     | <b>16'181.50</b>    |
| 830.318.00 | Beratungen und Aktionen              | 15'000           |                  | 30'000           |                | 10'654.70           |                     |
| 830.318.02 | Internet Gemeinde                    | 8'000            |                  | 10'000           |                | 4'678.80            |                     |
| 830.365.00 | Beiträge an private Institutionen    |                  |                  | 1'500            |                | 848.00              |                     |
| <b>860</b> | <b>Energie</b>                       |                  | <b>715'000</b>   |                  | <b>698'000</b> |                     | <b>878'365.45</b>   |
|            | <b>Nettoergebnis</b>                 | <b>715'000</b>   |                  | <b>698'000</b>   |                | <b>878'365.45</b>   |                     |
| 860.412.00 | Konzessionsgebühren                  |                  | 715'000          |                  | 698'000        |                     | 878'365.45          |
| <b>870</b> | <b>Sonstige gewerbliche Betriebe</b> |                  | <b>350'000</b>   |                  | <b>100'000</b> |                     | <b>330'000.00</b>   |
|            | <b>Nettoergebnis</b>                 | <b>350'000</b>   |                  | <b>100'000</b>   |                | <b>330'000.00</b>   |                     |
| 870.469.00 | Übrige Beiträge                      |                  | 350'000          |                  | 100'000        |                     | 330'000.00          |

## Voranschlag 2011

| Konto      | Bezeichnung                             | Voranschlag 2011  |                   | Voranschlag 2010  |                   | Rechnung 2009        |                      |
|------------|---|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|----------------------|----------------------|
|            |   | Aufwand           | Ertrag            | Aufwand           | Ertrag            | Aufwand              | Ertrag               |
| <b>9</b>   | <b>Finanzen, Steuern</b>                | <b>3'897'800</b>  | <b>24'912'000</b> | <b>3'459'500</b>  | <b>23'501'000</b> | <b>4'442'352.00</b>  | <b>24'160'421.92</b> |
|            | <b>Nettoergebnis</b>                    | <b>21'014'200</b> |                   | <b>20'041'500</b> |                   | <b>19'718'069.92</b> |                      |
| <b>900</b> | <b>Gemeindesteuern</b>                  | <b>400'000</b>    | <b>21'370'000</b> | <b>400'000</b>    | <b>20'420'000</b> | <b>276'190.74</b>    | <b>21'168'880.05</b> |
|            | <b>Nettoergebnis</b>                    | <b>20'970'000</b> |                   | <b>20'020'000</b> |                   | <b>20'892'689.31</b> |                      |
| 900.330.00 | Abschreibungen, Erlasse, Verluste       | 400'000           |                   | 400'000           |                   | 276'190.74           |                      |
| 900.400.01 | Einkommens-/Vermögenssteuern            |                   | 16'200'000        |                   | 15'330'000        |                      | 15'908'963.00        |
| 900.400.02 | Quellensteuern                          |                   | 720'000           |                   | 640'000           |                      | 944'308.65           |
| 900.401.00 | Aktiensteuern                           |                   | 4'400'000         |                   | 4'400'000         |                      | 4'285'451.15         |
| 900.439.00 | Eingang abgeschriebener Gemeindesteuern |                   | 50'000            |                   | 50'000            |                      | 30'157.25            |
| <b>905</b> | <b>Andere Steuern</b>                   | <b>10'000</b>     | <b>215'000</b>    | <b>10'000</b>     | <b>205'000</b>    |                      | <b>314'641.70</b>    |
|            | <b>Nettoergebnis</b>                    | <b>205'000</b>    |                   | <b>195'000</b>    |                   | <b>314'641.70</b>    |                      |
| 905.330.00 | Abschreibungen, Erlasse, Verluste       | 10'000            |                   | 10'000            |                   |                      |                      |
| 905.400.00 | Nach- und Strafsteuern                  |                   | 50'000            |                   | 40'000            |                      | 48'483.85            |
| 905.403.00 | Grundstückgewinnsteuern                 |                   | 80'000            |                   | 80'000            |                      | 112'004.00           |
| 905.405.00 | Erbschafts-/Schenkungssteuern           |                   | 50'000            |                   | 50'000            |                      | 119'296.15           |
| 905.406.00 | Hundesteuer                             |                   | 35'000            |                   | 35'000            |                      | 34'857.70            |
| <b>920</b> | <b>Finanzausgleich</b>                  |                   | <b>535'000</b>    |                   |                   |                      |                      |
|            | <b>Nettoergebnis</b>                    | <b>535'000</b>    |                   |                   |                   |                      |                      |
| 920.444.00 | Finanzausgleichsbeiträge Kanton         |                   | 535'000           |                   |                   |                      |                      |
| <b>940</b> | <b>Kapital- / Zinsendienst</b>          | <b>575'000</b>    | <b>457'000</b>    | <b>449'000</b>    | <b>558'000</b>    | <b>462'378.19</b>    | <b>532'125.12</b>    |
|            | <b>Nettoergebnis</b>                    |                   | <b>118'000</b>    | <b>109'000</b>    |                   | <b>69'746.93</b>     |                      |
| 940.318.10 | Post- und Bankgebühren                  | 35'000            |                   | 33'000            |                   | 34'318.71            |                      |
| 940.319.00 | Mitgliederbeitrag Emmissionszentrale    |                   |                   |                   |                   | 100.00               |                      |
| 940.321.00 | Zinsen für kurzfristige Schulden        | 50'000            |                   | 40'000            |                   | 46'733.75            |                      |
| 940.322.00 | Zinsen für langfristige Schulden        | 400'000           |                   | 300'000           |                   | 300'583.33           |                      |
| 940.329.01 | Skonti, Vergütungszinsen                | 70'000            |                   | 60'000            |                   | 69'924.80            |                      |
| 940.329.02 | Verpflichtungsverzinsung                | 20'000            |                   | 16'000            |                   | 10'717.60            |                      |
| 940.420.00 | Bankkontokorrentzinsen                  |                   |                   |                   |                   |                      | 118.17               |
| 940.421.01 | Verzugszinsen                           |                   | 100'000           |                   | 100'000           |                      | 107'079.50           |
| 940.421.02 | Kontokorrentzinsen Werke / Ortsbürger   |                   | 306'000           |                   | 394'000           |                      | 365'838.90           |
| 940.421.03 | Zinsen auf Festgeldern                  |                   |                   |                   | 5'000             |                      |                      |

## Voranschlag 2011

| Konto      | Bezeichnung                              | Voranschlag 2011 |                  | Voranschlag 2010 |                  | Rechnung 2009       |                     |
|------------|--|------------------|------------------|------------------|------------------|---------------------|---------------------|
|            |  | Aufwand          | Ertrag           | Aufwand          | Ertrag           | Aufwand             | Ertrag              |
| 940.422.00 | Kapitalzinsen                            |                  | 50'000           |                  | 50'000           |                     | 49'035.55           |
| 940.429.00 | Vorschussverzinsung                      |                  | 1'000            |                  | 9'000            |                     | 10'053.00           |
| <b>942</b> | <b>Liegenschaften Finanzvermögen</b>     | <b>12'500</b>    | <b>94'000</b>    | <b>5'000</b>     | <b>81'500</b>    | <b>791.30</b>       | <b>61'111.00</b>    |
|            | <b>Nettoergebnis</b>                     | <b>81'500</b>    |                  | <b>76'500</b>    |                  | <b>60'319.70</b>    |                     |
| 942.312.00 | Energie                                  | *                | 4'000            |                  |                  |                     |                     |
| 942.314.00 | Baulicher Unterhalt durch Dritte         | *                | 7'000            |                  | 3'500            |                     |                     |
| 942.318.40 | Haftpflicht-/Sachversicherungen          |                  | 500              |                  | 500              |                     | 389.00              |
| 942.390.50 | Leistungen Bauamt                        |                  | 1'000            |                  | 1'000            |                     | 402.30              |
| 942.423.01 | Mietzinsen                               | *                |                  | 77'500           |                  | 65'000              | 40'479.00           |
| 942.423.02 | Pachtzinsen                              |                  | 500              |                  | 500              |                     | 515.00              |
| 942.423.03 | Baurechtszinsen                          |                  |                  | 16'000           |                  | 16'000              | 20'117.00           |
| <b>950</b> | <b>Schulgelder Brutto</b>                | <b>280'000</b>   | <b>650'000</b>   | <b>260'000</b>   | <b>630'000</b>   | <b>268'959.00</b>   | <b>616'295.00</b>   |
|            | <b>Nettoergebnis</b>                     | <b>370'000</b>   |                  | <b>370'000</b>   |                  | <b>347'336.00</b>   |                     |
| 950.390.00 | Anteil Betriebskosten                    |                  | 280'000          |                  | 260'000          |                     | 268'959.00          |
| 950.452.00 | Schulgelder von anderen Gemeinden        |                  |                  | 650'000          |                  | 630'000             | 616'295.00          |
| <b>990</b> | <b>Abschreibungen</b>                    | <b>1'029'300</b> |                  | <b>729'000</b>   |                  | <b>1'966'663.72</b> |                     |
|            | <b>Nettoergebnis</b>                     |                  | <b>1'029'300</b> |                  | <b>729'000</b>   |                     | <b>1'966'663.72</b> |
| 990.331.00 | Vorgeschriebene Abschreibungen           |                  | 1'029'300        |                  | 729'000          |                     | 779'000.00          |
| 990.332.02 | Zusätzliche Abschreibungen               |                  |                  |                  |                  |                     | 1'187'663.72        |
| <b>992</b> | <b>Bauamt</b>                            | <b>995'000</b>   | <b>995'000</b>   | <b>1'013'500</b> | <b>1'013'500</b> | <b>966'008.05</b>   | <b>966'008.05</b>   |
| 992.301.00 | Löhne                                    |                  | 695'000          |                  | 693'000          |                     | 690'009.90          |
| 992.303.00 | Sozialversicherungsbeiträge AHV//IV//ALV |                  | 58'000           |                  | 58'000           |                     | 52'717.65           |
| 992.304.00 | Personalversicherungsbeiträge            |                  | 66'000           |                  | 64'000           |                     | 58'933.15           |
| 992.305.01 | Unfallversicherungsbeiträge              |                  | 27'000           |                  | 27'000           |                     | 25'285.55           |
| 992.305.02 | Krankenversicherungsbeiträge             |                  | 3'000            |                  | 3'000            |                     | 2'753.10            |
| 992.306.00 | Dienstkleider                            |                  | 9'000            |                  | 8'500            |                     | 8'675.35            |
| 992.309.00 | Übriger Personalaufwand                  |                  | 3'000            |                  | 2'500            |                     | 5'107.60            |
| 992.310.00 | Büromaterial, Drucksachen                |                  | 500              |                  | 500              |                     | 293.30              |
| 992.311.00 | Anschaffung von Mobilien und Geräten     | *                | 17'000           |                  | 50'000           |                     | 7'255.20            |
| 992.312.00 | Energie                                  |                  | 10'000           |                  | 9'000            |                     | 9'577.85            |
| 992.313.01 | Verbrauchsmaterialien                    |                  | 10'000           |                  | 10'000           |                     | 8'768.40            |

## Voranschlag 2011

| Konto      | Bezeichnung                            | Voranschlag 2011 |                | Voranschlag 2010 |                | Rechnung 2009     |                   |
|------------|--|------------------|----------------|------------------|----------------|-------------------|-------------------|
|            |  | Aufwand          | Ertrag         | Aufwand          | Ertrag         | Aufwand           | Ertrag            |
| 992.313.60 | Betriebsmaterial Fahrzeuge             | 30'000           |                | 31'000           |                | 24'814.40         |                   |
| 992.314.00 | Baulicher Unterhalt durch Dritte       | 7'500            |                | 7'500            |                | 338.00            |                   |
| 992.315.01 | Unterhalt von Mobilien und Geräten     | 9'000            |                | 2'000            |                | 37.65             |                   |
| 992.315.60 | Fahrzeugunterhalt                      | 30'000           |                | 28'000           |                | 51'930.85         |                   |
| 992.318.30 | Telefongebühren                        | 1'000            |                | 1'000            |                | 838.60            |                   |
| 992.318.40 | Haftpflicht-/Sachversicherungen        | 18'000           |                | 17'000           |                | 17'475.80         |                   |
| 992.390.55 | Anteil Schulanlage Zentrum             | 1'000            |                | 1'500            |                | 1'195.70          |                   |
| 992.434.00 | Erlöse aus Aufträgen                   |                  | 90'000         |                  | 86'000         |                   | 99'061.50         |
| 992.436.00 | Rückerstattungen                       |                  | 2'000          |                  | 2'000          |                   | 3'695.20          |
| 992.490.50 | Interne Verrechnungen                  |                  | 903'000        |                  | 925'500        |                   | 863'251.35        |
| <b>994</b> | <b>Schulanlage Zentrum</b>             | <b>521'000</b>   | <b>521'000</b> | <b>518'000</b>   | <b>518'000</b> | <b>501'361.00</b> | <b>501'361.00</b> |
| 994.301.00 | Löhne                                  | 405'000          |                | 404'000          |                | 390'533.40        |                   |
| 994.303.00 | Sozialversicherungsbeiträge AHV/IV/ALV | 33'000           |                | 33'000           |                | 29'522.45         |                   |
| 994.304.00 | Personalversicherungsbeiträge          | 34'000           |                | 36'000           |                | 28'557.00         |                   |
| 994.305.01 | Unfallversicherungsbeiträge            | 6'000            |                | 6'000            |                | 4'523.55          |                   |
| 994.305.02 | Krankenversicherungsbeiträge           | 2'000            |                | 2'000            |                | 1'182.45          |                   |
| 994.306.00 | Dienstkleider                          | 1'000            |                | 1'500            |                | 301.95            |                   |
| 994.309.00 | Übriger Personalaufwand                | 500              |                | 500              |                | 301.60            |                   |
| 994.310.00 | Büromaterial, Drucksachen              | 500              |                | 500              |                | 649.15            |                   |
| 994.313.01 | Reinigungsmaterial                     | 17'000           |                | 14'000           |                | 17'089.80         |                   |
| 994.313.02 | Verbrauchsmaterialien                  | 21'000           |                | 20'000           |                | 28'047.75         |                   |
| 994.318.30 | Telefongebühren                        | 1'000            |                | 500              |                | 651.90            |                   |
| 994.436.00 | Rückerstattungen                       |                  | 4'000          |                  | 4'000          |                   | 3'960.05          |
| 994.490.55 | Verteilung Schulanlage Zentrum         |                  | 517'000        |                  | 514'000        |                   | 497'400.95        |
| <b>995</b> | <b>Informatiksupport</b>               | <b>75'000</b>    | <b>75'000</b>  | <b>75'000</b>    | <b>75'000</b>  |                   |                   |
| 995.301.00 | Löhne                                  | 65'000           |                | 65'000           |                |                   |                   |
| 995.303.00 | Sozialversicherungsbeiträge            | 5'000            |                | 5'500            |                |                   |                   |
| 995.304.00 | Personalversicherungsbeiträge          | 3'000            |                | 3'000            |                |                   |                   |
| 995.305.01 | Unfallversicherungsbeiträge            | 1'500            |                | 1'000            |                |                   |                   |
| 995.305.02 | Krankenversicherungsbeiträge           | 500              |                | 500              |                |                   |                   |
| 995.434.00 | Aufträge von Dritten                   |                  | 10'000         |                  | 20'000         |                   |                   |
| 995.490.60 | Informatiksupport Verteilung           |                  | 65'000         |                  | 55'000         |                   |                   |

## Artengliederung - Voranschlag 2011

| Konto     | Bezeichnung                             | % Abweichung<br>2011 / 2010 | Voranschlag 2011  |        | Voranschlag 2010  |        | Rechnung 2009        |        |
|-----------|---|-----------------------------|-------------------|--------|-------------------|--------|----------------------|--------|
|           |   |                             | Aufwand           | Ertrag | Aufwand           | Ertrag | Aufwand              | Ertrag |
| <b>3</b>  | <b>AUFWAND</b>                          | <b>3%</b>                   | <b>41'760'000</b> |        | <b>40'427'500</b> |        | <b>40'440'971.15</b> |        |
| <b>30</b> | <b>Personalaufwand</b>                  | <b>1%</b>                   | <b>10'431'500</b> |        | <b>10'282'000</b> |        | <b>9'899'086.69</b>  |        |
| 300       | Behörden, Kommissionen                  | 0%                          | 439'000           |        | 438'500           |        | 430'805.50           |        |
| 301       | Löhne Verwaltungs- und Betriebspersonal | 3%                          | 7'592'000         |        | 7'396'500         |        | 7'200'491.75         |        |
| 302       | Löhne der Lehrkräfte                    | -1%                         | 528'000           |        | 535'000           |        | 527'842.65           |        |
| 303       | Sozialversicherungsbeiträge             | 2%                          | 689'200           |        | 676'200           |        | 597'079.40           |        |
| 304       | Personenversicherungsbeiträge           | -3%                         | 643'800           |        | 664'800           |        | 633'723.75           |        |
| 305       | Unfall- und Krankenversicherung         | -5%                         | 177'000           |        | 185'500           |        | 153'194.30           |        |
| 306       | Dienstkleider, Wohn- und Verpfl.zulage  | 31%                         | 25'500            |        | 19'500            |        | 30'438.95            |        |
| 307       | Rentenleistungen                        | -10%                        | 95'000            |        | 105'000           |        | 94'015.45            |        |
| 309       | Übriger Personalaufwand                 | -7%                         | 242'000           |        | 261'000           |        | 231'494.94           |        |
| <b>31</b> | <b>Sachaufwand</b>                      | <b>-2%</b>                  | <b>6'465'500</b>  |        | <b>6'590'000</b>  |        | <b>6'101'832.75</b>  |        |
| 310       | Büro-, Schulmaterialien, Drucksachen    | -2%                         | 943'000           |        | 962'000           |        | 892'215.02           |        |
| 311       | Anschaffung von Mobilien                | -18%                        | 420'500           |        | 515'000           |        | 427'313.15           |        |
| 312       | Wasser, Energie, Heizmaterialien        | 7%                          | 525'500           |        | 489'500           |        | 511'903.10           |        |
| 313       | Verbrauchsmaterialien                   | 1%                          | 293'500           |        | 291'500           |        | 263'309.00           |        |
| 314       | Baulicher Unterhalt durch Dritte        | -15%                        | 889'500           |        | 1'045'500         |        | 798'030.17           |        |
| 315       | Übriger Unterhalt durch Dritte          | 8%                          | 248'500           |        | 231'000           |        | 281'067.35           |        |
| 316       | Mieten, Pachten, Benutzungskosten       | 17%                         | 161'500           |        | 138'500           |        | 97'262.40            |        |
| 317       | Spesenentschädigungen                   | 2%                          | 393'000           |        | 383'500           |        | 375'990.25           |        |
| 318       | Dienstleistungen, Honorare              | 2%                          | 2'573'000         |        | 2'516'500         |        | 2'437'640.91         |        |
| 319       | Übriger Sachaufwand                     | 3%                          | 17'500            |        | 17'000            |        | 17'101.40            |        |
| <b>32</b> | <b>Passivzinsen</b>                     | <b>25%</b>                  | <b>552'000</b>    |        | <b>441'500</b>    |        | <b>454'169.48</b>    |        |
| 321       | Kurzfristige Schulden                   | 9%                          | 60'000            |        | 55'000            |        | 61'600.75            |        |
| 322       | Langfristige Schulden                   | 33%                         | 401'000           |        | 301'500           |        | 301'873.33           |        |
| 329       | Übrige                                  | 7%                          | 91'000            |        | 85'000            |        | 90'695.40            |        |
| <b>33</b> | <b>Abschreibungen</b>                   | <b>22%</b>                  | <b>1'461'800</b>  |        | <b>1'195'500</b>  |        | <b>2'531'276.45</b>  |        |
| 330       | Finanzvermögen                          | 0%                          | 419'000           |        | 419'000           |        | 285'241.34           |        |
| 331       | Verwaltungsvermögen, vorgeschrieben     | 36%                         | 1'036'800         |        | 761'500           |        | 814'928.75           |        |
| 332       | Verwaltungsvermögen, zusätzlich         | -60%                        | 6'000             |        | 15'000            |        | 1'431'106.36         |        |

## Artengliederung - Voranschlag 2011

| Konto     | Bezeichnung                                     | % Abweichung<br>2011 / 2010 | Voranschlag 2011  |        | Voranschlag 2010  |        | Rechnung 2009        |        |
|-----------|---|-----------------------------|-------------------|--------|-------------------|--------|----------------------|--------|
|           |   |                             | Aufwand           | Ertrag | Aufwand           | Ertrag | Aufwand              | Ertrag |
| <b>35</b> | <b>Entschädigung an Gemeinwesen</b>             | <b>12%</b>                  | <b>2'691'000</b>  |        | <b>2'394'300</b>  |        | <b>2'161'107.95</b>  |        |
| 350       | Bund  |                             |                   |        |                   |        | 5'127.60             |        |
| 351       | Kanton  | 18%                         | 1'220'000         |        | 1'033'000         |        | 947'954.45           |        |
| 352       | Gemeinden                                       | 8%                          | 1'471'000         |        | 1'361'300         |        | 1'208'025.90         |        |
| <b>36</b> | <b>Eigene Beiträge</b>                          | <b>4%</b>                   | <b>17'868'700</b> |        | <b>17'142'700</b> |        | <b>16'537'905.70</b> |        |
| 361       | Kanton  | 7%                          | 7'203'500         |        | 6'747'500         |        | 6'733'329.25         |        |
| 362       | Gemeinden                                       | -14%                        | 212'000           |        | 247'500           |        | 185'287.90           |        |
| 363       | Eigene Anstalten                                | -100%                       |                   |        | 59'500            |        |                      |        |
| 364       | Gemischtwirtschaftliche Unternehmungen          | -8%                         | 847'500           |        | 918'500           |        | 821'052.49           |        |
| 365       | Private Institutionen                           | 83%                         | 1'623'700         |        | 887'700           |        | 966'609.35           |        |
| 366       | Private Haushalte                               | -4%                         | 7'980'000         |        | 8'280'000         |        | 7'829'626.71         |        |
| 367       | Ausland   | 0%                          | 2'000             |        | 2'000             |        | 2'000.00             |        |
| <b>38</b> | <b>Einlagen in Eigenfinanzierung/Stiftungen</b> | <b>100%</b>                 | <b>27'500</b>     |        |                   |        | <b>597'995.88</b>    |        |
| 380       | Spezialfinanzierungen, Spezialfonds             | 100%                        | 27'500            |        |                   |        | 597'995.88           |        |
| <b>39</b> | <b>Interne Verrechnungen</b>                    | <b>-5%</b>                  | <b>2'262'000</b>  |        | <b>2'381'500</b>  |        | <b>2'157'596.25</b>  |        |
| 390       | Personal- und Sachaufwand                       | -5%                         | 2'082'000         |        | 2'191'500         |        | 1'977'327.75         |        |
| 394       | HPS-Lehrkräfte                                  | -5%                         | 180'000           |        | 190'000           |        | 180'268.50           |        |

## Artengliederung - Voranschlag 2011

| Konto     | Bezeichnung                                   | % Abweichung<br>2011 / 2010 | Voranschlag 2011 |                   | Voranschlag 2010 |                   | Rechnung 2009 |                      |
|-----------|---|-----------------------------|------------------|-------------------|------------------|-------------------|---------------|----------------------|
|           |   |                             | Aufwand          | Ertrag            | Aufwand          | Ertrag            | Aufwand       | Ertrag               |
| <b>4</b>  | <b>ERTRAG</b>                                 | <b>3%</b>                   |                  | <b>41'760'000</b> |                  | <b>40'427'500</b> |               | <b>40'440'971.15</b> |
| <b>40</b> | <b>Steuern</b>                                | <b>5%</b>                   |                  | <b>21'535'000</b> |                  | <b>20'575'000</b> |               | <b>21'453'364.50</b> |
| 400       | Einkommens- und Vermögenssteuern              | 6%                          |                  | 16'970'000        |                  | 16'010'000        |               | 16'901'755.50        |
| 401       | Ertrags- und Kapitalsteuern                   | 0%                          |                  | 4'400'000         |                  | 4'400'000         |               | 4'285'451.15         |
| 403       | Grundstücksgewinnsteuern                      | 0%                          |                  | 80'000            |                  | 80'000            |               | 112'004.00           |
| 405       | Erbschafts- und Schenkungssteuern             | 0%                          |                  | 50'000            |                  | 50'000            |               | 119'296.15           |
| 406       | Besitz- und Aufwandsteuern                    | 0%                          |                  | 35'000            |                  | 35'000            |               | 34'857.70            |
| <b>41</b> | <b>Regalien und Konzessionen</b>              | <b>3%</b>                   |                  | <b>785'000</b>    |                  | <b>763'500</b>    |               | <b>953'283.25</b>    |
| 410       | Jagdpachtzinsen                               | -100%                       |                  |                   |                  | 5'500             |               | 5'518.00             |
| 412       | Konzessionen                                  | 4%                          |                  | 785'000           |                  | 758'000           |               | 947'765.25           |
| <b>42</b> | <b>Vermögenserträge</b>                       | <b>-5%</b>                  |                  | <b>985'000</b>    |                  | <b>1'041'000</b>  |               | <b>969'453.47</b>    |
| 420       | Banken  | -100%                       |                  |                   |                  | 500               |               | 433.82               |
| 421       | Guthaben                                      | -19%                        |                  | 406'000           |                  | 499'000           |               | 472'918.40           |
| 422       | Anlagen des Finanzvermögens                   | 0%                          |                  | 50'000            |                  | 50'000            |               | 49'035.55            |
| 423       | LS-Erträge des Finanzvermögens                | 15%                         |                  | 94'000            |                  | 81'500            |               | 61'111.00            |
| 427       | LS-Erträge des Verwaltungsvermögen            | 8%                          |                  | 415'000           |                  | 385'000           |               | 365'184.10           |
| 429       | Übrige  | -20%                        |                  | 20'000            |                  | 25'000            |               | 20'770.60            |
| <b>43</b> | <b>Entgelte</b>                               | <b>4%</b>                   |                  | <b>9'786'500</b>  |                  | <b>9'412'500</b>  |               | <b>10'421'197.99</b> |
| 430       | Ersatzabgaben                                 | 12%                         |                  | 330'000           |                  | 295'000           |               | 332'483.00           |
| 431       | Gebühren für Amtshandlungen                   | 6%                          |                  | 1'449'500         |                  | 1'366'000         |               | 1'460'884.39         |
| 433       | Schulgelder                                   | -12%                        |                  | 135'500           |                  | 154'000           |               | 136'556.95           |
| 434       | Andere Ben.gebühren, Dienstleistungen         | 0%                          |                  | 2'829'500         |                  | 2'832'500         |               | 3'462'051.03         |
| 435       | Verkäufe                                      | 0%                          |                  | 2'000             |                  | 2'000             |               | 1'777.75             |
| 436       | Rückerstattungen                              | 7%                          |                  | 4'453'000         |                  | 4'179'500         |               | 4'366'725.27         |
| 437       | Bussen  | 1%                          |                  | 497'000           |                  | 493'500           |               | 450'447.10           |
| 438       | Eigenleistungen für Investitionen             | 0%                          |                  | 40'000            |                  | 40'000            |               | 180'115.25           |
| 439       | Übrige  | 0%                          |                  | 50'000            |                  | 50'000            |               | 30'157.25            |
| <b>44</b> | <b>Anteile und Beiträge ohne Zweckbindung</b> | <b>100%</b>                 |                  | <b>535'000</b>    |                  |                   |               |                      |
| 444       | Finanzausgleichsbeträge                       | 100%                        |                  | 535'000           |                  |                   |               |                      |



**Artengliederung - Voranschlag 2011**

| Konto     | Bezeichnung                                     | % Abweichung<br>2011 / 2010 | Voranschlag 2011 |        | Voranschlag 2010 |        | Rechnung 2009       |        |
|-----------|---|-----------------------------|------------------|--------|------------------|--------|---------------------|--------|
|           |   |                             | Aufwand          | Ertrag | Aufwand          | Ertrag | Aufwand             | Ertrag |
| <b>45</b> | <b>Rückerstattungen an Gemeinwesen</b>          | <b>-5%</b>                  | <b>2'259'500</b> |        | <b>2'372'500</b> |        | <b>2'134'460.84</b> |        |
| 450       | Bund  | -30%                        | 160'000          |        | 230'000          |        | 162'457.90          |        |
| 451       | Kanton  | -48%                        | 140'000          |        | 270'500          |        | 146'657.44          |        |
| 452       | Gemeinden                                       | 5%                          | 1'959'500        |        | 1'872'000        |        | 1'825'345.50        |        |
| <b>46</b> | <b>Beiträge für eigene Rechnung</b>             | <b>-7%</b>                  | <b>3'482'000</b> |        | <b>3'732'500</b> |        | <b>2'351'614.85</b> |        |
| 460       | Bund  | -61%                        | 52'000           |        | 133'500          |        | 52'629.15           |        |
| 461       | Kanton  | -13%                        | 1'994'000        |        | 2'294'000        |        | 978'080.90          |        |
| 462       | Gemeinden                                       | -14%                        | 741'000          |        | 860'000          |        | 641'573.30          |        |
| 463       | Eigene Anstalten                                | 0%                          | 160'000          |        | 160'000          |        | 164'375.80          |        |
| 469       | Übrige  | 88%                         | 535'000          |        | 285'000          |        | 514'955.70          |        |
| <b>48</b> | <b>Entnahmen aus Spezialfinanz'g + Stiftung</b> | <b>-28%</b>                 | <b>107'500</b>   |        | <b>149'000</b>   |        |                     |        |
| 480       | Spezialfinanzierungen, Spezialfonds             | -28%                        | 107'500          |        | 149'000          |        |                     |        |
| <b>49</b> | <b>Interne Verrechnungen</b>                    | <b>-4%</b>                  | <b>2'284'500</b> |        | <b>2'381'500</b> |        | <b>2'157'596.25</b> |        |
| 490       | Personal- und Sachaufwand                       | -4%                         | 2'104'500        |        | 2'191'500        |        | 1'977'327.75        |        |
| 494       | HPS-Lehrkräfte                                  | -5%                         | 180'000          |        | 190'000          |        | 180'268.50          |        |

## Investitionsbudget in CHF 1'000

|   | bewilligt | Kredit            | beansprucht<br>bis 31.12.2010 | Budget 2011         |                     | ab Rechnung: 2012 |           |
|---|-----------|-------------------|-------------------------------|---------------------|---------------------|-------------------|-----------|
|   |           |                   |                               | Ausgaben            | Einnahmen           | Ausgaben          | Einnahmen |
| <b>Total Investitionsrechnung</b>                 |           |                   |                               | <b>3'537</b>        | <b>3'537</b>        |                   |           |
| <b><u>a) Investitionen "bewilligt"</u></b>        |           |                   |                               | <b><u>465</u></b>   | <b><u>0</u></b>     |                   |           |
| 216.581.10 Projektierung SH Hasel                 |           | (Verpfl.-Kredit)  | 22.06.2010                    | 345                 | 0                   | 345               |           |
| 620.501.16 S070 Boostockstrasse, San.             |           | (Verpfl.-Kredit)  | 22.06.2010                    | 1'018               | 898                 | 120               |           |
| <b><u>b) Investitionen "in Planung"</u></b>       |           |                   |                               | <b><u>2'075</u></b> | <b><u>0</u></b>     |                   |           |
| <b>Budgetkredite (Genehmigung mit Budget)</b>     |           |                   |                               | <b>2'075</b>        | <b>0</b>            |                   |           |
| 020.561.01 Ausfinanzierung APK                    |           | * (Budget-Kredit) |                               | 1'000               |                     |                   |           |
| 090.500.12 Rahmenkredit Landerwerb                |           | (Budget-Kredit)   |                               | 500                 |                     |                   |           |
| 216.503.10 SH Hasel, Provisorien                  |           | * (Budget-Kredit) |                               | 100                 |                     |                   |           |
| 620.501.01 Deckbelag Sanierungen, Diverse         |           | * (Budget-Kredit) |                               | 330                 |                     |                   |           |
| 711.581.01 Abwasser, Diverse Planungen            |           | (Budget-Kredit)   |                               | 45                  |                     |                   |           |
| 790.581.01 Diverse Planungen                      |           | (Budget-Kredit)   |                               | 100                 |                     |                   |           |
| <b><u>c) Investitions-Einnahmen</u></b>           |           |                   |                               | <b><u>997</u></b>   | <b><u>3'537</u></b> |                   |           |
| 711.611.00 Abwasserbeseitigung, Anschlussgebühren |           |                   |                               |                     | 1'042               |                   |           |
| Nettoinvestitionen Einwohnergemeinde              |           |                   |                               |                     | 2'495               |                   |           |
| Nettoinvestitionen Abwasserbeseitigung            |           |                   |                               | 997                 |                     |                   |           |

# **GEMEINDEWERKE**

**Wasserversorgung**

**KommunikationsNetzSpreitenbach**

**Elektrizitätsversorgung**

## 701 Wasserversorgung

### Erläuterungen

#### Verwaltungsrechnung

- 701.314.00 Allg. Unterhalt CHF 180'000.--, Brunnenmeister Stv./Mithilfe Bauamt bei Leitungsbrüchen CHF 20'000.--, Änderung neues Erdungskonzept CHF 75'000.--, Unterhalt der Brunnen CHF 5'000.--, Verschiedenes CHF 2'000.--.
- 701.318.02 Nachführung Leitungskataster CHF 12'500.--, diverse Projekte CHF 15'000.--, Versorgungsprojekt Zentrumsplanung CHF 13'000.--, Anteil Migration LIS CHF 7'500.--, Aufwand für Schemaprüfungen durch Ingenieurbüro CHF 2'000.--, Ausbau Kreuzäcker CHF 19'000.--.

Einwohnergemeinde Spreitenbach

**Ergebnis Wasserversorgung**

| Wasserversorgung               | Voranschlag 2011 |                | Voranschlag 2010 |                | Rechnung 2009       |                     |
|--------------------------------|------------------|----------------|------------------|----------------|---------------------|---------------------|
|                                | Soll             | Haben          | Soll             | Haben          | Soll                | Haben               |
| <b>90 LAUFENDE RECHNUNG</b>    |                  |                |                  |                |                     |                     |
| <b>900 Überschuss</b>          | <b>922'000</b>   | <b>922'000</b> | <b>889'500</b>   | <b>889'500</b> | <b>1'171'299.60</b> | <b>1'171'299.60</b> |
| Aufwand                        | 922'000          |                | 889'500          |                | 1'171'299.60        |                     |
| Ertrag                         |                  | 922'000        |                  | 889'500        |                     | 1'171'299.60        |
| <b>901 Belastbarkeit</b>       | <b>12'000</b>    | <b>12'000</b>  | <b>42'500</b>    | <b>42'500</b>  | <b>291'510.95</b>   | <b>291'510.95</b>   |
| Verzinsung                     |                  | 9'000          | 15'000           |                |                     | 1'247.00            |
| Abschreibungen                 | 12'000           |                | 27'500           |                | 291'510.95          |                     |
| Belastbarkeitsquote            |                  | 3'000          |                  | 42'500         |                     | 290'263.95          |
| <b>91 INVESTITIONSRECHNUNG</b> |                  |                |                  |                |                     |                     |
| <b>910 Nettoinvestitionen</b>  | <b>719'000</b>   | <b>719'000</b> | <b>700'000</b>   | <b>700'000</b> | <b>584'238.50</b>   | <b>584'238.50</b>   |
| Investitionsausgaben           | 339'000          |                | 419'000          |                | 152'764.25          |                     |
| Investitionseinnahmen          |                  | 719'000        |                  | 700'000        |                     | 584'238.50          |
| Nettoinvestitionsabnahme       | 380'000          |                | 281'000          |                | 431'474.25          |                     |
| <b>911 Finanzierung</b>        | <b>392'000</b>   | <b>392'000</b> | <b>308'500</b>   | <b>308'500</b> | <b>722'985.20</b>   | <b>722'985.20</b>   |
| Nettoinvestitionsabnahme       |                  | 380'000        |                  | 281'000        |                     | 431'474.25          |
| Abschreibungen                 |                  | 12'000         |                  | 27'500         |                     | 291'510.95          |
| Finanzierungsüberschuss        | 392'000          |                | 308'500          |                | 722'985.20          |                     |

## Voranschlag 2011

| Konto      | Bezeichnung                              | Voranschlag 2011 |                | Voranschlag 2010 |                | Rechnung 2009       |                     |
|------------|--|------------------|----------------|------------------|----------------|---------------------|---------------------|
|            |  | Aufwand          | Ertrag         | Aufwand          | Ertrag         | Aufwand             | Ertrag              |
| <b>7</b>   | <b>Betriebsrechnung Wasserversorgung</b> | <b>922'000</b>   | <b>922'000</b> | <b>889'500</b>   | <b>889'500</b> | <b>1'171'299.60</b> | <b>1'171'299.60</b> |
| <b>701</b> | <b>Wasserversorgung</b>                  | <b>922'000</b>   | <b>922'000</b> | <b>889'500</b>   | <b>889'500</b> | <b>1'171'299.60</b> | <b>1'171'299.60</b> |
| 701.301.00 | Löhne                                    | 124'000          |                | 124'000          |                | 124'710.35          |                     |
| 701.303.00 | Sozialversicherungsbeiträge AHV/IV/ALV   | 11'000           |                | 11'000           |                | 9'341.90            |                     |
| 701.304.00 | Personalversicherungsbeiträge            | 14'000           |                | 14'000           |                | 13'302.55           |                     |
| 701.305.01 | Unfallversicherungsbeiträge              | 5'000            |                | 5'000            |                | 4'402.95            |                     |
| 701.305.02 | Krankenversicherungsbeiträge             | 500              |                | 500              |                | 528.85              |                     |
| 701.306.00 | Dienstkleider                            | 500              |                | 500              |                | 221.00              |                     |
| 701.307.00 | Rentenleistungen                         | 2'000            |                | 2'000            |                | 1'997.60            |                     |
| 701.309.00 | Übriger Personalaufwand                  | 1'000            |                | 1'000            |                | 5'782.40            |                     |
| 701.310.00 | Büromaterial, Drucksachen                | 1'000            |                | 1'000            |                | 641.55              |                     |
| 701.311.01 | Anschaffung Mobiliar, Werkzeuge          | 4'500            |                | 4'000            |                | 5'975.25            |                     |
| 701.311.02 | Anschaffung Wasserzähler                 | 10'000           |                | 10'000           |                | 10'318.70           |                     |
| 701.312.00 | Energie                                  | 95'000           |                | 103'000          |                | 78'152.90           |                     |
| 701.312.01 | Wasserankauf                             | 1'000            |                | 3'000            |                | 990.00              |                     |
| 701.312.02 | Wasserverbrauch öffentlicher Brunnen     | 33'000           |                | 26'000           |                | 32'301.85           |                     |
| 701.312.03 | Wasserverbrauch öffentlicher Gebäude     | 11'000           |                | 9'500            |                | 10'379.70           |                     |
| 701.313.01 | Verbrauchsmaterialien                    | 20'000           |                | 20'000           |                | 23'740.90           |                     |
| 701.313.60 | Betriebsmaterial Fahrzeuge               | 2'000            |                | 2'000            |                | 1'843.60            |                     |
| 701.314.00 | Baulicher Unterhalt durch Dritte         | *                | 282'000        | 229'000          |                | 278'766.70          |                     |
| 701.315.01 | Unterhalt Wasserzähler                   |                  | 20'000         | 20'000           |                | 18'773.35           |                     |
| 701.315.02 | Unterhalt Mobilien                       |                  | 1'000          | 1'000            |                | 1'227.60            |                     |
| 701.315.60 | Fahrzeugunterhalt                        |                  | 1'000          | 2'000            |                | 1'025.00            |                     |
| 701.316.00 | Mieten                                   |                  | 5'000          | 5'000            |                | 5'000.00            |                     |
| 701.316.02 | Mieten Glasfaserkabelleitungen           |                  | 12'000         | 12'000           |                |                     |                     |
| 701.317.00 | Spesenentschädigungen                    |                  | 500            | 500              |                | 44.80               |                     |
| 701.318.01 | Konzessionsgebühren                      |                  | 62'000         | 51'000           |                | 60'274.95           |                     |
| 701.318.02 | Honorare                                 | *                | 69'000         | 78'000           |                | 77'366.30           |                     |
| 701.318.03 | Wasseruntersuchungen                     |                  | 7'000          | 7'000            |                | 6'758.50            |                     |
| 701.318.04 | Honorar Revisionsstelle                  |                  | 2'000          | 2'000            |                | 2'000.00            |                     |
| 701.318.30 | Telefongebühren                          |                  | 1'000          | 1'000            |                | 862.40              |                     |
| 701.318.40 | Haftpflicht-/Sachversicherungen          |                  | 11'000         | 9'000            |                | 11'004.95           |                     |
| 701.319.00 | Verbandsbeiträge                         |                  | 4'000          | 4'000            |                | 4'049.50            |                     |
| 701.319.01 | Übriger Sachaufwand                      |                  |                |                  |                | 2.55                |                     |

**Voranschlag 2011**

| Konto      | Bezeichnung                            | Voranschlag 2011 |         | Voranschlag 2010 |         | Rechnung 2009 |              |
|------------|--|------------------|---------|------------------|---------|---------------|--------------|
|            |  | Aufwand          | Ertrag  | Aufwand          | Ertrag  | Aufwand       | Ertrag       |
| 701.321.00 | Kontokorrentzinsen an EG               |                  |         | 15'000           |         |               |              |
| 701.331.00 | Vorgeschriebene Abschreibungen         |                  |         |                  |         | 28'700.00     |              |
| 701.332.00 | Zusätzliche Abschreibungen             | 12'000           |         | 27'500           |         | 262'810.95    |              |
| 701.352.01 | Verwaltungsentschädigung an EG und EVS | 97'000           |         | 89'000           |         | 88'000.00     |              |
| 701.421.00 | Kontokorrentzinsen von EG              |                  | 9'000   |                  |         |               | 1'247.00     |
| 701.431.00 | Prüfungsgebühren                       |                  |         |                  | 500     |               |              |
| 701.434.01 | Wasserzinsen                           |                  | 840'000 |                  | 781'000 |               | 1'068'309.30 |
| 701.434.02 | Bauwasserzinsen                        |                  | 63'000  |                  | 98'000  |               | 79'109.75    |
| 701.436.00 | Rückerstattungen                       |                  | 10'000  |                  | 10'000  |               | 22'633.55    |

## Investitionsbudget in CHF 1'000

|  | bewilligt | Kredit          | beansprucht<br>bis 31.12.2010 | Budget 2011       |                   | ab Rechnung: 2012 |           |
|--|-----------|-----------------|-------------------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-----------|
|  |           |                 |                               | Ausgaben          | Einnahmen         | Ausgaben          | Einnahmen |
| <b>Total bewilligte und beantragte Kredite</b> |           |                 |                               | <b>719</b>        | <b>719</b>        |                   |           |
| <b><u>a) Investitionen "bewilligt"</u></b>     |           |                 |                               | <b><u>0</u></b>   | <b><u>0</u></b>   |                   |           |
| <b><u>b) Investitionen "zu bewilligen"</u></b> |           |                 |                               | <b><u>0</u></b>   | <b><u>0</u></b>   |                   |           |
| <b><u>c) Investitionen "in Planung"</u></b>    |           |                 |                               | <b><u>719</u></b> | <b><u>719</u></b> |                   |           |
| 701.501.01 Diverse Netzerweiterungen           |           | (Budget-Kredit) |                               | 100               |                   |                   |           |
| 701.501.02 Diverse Anlagensanierungen          |           | (Budget-Kredit) |                               | 78                |                   |                   |           |
| 701.501.12 Industriestrasse, Passarelle        |           | (Budget-Kredit) |                               | 161               |                   |                   |           |
| 701.611.00 Anschlussgebühren                   |           | (Budget-Kredit) |                               |                   | 719               |                   |           |
| Nettoinvestitionen                             |           |                 |                               | 380               |                   |                   |           |



**321 KommunikationsNetzSpreitenbach****Erläuterungen****Betriebsrechnung**

- 321.311.00 Ankauf 300 Modems CHF 30'000.--, Installationsmaterial CHF 15'000.--, Reservematerial CHF 11'000.--, Aufschaltung Internet CHF 26'000.--.
- 321.314.00 Mehrkosten durch Ersatz von optischen Wandlern und Verstärkern.
- 321.434.02 Durch die gestiegene Anzahl der Abo's und der Einführung der Telefonie steigt auch der Ertrag.

Einwohnergemeinde Spreitenbach

**Ergebnis KommunikationsNetzSpreitenbach**

| KommunikationsNetzSpreitenbach | Voranschlag 2011 |                  | Voranschlag 2010 |                  | Rechnung 2009       |                     |
|--------------------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|---------------------|---------------------|
|                                | Soll             | Haben            | Soll             | Haben            | Soll                | Haben               |
| <b>90 LAUFENDE RECHNUNG</b>    |                  |                  |                  |                  |                     |                     |
| <b>900 Überschuss</b>          | <b>1'374'000</b> | <b>1'374'000</b> | <b>1'305'000</b> | <b>1'305'000</b> | <b>1'530'264.65</b> | <b>1'530'264.65</b> |
| Aufwand                        | 1'374'000        |                  | 1'305'000        |                  | 1'530'264.65        |                     |
| Ertrag                         |                  | 1'374'000        |                  | 1'305'000        |                     | 1'530'264.65        |
| <b>901 Belastbarkeit</b>       | <b>233'000</b>   | <b>233'000</b>   | <b>244'000</b>   | <b>244'000</b>   | <b>522'970.26</b>   | <b>522'970.26</b>   |
| Verzinsung                     |                  | 3'000            | 1'000            |                  |                     | 605.10              |
| Abschreibungen                 | 233'000          |                  | 243'000          |                  | 522'970.26          |                     |
| Belastbarkeitsquote            |                  | 230'000          |                  | 244'000          |                     | 522'365.16          |
| <b>91 INVESTITIONSRECHNUNG</b> |                  |                  |                  |                  |                     |                     |
| <b>910 Nettoinvestitionen</b>  | <b>195'000</b>   | <b>195'000</b>   | <b>420'000</b>   | <b>420'000</b>   | <b>255'811.30</b>   | <b>255'811.30</b>   |
| Investitionsausgaben           | 195'000          |                  | 420'000          |                  | 255'811.30          |                     |
| Investitionseinnahmen          |                  | 35'000           |                  | 25'000           |                     | 5'700.00            |
| Nettoinvestitionszunahme       |                  | 160'000          |                  | 395'000          |                     | 250'111.30          |
| <b>911 Finanzierung</b>        | <b>233'000</b>   | <b>233'000</b>   | <b>395'000</b>   | <b>395'000</b>   | <b>522'970.26</b>   | <b>522'970.26</b>   |
| Nettoinvestitionszunahme       | 160'000          |                  | 395'000          |                  | 250'111.30          |                     |
| Vorschussabtragung             |                  | 233'000          |                  | 243'000          |                     | 522'970.26          |
| Finanzierungsüberschuss        | 73'000           |                  |                  |                  | 272'858.96          |                     |
| Finanzierungsfehlbetrag        |                  |                  |                  | 152'000          |                     |                     |

## Voranschlag 2011

| Konto      | Bezeichnung                              | Voranschlag 2011 |                  | Voranschlag 2010 |                  | Rechnung 2009       |                     |
|------------|--|------------------|------------------|------------------|------------------|---------------------|---------------------|
|            |  | Aufwand          | Ertrag           | Aufwand          | Ertrag           | Aufwand             | Ertrag              |
| <b>3</b>   | <b>Betriebsrechnung KNS</b>              | <b>1'374'000</b> | <b>1'374'000</b> | <b>1'305'000</b> | <b>1'305'000</b> | <b>1'530'264.65</b> | <b>1'530'264.65</b> |
| <b>321</b> | <b>KommunikationsNetzSpreitenbach</b>    | <b>1'374'000</b> | <b>1'374'000</b> | <b>1'305'000</b> | <b>1'305'000</b> | <b>1'530'264.65</b> | <b>1'530'264.65</b> |
| 321.310.00 | Büromaterial, Drucksachen                | 10'000           |                  | 10'000           |                  | 5'118.25            |                     |
| 321.311.00 | Anschaffungen Apparate *                 | 82'000           |                  | 68'000           |                  | 11'318.65           |                     |
| 321.312.00 | Energie                                  | 15'000           |                  | 15'000           |                  | 16'356.20           |                     |
| 321.314.00 | Baulicher Unterhalt durch Dritte *       | 108'000          |                  | 95'000           |                  | 68'322.90           |                     |
| 321.316.00 | Mietleitungen                            | 18'000           |                  | 18'000           |                  | 17'705.05           |                     |
| 321.318.01 | Honorar Unterhalt                        | 22'000           |                  | 20'000           |                  | 23'459.59           |                     |
| 321.318.02 | Urheberrechtsgebühren                    | 117'000          |                  | 115'000          |                  | 115'088.10          |                     |
| 321.318.03 | Signalbezug TV/Radio                     | 98'000           |                  | 96'000           |                  | 50'493.60           |                     |
| 321.318.04 | Signalbezug Internet/Flashphone          | 552'000          |                  | 505'000          |                  | 587'276.25          |                     |
| 321.318.05 | Dienstleistungen durch Dritte            | 23'000           |                  | 23'000           |                  | 22'386.20           |                     |
| 321.318.06 | Konzessionsgebühren                      | 17'000           |                  | 17'000           |                  | 17'000.00           |                     |
| 321.318.40 | Haftpflicht-/Sachversicherungen          | 1'000            |                  | 1'500            |                  | 1'128.20            |                     |
| 321.319.00 | Verbandsbeiträge, übriger Sachaufwand    | 2'000            |                  | 2'500            |                  | 1'641.40            |                     |
| 321.321.00 | Kontokorrentzinsen an EG                 |                  |                  | 1'000            |                  |                     |                     |
| 321.331.00 | Vorgeschriebene Abschreibungen           |                  |                  | 15'000           |                  | 14'400.00           |                     |
| 321.332.00 | Zusätzliche Abschreibungen               | 233'000          |                  | 228'000          |                  | 508'570.26          |                     |
| 321.352.00 | Verwaltungsentschädigung an EG und EVS   | 76'000           |                  | 75'000           |                  | 70'000.00           |                     |
| 321.421.00 | Kontokorrentzinsen von EG                |                  | 3'000            |                  |                  |                     | 605.10              |
| 321.434.01 | Benützungsgebühren TV/Radio              |                  | 576'000          |                  | 570'000          |                     | 764'952.70          |
| 321.434.02 | Benützungsgebühren Internet/Flashphone * |                  | 695'000          |                  | 640'000          |                     | 737'222.90          |
| 321.436.00 | Rückerstattungen                         |                  | 100'000          |                  | 95'000           |                     | 27'483.95           |

## Investitionsbudget in CHF 1'000

|  | bewilligt | Kredit          | beansprucht<br>bis 31.12.2010 | Budget 2011       |                   | ab Rechnung: 2012 |           |
|--|-----------|-----------------|-------------------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-----------|
|  |           |                 |                               | Ausgaben          | Einnahmen         | Ausgaben          | Einnahmen |
| <b>Total bewilligte und beantragte Kredite</b> |           |                 |                               | <b>195</b>        | <b>195</b>        |                   |           |
| <b><u>a) Investitionen "bewilligt"</u></b>     |           |                 |                               | <b><u>0</u></b>   | <b><u>0</u></b>   |                   |           |
| <b><u>b) Investitionen "in Planung"</u></b>    |           |                 |                               | <b><u>195</u></b> | <b><u>195</u></b> |                   |           |
| 321.501.01 Diverse Netzerweiterungen           |           | (Budget-Kredit) |                               | 105               |                   |                   |           |
| 321.501.02 Glasfasernetz, Ausbau und Sanierung |           | (Budget-Kredit) |                               | 65                |                   |                   |           |
| 321.501.03 Anlageerweiterung                   |           | (Budget-Kredit) |                               |                   |                   |                   |           |
| 321.581.01 Neuanlagen, Planungen und Honorare  |           | (Budget-Kredit) |                               | 25                |                   |                   |           |
| 321.611.00 Anschlussgebühren                   |           | (Budget-Kredit) |                               |                   |                   |                   | 35        |
| Nettoinvestitionen                             |           | (Budget-Kredit) |                               |                   |                   |                   | 160       |

## 861-869 Elektrizitätsversorgung

### Erläuterungen

#### Betriebsrechnung

- 861.312.10 } Die Abgaben an die Swissgrid wurden durch die ELCOM auf 2011 massiv erhöht.  
861.434.10 }
- 861.314.01      Unterhalt laufend CHF 132'000.--, Zählerrevisionen CHF 5'000.--, Abdichtung Rohranlagen CHF 8'000.--, Erdungskonzept CHF 10'000.--, Diverses und Aufwand für Nullung CHF 10'000.--.
- 861.315.10      Dienstleistungen zur Zählerablesung-Fernauslesung im Zuge der Liberalisierung des Strommarktes.
- 861.318.01      Wird neu verbrauchsabhängig berechnet. Daher ergeben sich Schwankungen.
- 861.318.03      Erhöhte Kontrollen der Installationen.
- 861.318.04      Kosten für Beratungen im Zusammenhang mit dem Energiestadt-Label.
- 861.318.05      Plannachführungen Leitungskataster.
- 861.332.00      Dank dem guten Geschäftsgang kann mit zusätzlichen Abschreibungen gerechnet werden.
- 865.312.01 } Strompreiserhöhung durch unseren Lieferanten wird 1 zu 1 an den Verbraucher weitergegeben.  
865.434.01 }
- 869              Die Strassenbeleuchtung wird neu kostenneutral geführt. Dadurch fallen sämtliche Konti der Investitionsrechnung weg und die Investitionen werden über die laufende Rechnung gebucht.

## Voranschlag 2011

| Konto      | Bezeichnung                                 | Voranschlag 2011  |                   | Voranschlag 2010  |                   | Rechnung 2009        |                      |
|------------|---|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|----------------------|----------------------|
|            |   | Aufwand           | Ertrag            | Aufwand           | Ertrag            | Aufwand              | Ertrag               |
| <b>8</b>   | <b>Elektrizitätsversorgung Spreitenbach</b> | <b>14'925'000</b> | <b>14'925'000</b> | <b>13'665'000</b> | <b>13'665'000</b> | <b>16'577'665.77</b> | <b>16'577'665.77</b> |
| <b>861</b> | <b>Elektrizitätsversorgung; Verteilung</b>  | <b>7'134'000</b>  | <b>7'134'000</b>  | <b>6'965'000</b>  | <b>6'965'000</b>  | <b>8'146'359.17</b>  | <b>8'146'359.17</b>  |
| 861.300.00 | Kommissionen                                | 4'000             |                   | 4'000             |                   | 5'805.05             |                      |
| 861.301.00 | Löhne                                       | 413'000           |                   | 421'000           |                   | 360'525.65           |                      |
| 861.303.00 | Sozialversicherungsbeiträge AHV/IV/ALV      | 35'000            |                   | 36'000            |                   | 25'781.70            |                      |
| 861.304.00 | Personalversicherungsbeiträge               | 45'000            |                   | 50'000            |                   | 36'556.25            |                      |
| 861.305.01 | Unfallversicherungsbeiträge                 | 14'000            |                   | 14'500            |                   | 8'184.05             |                      |
| 861.305.02 | Krankenversicherungsbeiträge                | 2'000             |                   | 2'000             |                   | 1'385.75             |                      |
| 861.306.00 | Kleiderentschädigungen                      | 1'000             |                   | 1'000             |                   |                      |                      |
| 861.307.00 | Rentenleistungen                            | 13'000            |                   | 15'000            |                   | 12'683.20            |                      |
| 861.309.00 | Übriger Personalaufwand                     | 1'000             |                   | 1'000             |                   | 1'732.85             |                      |
| 861.310.00 | Büromaterial, Drucksachen                   | 15'000            |                   | 17'000            |                   | 12'841.20            |                      |
| 861.311.01 | Anschaffung Mobiliar, Werkzeuge             | 14'000            |                   | 38'000            |                   | 4'452.50             |                      |
| 861.311.02 | Anschaffung Messapparate                    | 98'000            |                   | 148'000           |                   | 135'540.20           |                      |
| 861.311.03 | Anschaffung EDV                             | 6'000             |                   | 5'000             |                   | 509.00               |                      |
| 861.312.02 | Energie Eigenversorgung                     | 17'000            |                   | 15'000            |                   | 18'624.95            |                      |
| 861.312.05 | Netznutzungsentgelt Vorlieferanten          | 2'410'000         |                   | 2'740'000         |                   | 2'815'199.35         |                      |
| 861.312.10 | Swissgrid Systemdienstleistungen            | 755'000           | *                 | 385'000           |                   | 377'699.55           |                      |
| 861.312.11 | Swissgrid Mehrkostenfinanzierung MKF        | 441'000           |                   | 430'000           |                   | 426'108.05           |                      |
| 861.313.01 | Verbrauchsmaterial                          | 55'000            |                   | 55'000            |                   | 30'671.95            |                      |
| 861.313.60 | Betriebsmaterial Fahrzeuge                  | 2'000             |                   | 2'000             |                   | 1'802.00             |                      |
| 861.314.01 | Unterhalt der Anlagen durch Dritte          | 165'000           | *                 | 180'000           |                   | 109'768.40           |                      |
| 861.314.02 | Unterhalt Gebäude                           | 18'000            |                   | 12'000            |                   | 75'339.10            |                      |
| 861.315.01 | Unterhalt Apparate                          | 16'000            |                   | 22'000            |                   | 12'249.80            |                      |
| 861.315.02 | Unterhalt EDV-Anlage                        | 30'000            |                   | 20'000            |                   | 47'987.40            |                      |
| 861.315.10 | Messdienstleistungen                        | 95'000            | *                 | 95'000            |                   | 71'180.00            |                      |
| 861.315.60 | Fahrzeugunterhalt                           | 4'000             |                   | 3'000             |                   | 6'031.05             |                      |
| 861.316.00 | Mieten                                      | 55'000            |                   | 55'000            |                   | 55'636.00            |                      |
| 861.317.00 | Spesenentschädigungen                       | 500               |                   | 500               |                   | 104.55               |                      |
| 861.317.02 | Jubiläum 100 Jahre EVS                      |                   |                   | 10'000            |                   |                      |                      |
| 861.318.01 | Konzessionsgebühren                         | 715'000           | *                 | 698'000           |                   | 861'365.45           |                      |
| 861.318.02 | Honorare Unterhalt                          | 82'000            |                   | 80'000            |                   | 78'954.45            |                      |
| 861.318.03 | Installationskontrolle                      | 75'000            | *                 | 35'000            |                   | 18'045.60            |                      |
| 861.318.04 | Honorare                                    | 45'000            | *                 | 40'000            |                   | 45'848.55            |                      |

## Voranschlag 2011

| Konto      | Bezeichnung   |   | Voranschlag 2011 |                  | Voranschlag 2010 |                  | Rechnung 2009       |                     |
|------------|---|---|------------------|------------------|------------------|------------------|---------------------|---------------------|
|            |   |   | Aufwand          | Ertrag           | Aufwand          | Ertrag           | Aufwand             | Ertrag              |
| 861.318.05 | Leitungskataster / GeoInfo Relis                    | * | 42'000           |                  | 52'000           |                  |                     |                     |
| 861.318.10 | Postgebühren  |   | 45'000           |                  | 40'000           |                  | 40'278.35           |                     |
| 861.318.30 | Telefongebühren                                     |   | 12'000           |                  | 10'000           |                  | 8'227.15            |                     |
| 861.318.40 | Haftpflicht-/Sachversicherungen                     |   | 25'000           |                  | 30'000           |                  | 24'513.00           |                     |
| 861.319.01 | Verbandsbeiträge, übriger Sachaufwand               |   | 9'000            |                  | 10'000           |                  | 20'257.99           |                     |
| 861.321.00 | Kontokorrentzinsen an EG                            |   |                  |                  | 75'000           |                  |                     |                     |
| 861.331.00 | Vorgeschriebene Abschreibungen                      |   |                  |                  | 15'000           |                  |                     |                     |
| 861.332.00 | Zusätzliche Abschreibungen                          | * | 842'500          |                  | 577'000          |                  | 1'537'982.55        |                     |
| 861.352.01 | Verwaltungsentschädigung an EG                      |   | 204'000          |                  | 203'000          |                  | 201'000.00          |                     |
| 861.389.01 | Ertragsüberschuss Verteilung                        |   | 246'000          |                  | 323'000          |                  | 255'486.53          |                     |
| 861.389.02 | Verfahrensrückstellung AEW                          |   |                  |                  |                  |                  | 400'000.00          |                     |
| 861.389.03 | Überschuss aus Vertriebskosten                      |   | 67'000           |                  |                  |                  |                     |                     |
| 861.421.00 | Kontokorrentzinsen von EG                           |   |                  | 5'000            |                  |                  |                     | 4'690.00            |
| 861.427.00 | Abgeltung Benützunganteile                          |   |                  | 36'000           |                  | 36'000           |                     | 29'552.25           |
| 861.434.05 | Netznutzungsentgelt                                 |   |                  | 5'010'000        |                  | 5'940'000        |                     | 6'237'982.82        |
| 861.434.10 | Swissgrid Systemdienstleistungen                    | * |                  | 755'000          |                  | 385'000          |                     | 403'939.14          |
| 861.434.11 | Swissgrid Mehrkostenfinanzierung MKF                |   |                  | 441'000          |                  | 430'000          |                     | 433'144.24          |
| 861.434.12 | Abgabe an Gemeinwesen                               |   |                  | 715'000          |                  |                  |                     | 861'365.45          |
| 861.434.15 | Messdienstleistungen                                |   |                  | 3'000            |                  | 5'000            |                     |                     |
| 861.436.01 | Rückerstattungen                                    |   |                  | 35'000           |                  | 35'000           |                     | 41'685.27           |
| 861.452.00 | Verwaltungsentschädigungen                          |   |                  | 134'000          |                  | 134'000          |                     | 134'000.00          |
| <b>865</b> | <b>Elektrizitätsversorgung; Übriges</b>             |   | <b>7'530'000</b> | <b>7'530'000</b> | <b>6'369'000</b> | <b>6'369'000</b> | <b>8'002'055.65</b> | <b>8'002'055.65</b> |
| 865.312.01 | Stromankauf   | * | 7'430'000        |                  | 6'330'000        |                  | 7'966'848.55        |                     |
| 865.318.05 | Energieberatung                                     |   | 18'000           |                  | 10'000           |                  | 417.50              |                     |
| 865.352.02 | Betriebskostenentschädigung Verteilung              |   | 55'000           |                  |                  |                  |                     |                     |
| 865.365.00 | Beiträge an alternative Energie                     |   | 27'000           |                  | 29'000           |                  | 34'789.60           |                     |
| 865.431.02 | Mahngebühren  |   |                  | 5'000            |                  | 5'000            |                     | 4'812.69            |
| 865.434.01 | Stromverkauf  | * |                  | 7'430'000        |                  | 6'330'000        |                     | 7'830'425.70        |
| 865.434.04 | Verkauf alternative Energie                         |   |                  | 28'000           |                  | 30'000           |                     | 33'068.54           |
| 865.489.05 | Aufwandüberschuss Übriges                           |   |                  | 67'000           |                  | 4'000            |                     | 133'748.72          |
| <b>869</b> | <b>Elektrizitätsversorgung; Strassenbeleuchtung</b> | * | <b>261'000</b>   | <b>261'000</b>   | <b>331'000</b>   | <b>331'000</b>   | <b>429'250.95</b>   | <b>429'250.95</b>   |
| 869.312.90 | Stromkosten   |   | 75'000           |                  | 72'000           |                  | 90'488.95           |                     |
| 869.313.90 | Verbrauchsmaterial                                  |   | 18'000           |                  | 20'000           |                  | 8'733.45            |                     |

**Voranschlag 2011**

| Konto      | Bezeichnung                           | Voranschlag 2011 |         | Voranschlag 2010 |         | Rechnung 2009 |            |
|------------|---------------------------------------|------------------|---------|------------------|---------|---------------|------------|
|            |                                       | Aufwand          | Ertrag  | Aufwand          | Ertrag  | Aufwand       | Ertrag     |
| 869.314.90 | Allg. Unterhalt                       | 47'000           |         | 43'000           |         | 48'818.20     |            |
| 869.314.91 | Allg. Erweiterungen                   | 54'000           |         | 60'000           |         | 136'780.25    |            |
| 869.314.92 | Erweiterung Gehwegbeleuchtungen       | 20'000           |         | 20'000           |         | 112'874.00    |            |
| 869.314.93 | Erweiterung Radwege                   |                  |         | 42'000           |         |               |            |
| 869.314.94 | Erweiterung Fussgängerübergänge       | 15'000           |         | 26'000           |         |               |            |
| 869.318.90 | Honorare, Dienstleistungen            | 32'000           |         | 48'000           |         | 31'556.10     |            |
| 869.436.90 | Rückerstattungen                      |                  | 15'000  |                  | 12'000  |               | 307'513.14 |
| 869.489.90 | Aufwandüberschuss Strassenbeleuchtung |                  | 246'000 |                  | 319'000 |               | 121'737.81 |



## Investitionsbudget in CHF 1'000

|   | bewilligt | Kredit          | beansprucht<br>bis 31.12.2010 | Budget 2011         |                     | ab Rechnung: 2012 |           |
|---|-----------|-----------------|-------------------------------|---------------------|---------------------|-------------------|-----------|
|   |           |                 |                               | Ausgaben            | Einnahmen           | Ausgaben          | Einnahmen |
| <b>Total bewilligte und beantragte Kredite</b>      |           |                 |                               | <b>2'049</b>        | <b>2'049</b>        |                   |           |
| <b><u>a) Investitionen "bewilligt"</u></b>          |           |                 |                               | <b><u>0</u></b>     | <b><u>0</u></b>     |                   |           |
| <b><u>b) Investitionen "zu bewilligen"</u></b>      |           |                 |                               | <b><u>2'049</u></b> | <b><u>2'049</u></b> |                   |           |
| 861.501.01 Diverse Netzerweiterungen                |           | (Budget-Kredit) |                               | 190                 |                     |                   |           |
| 861.501.02 Diverse Neuanschlüsse                    |           | (Budget-Kredit) |                               | 185                 |                     |                   |           |
| 861.501.09 Trafostation Shoppi Nord, Niederspannung |           | (Budget-Kredit) |                               | 175                 |                     |                   |           |
| 861.501.32 Trafostation Shoppi Nord, Hochspannung   |           | (Budget-Kredit) |                               | 265                 |                     |                   |           |
| 861.501.15 Trafostation Tivoli - HV1                |           | (Budget-Kredit) |                               | 180                 |                     |                   |           |
| 861.501.34 Trafostation Gemeindehaus                |           | (Budget-Kredit) |                               | 245                 |                     |                   |           |
| 861.501.35 Trafostation Hasel                       |           | (Budget-Kredit) |                               | 290                 |                     |                   |           |
| 861.501.36 Trafostation Umweltarena                 |           | (Budget-Kredit) |                               | 235                 |                     |                   |           |
| 861.501.30 Türliacher, 16kV Kabelanlage             |           | (Budget-Kredit) |                               | 130                 |                     |                   |           |
| 861.581.01 Planungen und Honorare, Neuanlagen       |           | (Budget-Kredit) |                               | 154                 |                     |                   |           |
| 861.611.00 Anschlussgebühren                        |           |                 |                               |                     | 260                 |                   |           |
| Nettoinvestitionen                                  |           |                 |                               |                     | 1'789               |                   |           |